Upholstery Manual 2024

Molteni&C

Molteni&C —

Molteni is the leading independent industrial family-owned group in the high-end furniture design field with an Italian-made production. As well as the collaboration with the most prestigious international architectural firms and designers, the Group adheres to a constant investment in research and technological innovation, to give its products an intrinsic quality that lasts over time. Since the 1970s, it has included three brands, each one a leader in its segment: Molteni&C (residential furnishings and Dada Engineered kitchens) UniFor (workplace solutions), Citterio (partition walls and office furniture). Founded in 1934 as an artisan workshop by Angelo and Giuseppina Molteni, today the Group is present in over 100 countries, with more than 700 points of sales and 100 Molteni&C Flagship Stores.

Molteni&C —
Molteni è il primo gruppo industriale a proprietà famiiare del settore furniture di alta gamma con una produzione made in italy. Alla collaborazione con i più prestigiosi studi di architettura e designer internazionali, il Gruppo unisce un costante investimento in ricerca e innovazione tecnologica, per dare ai propri prodotti una qualità intrinseca che dura nel tempo. Comprende dagli anni '70 tre brand, ciascuno leader nel proprio segmento: Molteni&C (arredi residenziali e Dada Engineered kitchens), UniFor (soluzioni per gli ambienti di lavoro), Citterio (pareti divisorie e arredi per l'ufficio). Fondato nel 1934 come laboratorio artigianale da Angelo e Giuseppina Molteni, oggi il Gruppo Molteni è presente in oltre 100 paesi del mondo, con più di 700 punti vendita e più di 100 Flagship Stores Molteni&C.

Contents
Indice

1. Introduction p. 04
Introduzione

2. Purpose p. 05

3. Ambition p. 06

4. Group pillars p. 07

5. New 4.0 production technologies p. 08
Nuove tecnologie di produzione 4.0

6. Sustainability p. 10
Sostenibilità

7. Bespoke approach p. 12
Approccio su misura

8. Marketing tools p. 13

9. Sofa structure p. 15
Struttura del divano

- **Elements** Elementi 16
- **Production process** Processo di produzione 18
- **Padding** Imbottitura 19
- **Foaming process** Processo di schiumatura 21

10. The collection p. 22
La collezione

10.1 Gio Ponti Heritage Collection p. 23

- **D.157.6 Due Foglie** Gio Ponti 25
- **Continuum D.163.7** Gio Ponti 26
- **Round D.154.5** Gio Ponti 27
- **D.153.1** Gio Ponti 28
- **D.154.2** Gio Ponti 29
- **D.156.3** Gio Ponti 30
- **D.151.4** Gio Ponti 31

10.2 Sofas Divani p. 32

- **Albert** Vincent Van Duysen 34
- **Augusto** Vincent Van Duysen 36
- **Breeze** Matteo Nunziati 38
- **Chelsea** Rodolfo Dordoni 40
- **Cleo** Vincent Van Duysen 42
- **Freestyle** Ferruccio Laviani 44
- **Gregor** Vincent Van Duysen 46
- **Lido** Hannes Wettstein 48
- **Lucio** Vincent Van Duysen 50
- **Marteen** Vincent Van Duysen 52
- **Octave** Vincent Van Duysen 54
- **Paul** Vincent Van Duysen 56
- **Reversi '14** Studio Hannes Wettstein 58
- **SKIN** Jean Nouvel 60
- **Surf** Yabu Pushelberg 62
- **Turner** Hannes Wettstein 64

10.3 Armchairs Poltrone p. 66

- **Augusto** Vincent Van Duysen 67
- **Chelsea** Rodolfo Dordoni 68
- **Cinnamon** Naoto Fukasawa 69
- **Doda-Doda low** Ferruccio Laviani 70
- **Elain** Vincent Van Duysen 71
- **Gillis** Vincent Van Duysen 72
- **Glove-Up** Patricia Urquiola 73
- **Kensington** Rodolfo Dordoni 74
- **Lucio** Vincent Van Duysen 75
- **Margou** Vincent Van Duysen 76
- **Paula** Vincent Van Duysen 77
- **Piccadilly** Rodolfo Dordoni 78
- **Surf** Yabu Pushelberg 79
- **Tuscany** Naoto Fukasawa 80
- **Walter** Vincent Van Duysen 81
- **Yoell** Vincent Van Duysen 82

10.4 Beds Letti p. 83

- **Aldgate** Rodolfo Dordoni 84
- **Anton** Vincent Van Duysen 86
- **Azul** Nicola Gallizia 88
- **Fulham** Rodolfo Dordoni 90
- **High-Wave** Hannes Wettstein 92
- **Honey** Arik Levy 94
- **Ovidio** Vincent Van Duysen 96
- **Ribbon** Vincent Van Duysen 98
- **Wish** Rodolfo Dordoni 100

10.5 Outdoor collection Collezione Outdoor p. 102

- **D.150.5** Gio Ponti 104
- **D.154.2** Gio Ponti 106
- **Boboli** Vincent Van Duysen 109
- **Palinfrasca** Vincent Van Duysen 111
- **Sway** Yabu Pushelberg 113
- **Guell** Vincent Van Duysen 116
- **Hyde** Vincent Van Duysen 118
- **Petalo** Vincent Van Duysen 120
- **Phoenix** Vincent Van Duysen 122
- **Boulogne** Vincent Van Duysen 124

11. Fabrics and leathers collection overview p. 125
Overview collezione tessuti e pelli

12. Technical info and maintenance p. 129
Approfondimento e manutenzione

- **Cover** Rivestimento 130
- **Natural fibres and tecno-fibres** Fibre naturali e tecnofibre 131
- **Wool** Lana 132
- **Chenille** Ciniglia 133
- **Bouclés** Bouclés 134
- **Linen** Lino 135
- **Velvet** Velluto 136
- **Canvas** Tela 137
- **Ecological fur** Pellicce ecologiche 138
- **Outdoor collection** Collezione outdoor 139
- **Leather collection** Collezione pelle 141
- **Padding** Imbottiture 152
- **Metal base** Basamento metallico 153
- **Wooden base** Basamento legno 154
- **Teak** 155
- **Eva polyurethane weaving** Intreccio poliuretano Eva 156
- **Rope** Corda 157
- **Waterproof cover** Cover idrorepellente 158
- **Cleaning kit** Kit di pulizia 159

1. Introduction

Introduzione

Superior craftsmanship, with a fine industrial imprint, is the cornerstone of Molteni&C's DNA. With unwavering dedication and matchless experience, our craftsmen bring to life projects developed by internationally renowned designers who have been collaborating with Molteni&C for years. Every element, fabric and finish is carefully crafted using the finest materials from Italy and around the world. The result, which undergoes scrupulous quality, durability, and functional tests, is a testament to a timeless elegance.

L'alto artigianato, con una forte impronta industriale, rappresenta l'elemento fondamentale del DNA di Molteni&C. I nostri artigiani danno vita ai progetti realizzati da designer di fama internazionale che da anni collaborano con Molteni&C, con una dedizione costante e un'esperienza senza pari. Ogni elemento, tessuto e finitura è realizzata con cura, utilizzando i migliori materiali provenienti dall'Italia e dal resto del mondo. Il risultato, sottoposto a scrupolosi controlli di qualità, durevolezza, e funzionamento, è testimonianza di un'eleganza senza tempo.

By crafting moments that empower people's best self, we inspire moving forward the culture of quality living.

We bring together craftsmen's know-how and designers' ideas, tradition and innovation, art and technology – inspiring and pushing ourselves to think ahead. We exist to promote a way of living and feeling well – high quality and good for people and the world. In order to do so, we give people the possibility to experience, belong, and live moments that inspire authentic and creative self-expression.

Puntiamo all'unione di maestria artigianale e design creativo, tradizione e innovazione, arte e tecnologia – vogliamo essere fonte di ispirazione e spingerci sempre verso il futuro. Il nostro obiettivo è promuovere la qualità e un cambiamento positivo per le persone e il mondo, un modo di vivere, e di sentirsi, bene. Perciò, diamo la possibilità di sperimentare, appartenere e vivere momenti che ci ispirano a esprimerci in modo autentico e creativo.

Be a global icon of masterfully crafted lifestyle solutions.

We aim to be recognized as a trusted partner that nurtures trustworthy relationships and supports our key stakeholders worldwide. We offer flawlessly excellent and made from human know how. By celebrating the mastery of craftsmanship behind our designs, we celebrate the human ability to bring to life timeless icons and pieces of art. We always work to expand our iconic products and outstanding solutions offer.

Vogliamo essere riconosciuti come un partner fidato in grado di creare e sostenere relazioni di fiducia e fornire supporto ai nostri principali stakeholder in tutto il mondo. Offriamo un prodotto dall'eccellenza impeccabile, realizzato grazie al know-how umano. Celebrando la maestria artigianale da cui nascono i nostri progetti, mettiamo in evidenza la capacità umana di dare vita a icone e opere d'arte senza tempo. Ci impegniamo per ampliare la nostra offerta di prodotti iconici e di soluzioni eccezionali.

4. Group pillars

Tradition
Since 1934 tradition matches with innovation and know how.

Industrial Group
Molteni is one of the only internationally acknowledged Industrial Group with 5 production plants and more than 1000 employees.

Design
Close partnerships are established with some of the most prestigious international designers.

Durability and Sustainability
Molteni Group is committed to guarantee sustainable future with low life-cycle impact products, alternative sources and renewable energy.

Research and Innovation
Expansive synergy as regards technology, research, and development of new products in response to changes in the home and in the workplace.

Quality reliability
Skilled craftspeople, knowhow and personalization are crutial.

Tradizione
La tradizione si sposa con l'innovazione e la competenza, sin dal 1934.

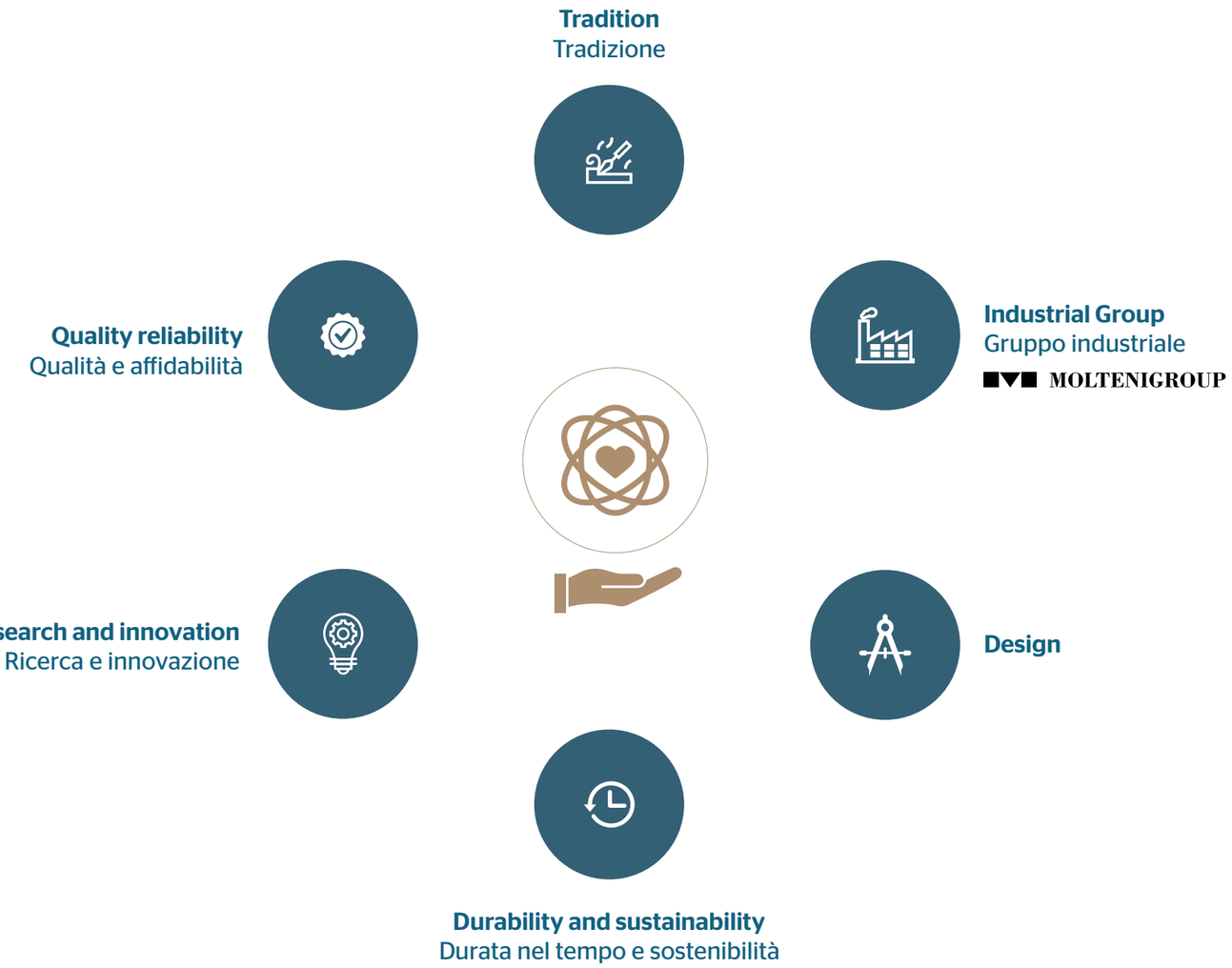
Gruppo industriale
Molteni è uno degli unici gruppi industriali riconosciuti a livello internazionale con 5 stabilimenti produttivi e oltre 1000 dipendenti.

Design
Il gruppo si dedica alla costruzione di collaborazioni solide con alcuni dei più prestigiosi designer internazionali.

Durata nel tempo e sostenibilità
Il Gruppo Molteni è impegnato a garantire un futuro sostenibile con prodotti a basso impatto del ciclo di vita, fonti alternative ed energie rinnovabili.

Ricerca e innovazione
Sinergie in crescita per quanto riguarda la tecnologia, la ricerca e lo sviluppo di nuovi prodotti in risposta ai cambiamenti della casa e del luogo di lavoro.

Qualità e affidabilità
Al centro il ruolo di artigiani qualificati, know-how e personalizzazione.



5. New 4.0 production technologies

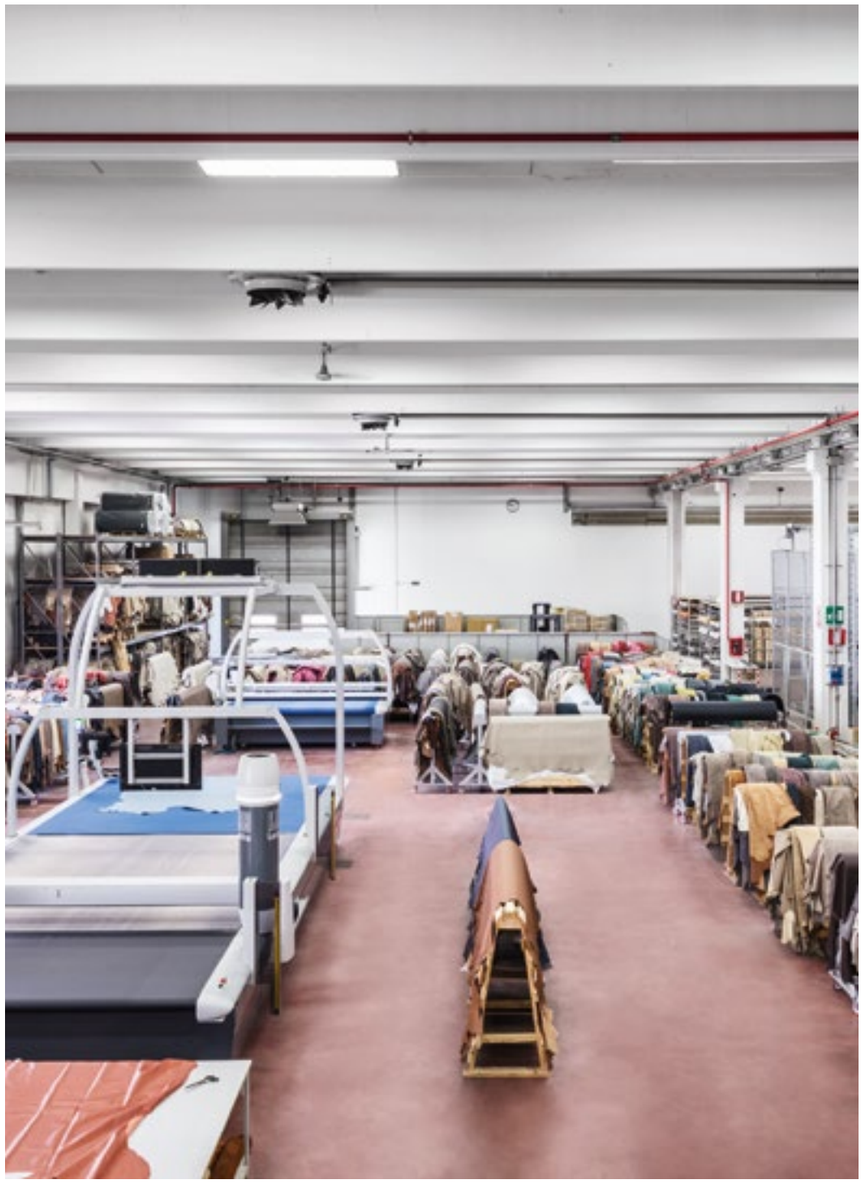
Nuove tecnologie di produzione 4.0

With innovation being its fundamental value, Molteni&C has embraced and implemented the ideas and opportunities arising from the fourth industrial revolution and the new **Industry 4.0** project. A process that will lead industrial production to become increasingly automated and interconnected. This development concerns the interaction between man and machine and machine-to-machine communication, as well as the **optimisation of production systems** aimed at the targeted use of raw materials, advanced production cycles, and automated storage systems linked to **innovative logistic procedures**.

The Molteni&C Upholstered Division has interpreted and taken up the SMART FACTORY structure conveyed by Industry 4.0: **smart production, smart service, smart energy**. All this has meant significant investments in industrial automation and **integration of new technologies** aimed at improving productivity, **quality and working conditions of its staff**.

La Divisione Imbottiti Molteni&C ha interpretato e fatto proprio il concetto di SMART FACTORY veicolato dall'Industria 4.0: **smart production, smart service, smart energy**. Tutto questo tradotto in investimenti significativi sull'**automazione industriale** ed **integrazione di nuove tecnologie** volte a migliorare al contempo produttività, **qualità e condizioni di lavoro del proprio personale**.

Molteni&C che da sempre fa dell'innovazione il suo valore fondante, ha abbracciato ed attuato gli spunti e le opportunità scaturiti dalla quarta rivoluzione industriale e il nuovo progetto di **industria 4.0.** Un processo che porterà la produzione industriale ad essere sempre più automatizzata ed interconnessa. Uno degli ambiti riguarda l'interazione tra uomo e macchina e l'interazione macchina con macchina (machine-to-machine) nonché l'**ottimizzazione dei sistemi produttivi** volti a l'utilizzo mirato della materia prima, ai cicli di produzione avanzati, per terminare ai sistemi di immagazzinaggio automatizzato connessi a **procedure logistiche innovative**.



← **The upholstery department is the pride and joy of Molteni&C. Instituted in 2014, it is an example of cutting-edge technology.**

Il reparto imbottiti è un fiore all'occhiello di **Molteni&C**. Costruito nel 2014, rappresenta un esempio di avanguardia tecnologica.

An ambitious project started in 2004 and developed over the years with dedication and passion. 2019 was the year for the expansion of the production areas: a new 2500 sqm. space **completely dedicated to assembly and product control,** which provided:

- Total **reorganization of the company spaces**.
- **New island double workstations**.
- Islands served by **automated shuttle systems** with fully mechanised transfers.
- Highly monitored and smooth production process.
- Complete **automation of processes** from fabric and leather cutting to warehouse logistics.
- **Final product packaging entrusted** to the **skillful hands** of specialised personnel to guarantee the customer a product designed and **made to measure**, same as in a prestigious tailor's shop.

Un ambizioso progetto iniziato nel 2004 e coltivato negli anni con dedizione e passione. Nel 2019 l'ampliamento degli ambienti produttivi: un nuovo spazio di 2.500 mq **completamente dedicato alle attività di assemblaggio e controllo dei prodotti** che ha, tra l'altro, previsto:

- Completa **riorganizzazione degli spazi**.
- **Nuove postazioni di lavoro ad isola**, pensate per coppie di operatori.
- Isole servite da **navette automatizzate** ed alimentate con traslazioni completamente meccanizzate.
- Flusso produttivo fluido e altamente monitorabile.
- Completa **automatizzazione dei processi** dal tagli dei tessuti e delle pelli fino alla **logistica** di magazzino.
- **Confezionamento del prodotto finale** affidato alle **mani sapienti** di personale specializzato per garantire al cliente un prodotto pensato e realizzato **a misura e su misura**, come nelle più prestigiose sartorie.

← **The automated warehouse is state-of-the-art and represents the new Industry 4.0 project**

Il magazzino automatizzato è all'avanguardia e rappresenta il nuovo progetto di industria 4.0

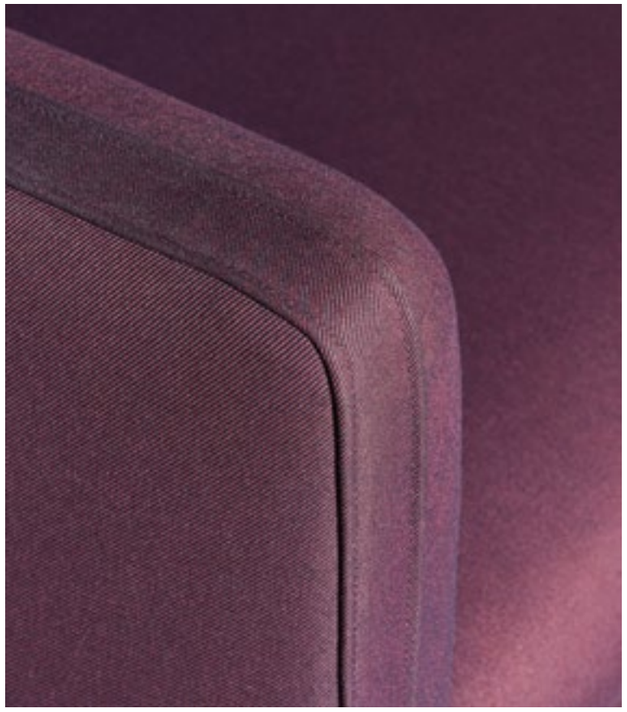
↓ **The assembly lines enable constant quality control at every stage of production.**

Le linee di assemblaggio permettono un costante controllo qualità in ogni fase della produzione.

6. Sustainability
Sostenibilità

Molteni&C is committed to minimising its environmental impact. From the ethical sourcing of materials to the optimisation of production processes, we guarantee high-quality and environmentally friendly furnishings. Most of Molteni&C's suppliers are locally-based, minimising transport times and streamlining our territorial know-how. By prioritising renewable resources, reducing waste, and adopting eco-friendly production techniques, we contribute to a greener and more sustainable future. The wood used for our furnishings comes exclusively from FSC® (Forest Stewardship Council) certified forests. The packaging is designed to avoid waste and to halve the use of plastic. Raw materials are carefully selected and sourced only from suppliers who meet precise sustainability requirements. From an energy point of view, Molteni Group pursues a strategy of becoming autonomous, with 65% of the energy consumed coming from renewable sources, as it is produced internally by a photovoltaic system installed around the entire perimeter of the company.

Molteni&C si impegna a ridurre al minimo il proprio impatto ambientale. Dall'approvvigionamento etico dei materiali all'ottimizzazione dei processi produttivi, garantiamo arredi di qualità e rispettosi dell'ambiente. La maggior parte dei fornitori di Molteni&C si trova a km "0" dalla sede produttiva, riducendo al minimo i tempi di trasporto e ottimizzando il know-how territoriale dei nostri processi produttivi in Brianza. Dando priorità alle risorse rinnovabili, riducendo gli sprechi, e adottando tecniche di produzione eco-compatibili, contribuiamo ad un futuro più verde e sostenibile. Il legno utilizzato per i nostri mobili proviene esclusivamente da foreste certificate **FSC®** (Forest Stewardship Council). Il packaging è studiato sia per evitare gli sprechi sia per dimezzare l'utilizzo di elementi in plastica. Le materie prime sono selezionate con attenzione e approvvigionate solo da fornitori che rispondano a precisi requisiti di sostenibilità. Dal punto di vista energetico, il Gruppo Molteni persegue la strategia di rendersi autonomo, con il 65% dell'energia consumata proveniente da fonti rinnovabili, poiché prodotta internamente da un impianto fotovoltaico installato su tutto il perimetro dell'azienda.



← **For some new models, is available a sustainable padding project with 100% recycled and biodegradable synthetic polyester fibre.**

Per alcuni nuovi modelli, è disponibile un'imbottitura sostenibile con fibra sintetica 100% poliestere riciclato e biodegradabile.

↓ **The new photovoltaic system at the Giussano plant covers over 65% of the energy needs.**

Il nuovo sistema di pannelli fotovoltaici dell'impianto di Giussano permette di coprire più del 65% del fabbisogno energetico.

Packaging

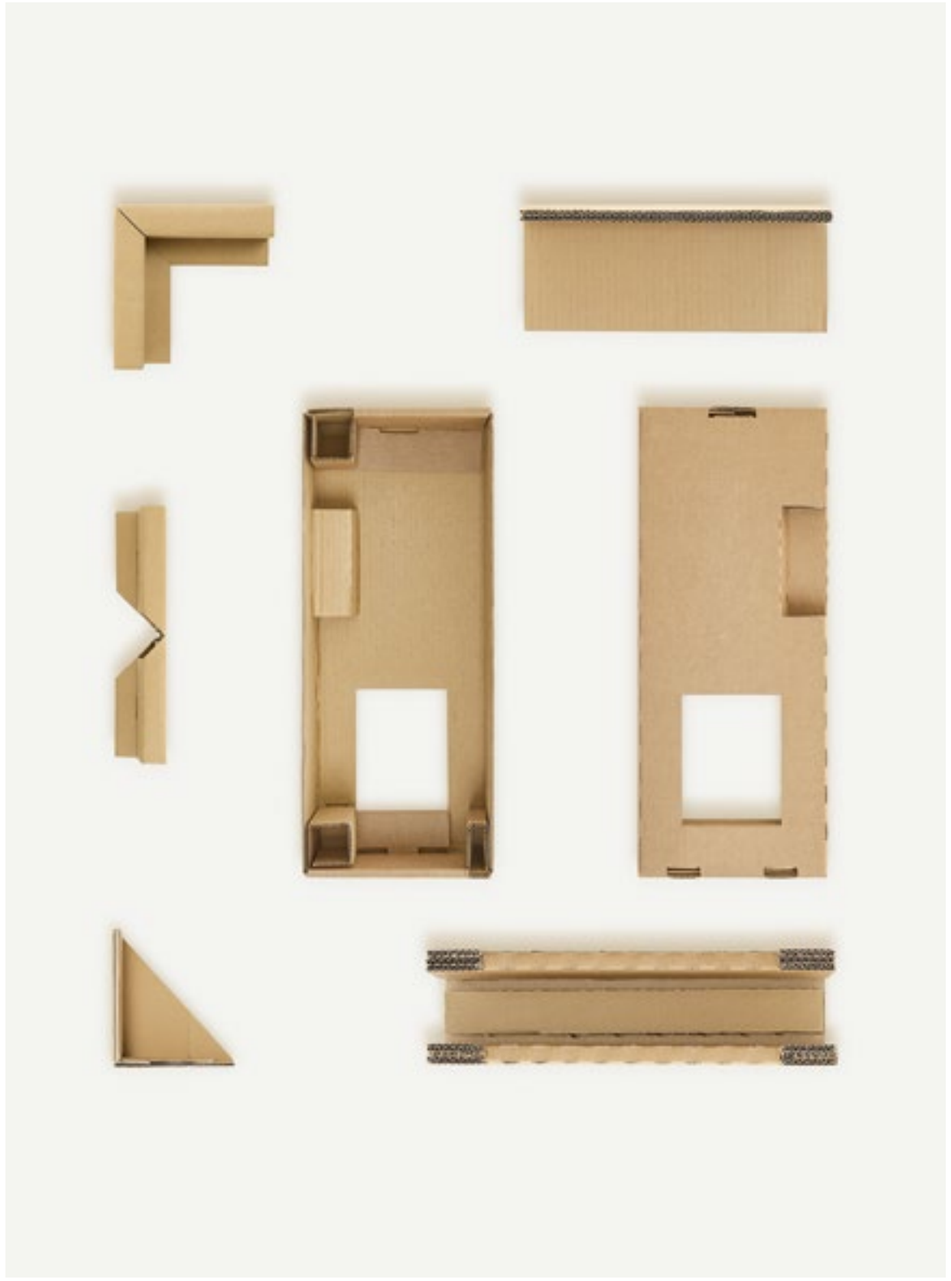
The Molteni Group, aware of its role in the communities where it operates, intends to make its own contribution to improve sustainability, not only by perfecting the environmental policies in place up to now, but also by creating new projects to contribute to the sustainability of our planet.

Packaging is also part of the product industrialisation process. It must be recyclable and sustainable. A project that has just been launched will soon lead to the **total elimination of all packaging derived from petrochemicals such as plastic and polystyrene**, replacing them with **materials of natural origin**, mainly derived from cellulose or wood. In any case, even the materials we use today are fully recyclable and comply with the requirements dictated by the major national and international bodies.

Packaging

Il Gruppo Molteni, conscio del proprio ruolo all'interno delle comunità in cui opera, è intenzionato a dare il proprio contributo al miglioramento al tema della sostenibilità, non solo perfezionando le politiche ambientali finora in atto, ma dando vita a nuovi progetti che contribuiscano alla sostenibilità del nostro pianeta.

Anche il packaging rientra nel processo di industrializzazione del prodotto. Esso deve avere caratteristiche di riciclabilità e sostenibilità. Un progetto da poco avviato porterà a breve alla **eliminazione totale di tutto il packaging derivato da prodotti petroliferi** come, ad esempio, la **plastica** ed il **polistirolo**, sostituendolo con **materiali di origine naturale** principalmente derivati dalla cellulosa o dal legno. In ogni caso anche i materiali oggi impiegati sono totalmente riciclabili e conformi alle prescrizioni dettate dai maggiori enti nazionali ed internazionali.



← **Packaging is custom designed for each product to rationalise waste and reduce the use of plastics**

Il packaging viene studiato ad hoc per ogni prodotto, razionalizzando gli sprechi e diminuendo l'utilizzo di plastiche

7. Bespoke approach

Approccio su misura

Our team of experts works with designers to create tailormade upholstery solutions that reflect the lifestyle of the customer. From the initial idea to final installation, our R&D team pay meticulous attention to detail, ensuring that every element is carefully crafted and customised. Each project is uniquely inspired by the architecture of the space, creating a thoughtful design that seamlessly integrates with any aesthetic. With a wide range of materials, we are able to create a fine-tailored service, in which we integrate the know-how gained at technological, architectural, artisanal, and design levels. More than 40 textile collections and 8 leather collections, the customisation possibilities are vast.

Il nostro team di esperti collabora con i designer per creare rivestimenti su misura in grado di riflettere lo stile di vita del cliente. Dal progetto iniziale all'installazione finale, il nostro team di ricerca e sviluppo studia ogni dettaglio con cura meticolosa, creando una soluzione ricercata e personalizzata. Ogni progetto prende ispirazione dallo stile unico e dall'architettura dello spazio, creando soluzioni curate e perfettamente integrate con qualsiasi estetica. Grazie a un'ampia selezione di materiali, siamo in grado di creare un servizio su misura , in cui integrare il know-how acquisito a livello tecnologico, architettonico, artigianale e di design . Più di 40 collezioni tessili e 8 collezioni pelle: le possibilità di personalizzazione sono infinite.

← **Extremely versatile and contemporary seating systems.**

Sistemi di sedute estremamente versatili e contemporanee.

8. Marketing tools
Strumenti marketing

To learn more about the Molteni&C's world, here are some available tools. For more information, contact the Marketing Team.

Per approfondire la conoscenza del mondo Molteni&C, ecco gli strumenti a disposizione. Per maggiori informazioni contattare il Team Marketing.

Printed catalogue
Catalogo stampato

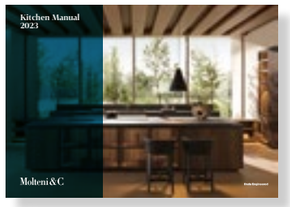
Until exhaustion
Fino ad esaurimento

PDF catalogue
Catalogo PDF

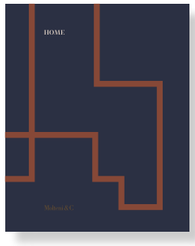
Interactive catalogue
Catalogo interattivo

KITCHEN COLLECTION - Short Version

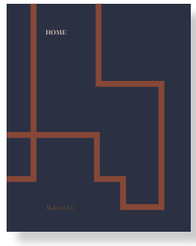
KITCHEN COLLECTION - Full Version



KITCHEN MANUAL



HOME 2024 - Short Version



HOME 2024 - Full Version

COMPENDIUM N°4

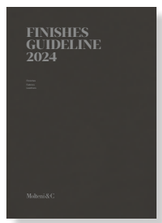
OUTDOOR DESIGN SOLUTIONS

OUTDOOR N°2

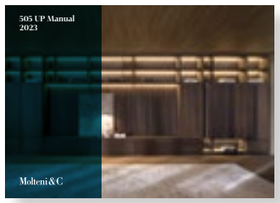
MOLTENI LANDSCAPES

HERITAGE COLLECTION

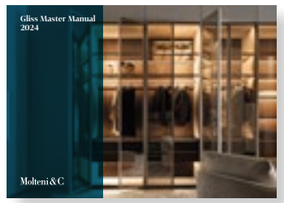
NEW COLLECTION 2024



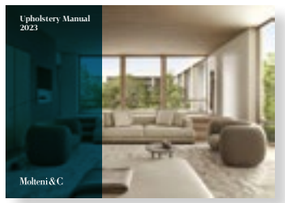
FINISHES GUIDELINE 2024



505 UP DESIGN MANUAL



GLISS MASTER MANUAL



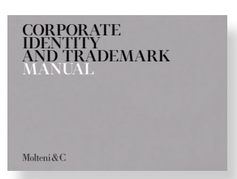
UPHOLSTERY MANUAL

LIVING | NIGHT SYSTEMS

DINING

SOFAS

SLEEPING



CORPORATE IDENTITY MANUAL

STORE CONCEPT BOOK

CORPORATE PROFILE

ONLINE CONFIGURATOR
CONFIGURATORE ONLINE

A valuable tool for both the seller in approaching the customer and for the private consumer in exploring all available options.
Un valido strumento sia per il venditore nell'approccio al cliente che per il consumatore privato nell'esplorare tutte le opzioni disponibili.

Available on each upholstery product page on molteni.it
Disponibile in ogni pagina prodotto della categoria imbottiti sul sito **molteni.it**

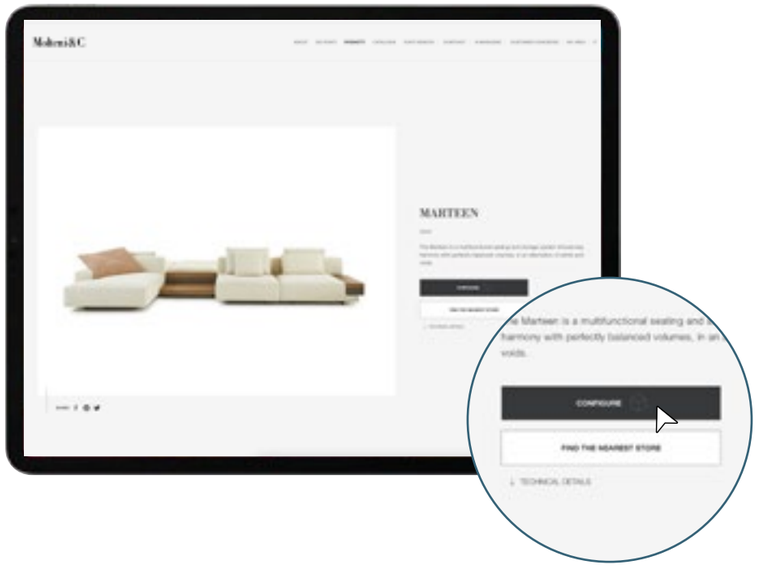
HD

In our online high resolution configurator you can make countless compositions in 3D and change them in real time.
Nel nostro configuratore online in alta risoluzione puoi realizzare innumerevoli composizioni in 3D e modificarle in tempo reale.

Once the project is finished, you can send it via email.
Una volta terminato il progetto, è possibile inviarlo via mail.

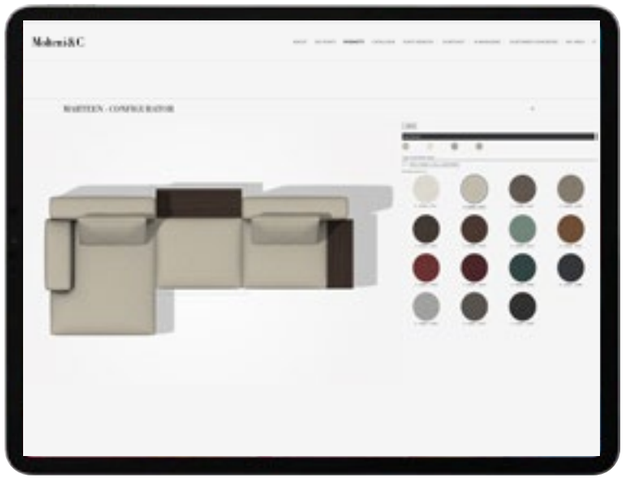
Alternatively, you can download the configuration PDF.
In alternativa, è possibile scaricare il PDF della configurazione.

1 **Choose the Upholstery product from the product section of the molteni.it website and click on the Configure button.**
Seleziona il prodotto di interesse dalla sezione prodotti del sito molteni.it e clicca sul bottone **Configura**.



2 **Compose the desired structural configuration using the available modules.**
Componi la configurazione strutturale desiderata attraverso i moduli a disposizione.

3 **Choose the material and colour of the upholstery from among the different fabric collections.**
Scegli il materiale e il colore del rivestimento tra le diverse collezioni tessili.



4 **View the finished product in 360° using the 3D model.**
Visualizza il prodotto finito a 360° grazie al modello 3D.

9. Sofa structure
Struttura del divano

- **Elements** | Elementi 16
- **Production process** | Processo di produzione 18
- **Padding** | Imbottitura 19
- **Foaming process** | Processo di schiumatura 21

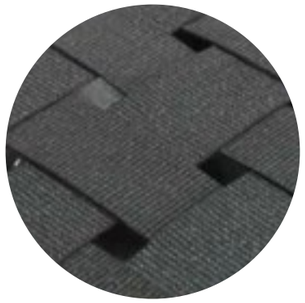
Elements
Elementi

FRAME

The frame is generally built from the union of three structural elements:

- **THE STRUCTURAL FRAME**
- **THE ELASTIC STRAPS**
- **THE FEET**

It is of fundamental importance because it must guarantee quality and reliability. It is built from solid wood (spruce, beech, poplar) or metal tubing.
The main parts of the frame are the **base**, the **backrest** and the **armrests**. These elements can be distinct and assembled with a variety of techniques, or they can be in a single block.



STRAPS

Elastic straps are usually used for the seat because they allow for the classic springy effect. They are made of woven **rubber threads** covered in **nylon**.
They vary in width from 4 to 15 cm, and can be tied or braided in various ways:

- **LENGTHWISE**
- **VERTICAL**
- **CROSSED**

The elastic combination of the straps and the cushions guarantees the correct level of support and elasticity of the seat.

STRUCTURE

The structure is built using different technologies and materials, depending on the functional or aesthetic requirements that the sofa must satisfy. It is generally covered with filler panels in:

- **PLYWOOD**
- **CHIPBOARD**
- **MDF**
- **PLASTIC**

FEET

The feet can be in metal, wood, or plastic material. Dimensions, technologies and materials are chosen to maximise the mechanical and aesthetical performances.

TELAIO

Il telaio è solitamente costituito dall'unione di tre elementi strutturali:

- IL TELAIO STRUTTURALE
- LE CINGHIE ELASTICHE
- I PIEDINI

Il telaio è di fondamentale importanza in quanto deve garantire qualità e affidabilità. La materia prima con la quale viene costruito è il legno massello (abete, faggio, pioppo) oppure il tubolare metallico.
Le parti principali che compongono un telaio sono la base, lo schienale e i braccioli. Questi elementi possono essere distinti e assemblati con varie tecniche, oppure possono essere un unico blocco.

CINGHIE ELASTICHE

Per la seduta si usano di solito cinghie elastiche che permettono il classico effetto molleggiato. Le cinghie sono realizzate mediante un intreccio di fili di gomma rivestiti di nylon. La loro larghezza varia dai 4 ai 15 cm; possono essere legate od intrecciate tra loro in vari modi:

- LONGITUDINALE
- VERTICALE
- A PASSO INCROCIATO

Il comportamento elastico combinato di cinghie e cuscineria garantisce il giusto grado di sostegno e di elasticità della seduta.

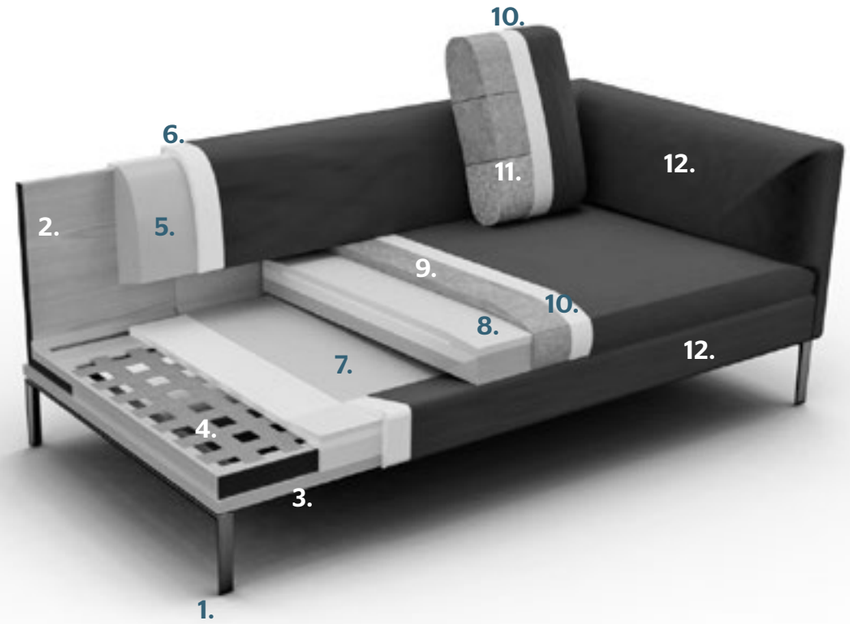
STRUTTURA

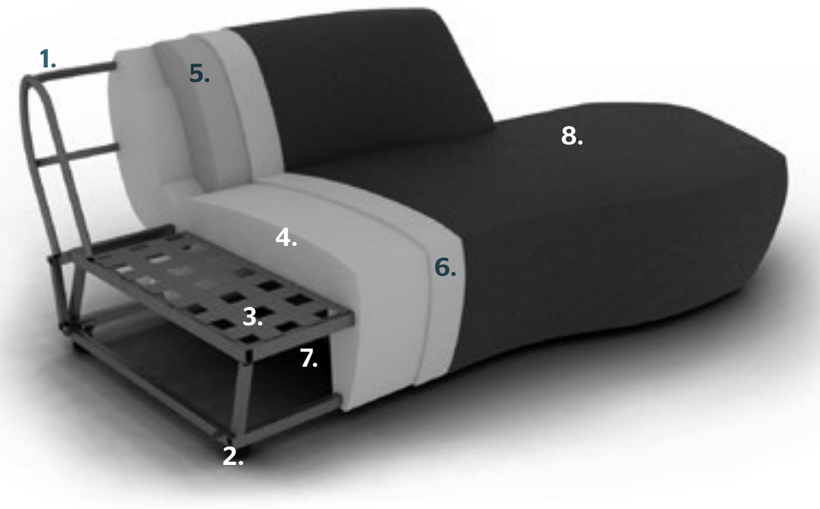
La struttura viene realizzata utilizzando diverse tecnologie e materiali a seconda delle esigenze funzionali o estetiche che il divano deve assolvere. Generalmente la struttura del divano è rivestita con pannelli di tamponamento realizzati in:

- MULTISTRATO
- TRUCIOLARE
- MDF
- MATERIALE PLASTICO

PIEDINI

I piedi possono essere di metallo, legno o materiale plastico. Dimensioni, tecnologie e materiali sono scelti per massimizzare le rese meccaniche ed estetiche dei prodotti.





1.

Aluminium base
Basamento in alluminio

2.

Wooden structure
Fusto in legno

3.

Metal reinforcement elements
Elementi di rinforzo metallici

4.

Elastic ribbons
Nastri elastici

5.

Structural polyurethane in variable densities
Poliuretano strutturale a quote differenziate

6.

Interliner in polyester fiber
Interposto in fibra poliestere

7.

Interliner in polyurethane
Interposto in poliuretano

8.

Cushion insert in variable-densities polyurethane
Inserto cuscino in poliuretano a quote differenziate

9.

100% goose down padding
Imbottitura in piuma d'oca 100%

10.

Cotton cover
Foderina in cotone

11.

Padding 50% feathers and 50% chips
Imbottitura 50% piuma e 50% chips

12.

Fabric or leather upholstery
Rivestimento in tessuto o pelle

1.

Iron structure
Struttura in ferro

2.

Plastic feet
Piedini plastici

3.

Elastic ribbons
Nastri elastici

4.

Cold moulded polyurethane foam
Poliuretano schiumato a freddo in stampo

5.

Polyurethane foam back insert
Inserto schienale in poliuretano espanso

6.

Interliner in velour and polyester fiber
Interposto in vellutino e fibra poliestere

7.

Interliner in velour and polyurethane
Interposto in vellutino e poliuretano

8.

Fabric or leather upholstery
Rivestimento in tessuto o pelle

Production process
Processo di produzione

THE WELDING PROCESS

The welding process is considered one of the most difficult and strongly evolving process in the modern production sector. The experience gained in making steel frames and working with the best companies in this field has allowed Molteni&C to develop and fine tune a range of processes for welding various materials to guarantee high resistance, quality and safety.

DIE-CASTING PROCESS

Die-casting is a particular industrial process in which melted metal is injected into a metal mould at a high pressure.
The main parameters to set are pressure and temperature.

- Pressure must take a few characteristics into consideration: low pressures avoid defects due to the excessive high speed on the melted metal, and they also cause less wear to the mould.
- Temperature must be high enough to prevent solidification of the injected metal before the mould is completely filled and the metal must be sufficiently fluid to fill the entire mould. However, it must be low enough to cool in the shortest time possible.

GALVANISING TREATMENTS

Molteni&C uses galvanising treatments on all surfaces, done by specialised companies and with specific plants built to satisfy different production, aesthetic and qualitative needs in the best way.

- Chrome, nickel, tin, gold, silver, copper, brass, and bronze plating and burnishing: these finishing treatments can be done in the variants glossy, satin and matt on iron, copper, zinc, aluminium and stainless steel.
- All suppliers are certified and obligated to use materials and processes with low environmental impact.

PAINTING PROCESS

- Molteni&C uses advanced technologies and offers a range of cutting-edge solutions.
- The vast experience gained through the years combined with extensive know-how guarantee high quality of processes. The company is able to solve the most diverse problems in terms of treatments and painting.
- Suppliers are selected with the utmost care.
- They use only modern, high performance plants with various types of pressurised cabins, robotic platforms and tanks for treatments with zinc, manganese, steel and aluminium.
- Careful attention is given to the environment and the use of sustainable materials.

PROCESSO DI SALDATURA

Il processo di saldatura è considerato uno dei processi più impegnativi e fortemente in evoluzione nell'ambito produttivo odierno.
L'esperienza acquisita nella realizzazione di telai in acciaio e la collaborazione con le migliori aziende del settore ha permesso a Molteni&C di sviluppare e mettere a punto una gamma di processi per la saldatura di vari materiali atti a garantire elevata resistenza, qualità e sicurezza.

PROCESSO DI PRESSOFUSIONE

La pressofusione è un particolare processo industriale in cui metallo fuso viene iniettato ad alta pressione in uno stampo metallico.
I parametri principali da fissare nella pressocolata sono la pressione e la temperatura.

- La pressione deve tenere conto di alcune importanti caratteristiche nel processo: pressioni basse evitano difetti nel pezzo dovuti all'eccessiva velocità del metallo fuso, e inoltre causano una minore usura della forma.
- La temperatura deve essere sufficientemente alta da evitare la solidificazione del getto prima della fine dell'iniezione del metallo fuso e avere una fluidità sufficiente ad evitare mancati riempimenti, ma anche bassa quanto basta per avere tempi di raffreddamento il più contenuti possibile.

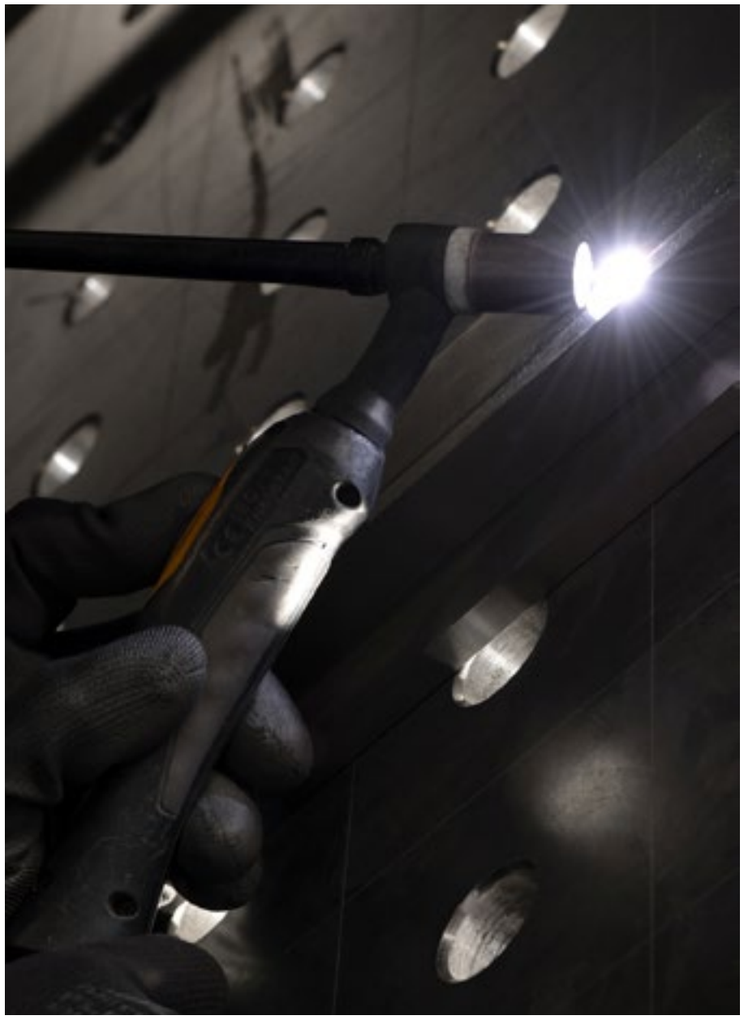
TRATTAMENTI GALVANICI

Molteni&C utilizza trattamenti galvanici su tutte le superfici, avvalendosi di aziende specializzate e dotate di impianti specificatamente realizzati al fine di rispondere in modo ottimale alle diverse necessità produttive, estetiche e qualitative.

- Cromatura, nichelatura, stagnatura, doratura, argentatura, ramatura, ottonatura, bronzatura, brunitura: i trattamenti possono essere effettuati nelle varianti lucido, satinato ed opaco su ferro, rame, zinco, alluminio, acciaio inox.
- Tutti i fornitori sono certificati e vincolati all'utilizzo di materiali e processi a basso impatto ambientale.

PROCESSO DI VERNICIATURA

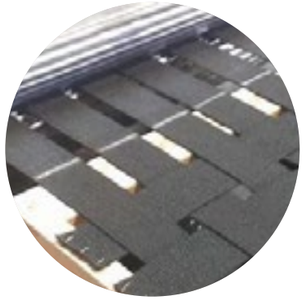
- Molteni&C Molteni & C. utilizza tecnologie avanzate e offre una gamma di soluzioni all'avanguardia.
- La grande esperienza maturata nel corso degli anni e l'ampio know-how garantiscono un'elevata qualità delle lavorazioni, capaci di risolvere i più diversificati problemi in materia di trattamenti e verniciature.
- I fornitori sono selezionati con la massima attenzione.
- Essi utilizzano esclusivamente impianti moderni e performanti, tra cui varie tipologie di cabine pressurizzate, piattaforme robotizzate, vasche per trattamenti di zinco, manganese, acciaio e alluminio.
- Molta attenzione viene rivolta all'utilizzo di materiali ecosostenibili.



↑ **Welding represents one of the most sophisticated processes of the entire production cycle.**

La saldatura rappresenta uno dei processi più sofisticati dell'intero ciclo produttivo.

Padding
Imbottitura



STRUCTURAL PADDING

The sofa's padding is engineered on:

- shape and dimension of every single product
- study of comfort
- durability
- functionality
- final consumer requests

The internal padding is made in blocks of **polyurethane foam** or **cold moulded injected polyurethane foam**. Diversified densities are used to define ergonomy and comfort degree. All the materials meet severe requirement of durability and performance consistency over time.

The structurale padding is covered with a liner in **fibre bonded with cotton/ polyester cloth**.

REINFORCEMENTS

Reinforcements in plywood, steel or other rigid materials are used to **give the structure more stability**. The company generally uses **fibre** or **plywood panels** that are **steamed and joined with special thermosetting glues**.
All products require the use of elastic straps with cross-step to ensure a better seat support and a constant elastic behavior as index of comfort and seat pleasantness.

SEAT CUSHIONS

Depending on the type of ergonomics desired, the cushions are made of **sections of cut polyurethane in variable density**, covered with a mattress, divided in communicating compartments, filled with **down** or **fibre**, or in **various blends of down and synthetic elements** (silicone coated hollow polyester fibres). The These are completely covered with a **cotton liner** treated specifically to prevent the filling from escaping.

BACKREST CUSHIONS

For backrest cushions, polyurethane is generally not used. Instead, the softness/performance is changed by using different filling materials in the compartments.

IMBOTTITURA STRUTTURALE

L'imbottitura di un divano è progettata in funzione di:

- forma e dimensione di ogni singolo modello
- studio del comfort
- durabilità
- funzionalità
- richieste del consumatore finale

L'imbottitura interna è realizzata in **poliuretano espanso da blocco** o in **schiuma poliuretanica** iniettata a freddo in stampo. Si utilizzano densità differenziate per definire ergonomia e grado di comfort. Tutti i materiali rispondono a rigidi requisiti di durabilità e costanza prestazionale nel tempo.

L'imbottitura strutturale è rivestita con una fodera in **fibra accoppiata con una tela in cotone/poliestere**.

RINFORZI

I rinforzi in multistrato, accaio o altro materiale rigido, **danno stabilità alla struttura**. Generalmente si usano **pannelli in fibra** o **multistrati trattati al vapore e uniti con colle speciali di tipo termoindurente.** Tutti i prodotti richiedono l'utilizzo di cinghie elastiche a passo incrociato per garantire un miglior sostegno delle sedute e un comportamento elastico costante, indice di comfort e piacevolezza della seduta.

CUSCINI SEDUTA

I cuscini, a seconda del tipo di ergonomia che si vuole conseguire, sono costruiti con una base in **sezioni di poliuretano da taglio a densità variabile**, ricoperti da un materasso a camere comunicanti riempito in **piuma** o **fibra** o in **varie miscele di piuma ed elementi sintetici** (fibre cave di poliestere siliconato) e sono completamente rivestiti da una **fodera in cotone** con uno speciale trattamento che evita la fuoriuscita dei materiali di riempimento.

CUSCINI SCHIENALE

Per i cuscini schienale generalmente non si prevede l'utilizzo di poliuretano ma si differenzia la portanza/sofficità utilizzando, negli scomparti, diversi materiali di riempimento.

POLIMEX®

Designed and patented by Superevo, this technology guarantees unprecedented lightness, speed, versatility, and environmental sustainability for luxury and design upholstered products. This material is derived from renewable sources and has a low environmental impact during its production process. The unique features of Polimex include up to **70% less weight**, ensuring greater ease of handling and unprecedented freedom of design. Its transparency and traceability are guaranteed by blockchain technology by Superevo, which meticulously tracks the product's life cycle, ensuring origin and uniqueness with integrated electronic certification. In addition, it is eco-sustainable over the product's entire life cycle, has certified reduced environmental impact (LCA) and is ready for eco-design. Its production process uses up to 50% recycled materials that have 100% end-of-life renewability, in this way guaranteeing 75% energy savings in terms of CO2. With class 1-IM fire rating, Polimex is an ecological and sustainable alternative to traditional padding materials.

Una tecnologia **studiata e brevettata da Superevo**, che garantisce leggerezza, velocità, versatilità e sostenibilità ambientale senza precedenti per prodotti imbottiti di lusso e di design. Questo materiale, derivato da fonti rinnovabili, è caratterizzato da un basso impatto ambientale durante il processo di produzione. Le caratteristiche uniche del Polimex includono una **riduzione fino al 70% del peso**, la trasparenza e tracciabilità garantite grazie all'utilizzo della tecnologia blockchain da parte di Superevo, che segue meticolosamente il ciclo di vita del prodotto e assicura provenienza e unicità attraverso un certificato elettronico integrato. Polimex è ecosostenibile per l'intero ciclo di vita del prodotto, con un impatto ambientale ridotto certificato (LCA) e pronto per l'eco-progettazione. Per la produzione impiega materiali riciclati fino al 50% e a fine vita sono rinnovabili al 100%, garantendo un risparmio energetico del 75% di CO2. Polimex è Certificato in classe 1-IM per la resistenza al fuoco.

Products that use Polimex technology
Prodotti che utilizzano tecnologia Polimex

- **D.157.6 Due Foglie** sofa
- **Chelsea** sofa
- **Cleo** sofa
- **Elain** armchair
- **Fulham** bed
- **Hyde** outdoor pouf
- **Lucio** sofa and armchair
- **Piccadilly** armchair
- **Surf** armchair

Detail of D.157.6 Due Foglie sofa with 100% recyclable latest generation padding in Polimex®.

Dettaglio divano D.157.6 Due Foglie con imbottitura di ultima generazione in Polimex®, riciclabile al 100%.

Foaming process
Processo di schiumatura

The term "*foaming*" identifies the production process used to make the polyurethane, which happens when two chemical components - Isocyanate and Polyol - react in specific machines that mix the two components.
Molteni&C uses this technology to make products with complex shapes and to create structural supports, in particular for chairs and armchairs.
The collaboration of the best established multinational chemical companies allow Molteni&C to make reliable products with low environmental impact.

Il termine *"Schiumatura"* identifica il processo produttivo svolto per la realizzazione del poliuretano che avviene tramite reazione di due componenti chimici - Isocianato e Poliolo - mediante macchinari specifici che miscelano i due componenti.
Molteni&C utilizza questa tecnologia per i prodotti con una forma complessa e per la realizzazione di supporti strutturali, in particolare di sedie e poltrone. La collaborazione con le più affermate multinazionali del settore chimico permettono a Molteni&C di realizzare prodotti affidabili e di basso impatto ambientale.

Molteni&C has always based its competitive edge on the:

- **QUALITY OF ITS PRODUCTS**
- **CONTINUOUS INNOVATION**
- **A VAST RANGE OF MATERIALS THAT CAN SATISFY THE MOST DIVERSIFIED APPLICATIONS AND REQUIREMENTS**

Molteni&C fonda da sempre la sua competitività su:

- QUALITÀ DEI PRODOTTI
- INNOVAZIONE CONTINUA
- UNA VASTA GAMMA DI MATERIALI IN GRADO DI SODDISFARE LE PIU' DIVERSIFICATE APPLICAZIONI ED ESIGENZE

Through their laboratories, they continuously monitor the quality and characteristics of raw materials purchased, and the correspondence to fire resistance specifications of all materials produced according to provisions in the main national and international standards (UNI 9175; BS 5852 part 2, source 5; California test Tech. Bull. 117 sec. AI and DII; FMVSS 302; UL94 HBF etc.), the correspondence of physical and mechanical characteristics of all materials produced according to provisions in the main national and international standards (UNI, UNI EN ISO).

Ci avvaliamo della collaborazione di aziende dotate di laboratori incaricati del continuo monitoraggio della qualità e delle caratteristiche delle materie prime in acquisto, della corrispondenza alle specifiche di comportamento al fuoco di tutti i materiali prodotti secondo quanto prescritto dalle principali normative nazionali ed internazionali (UNI 9175; BS 5852 parte 2, sorgente 5; California test Tech. Bull. 117 sez. AI e DII; FMVSS 302; UL94 HBF ecc.), della corrispondenza delle caratteristiche fisico meccaniche di tutti i materiali prodotti seguendo quanto prescritto dalle principali normative nazionali ed internazionali (UNI, UNI EN ISO).

10. The Collection
La Collezione

- **10.1 Gio Ponti** Heritage Collection 22
- **10.2 Sofas** | Divani 32
- **10.3 Armchairs** | Poltrone 66
- **10.4 Beds** | Letti 83
- **10.5 Outdoor collection** | Collezione outdoor 102

Removable cover
Rivestimento sfoderabile

Available in fireproof version
Disponibile in versione ignifuga

Product may be used outdoors, requires particular care in the event of rain
Utilizzabile in spazi esterni, richiede una cura particolare in caso di pioggia

10.1 Gio Ponti Heritage Collection

D.157.6 Due Foglie
Gio Ponti

Continuum D.163.7
Gio Ponti

Round D.154.5
Gio Ponti

D.153.1
Gio Ponti

D.154.2
Gio Ponti

D.156.3
Gio Ponti

D.151.4
Gio Ponti

HERITA–
GE COL–
LECTION

Gio Ponti
Heritage Collection

Molteni&C presents a new edition of furniture and furnishings designed by Gio Ponti, following a lengthy process of research, selection and prototype studies and made possible thanks to a **collaboration and agreement signed exclusively with Ponti's heirs**.

In addition to respecting aesthetic features, the collection also **preserves a great many of the structural details, materials, surface treatments and painting styles that were highlighted during the research into the products, documents and original designs of Gio Ponti**.

The technical characteristics and finishes of the products in the Gio Ponti collection thus have their own clearly defined identity beyond the rest of the Molteni collection.

The hand brush painting and polishing by mechanically brushing metal parts, apparent throughout different areas of the collection, are special details in this redevelopment project and **any presumed imperfections should be considered standard tolerances of these production processes**. Likewise, any irregularities in materials (multi-layer, solid, sliced, aluminium, brass or leather) are specific to these elements and **guarantee the authenticity of the design and raw materials used**.

Molteni&C propone una riedizione di mobili e arredi disegnati da Gio Ponti dopo un lungo percorso di ricerca, selezione e studio dei prototipi, grazie alla **collaborazione e all'accordo firmato in esclusiva con gli eredi Ponti**.

La collezione oltre a rispettare le caratteristiche estetiche, **conserva inalterati gran parte dei particolari costruttivi, dei materiali, dei trattamenti superficiali e delle verniciature che emergono dagli studi sui manufatti, i documenti e i disegni originali di Gio Ponti**.

Per tale motivo le caratteristiche tecniche e le finiture dei prodotti della collezione Gio Ponti hanno una loro identità ben precisa ed esulano dal resto della collezione Molteni.

I procedimenti di verniciatura manuale a pennello oppure la lucidatura tramite spazzolatura meccanica delle parti metalliche, presenti su diverse parti della collezione, sono peculiari del progetto di riedizione ed **eventuali presunte imperfezioni sono da considerarsi come tolleranze standard di tali processi produttivi**. Allo stesso modo eventuali irregolarità dei materiali (multistrato, massello, tranciato, alluminio, ottone o pelle) sono specifiche caratteristiche degli stessi a **garanzia dell'autenticità del progetto e delle materie prime impiegate**.

D.157.6 Due Foglie

Design Gio Ponti, 1957/2024

Seat height
Altezza seduta

400 mm

Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 — 2 — 3 — 4 — 5 — **6** — 7

soft — medium — hard

SALES TIPS

- This loveseat was designed by Gio Ponti in 1957. This piece takes inspiration from Gio Ponti's stunning design for **Villa Planchart in Caracas**, commissioned in 1954 by Anala and Armando Planchart, ardent admirers of Ponti's diverse talents.
- The D.157.6 two-seater sofa boasts a **distinctive silhouette**, reminiscent of two elongated exotic leaves, joined and supported by a **delicate trestle structure** with a metallic finish.
- The defining feature of the design is undeniably the **foam structure**, meticulously shaped by two molds. Beyond its striking aesthetic, this feature offers a unique seating experience: spacious and comfortable for one, yet conducive to intimate conversations for two.

- Il divano a due posti è stato concepito da Gio Ponti nel 1957. L'ispirazione proviene dalla magnifica **villa dei collezionisti Planchart a Caracas**, progettata nel 1954 su commissione della coppia Anala e Armando Planchart, profondamente affascinati dal genio multidisciplinare di Ponti.
- Il divano D.157.6 presenta una **forma riconoscibile**, data dallo schienale e la seduta che ricordano due foglie esotiche dalla forma allungata, unite e fissate su una **leggera e sottile struttura a cavalletto** con finitura metallica.
- Il fulcro progettuale è senza dubbio la **struttura schiumata** ottenuta tramite due stampi, che oltre a suggerire un'estetica eccezionale ed insolita, offre un'esperienza di seduta imbottita unica: confortevole e ampia per una persona, ma adatta anche a momenti di intimo e breve colloquio per due.

STRUCTURE PADDING INTERNO STRUTTURA	STRUCTURE PADDING IMBOTTITURA STRUTTURA	BASE BASAMENTO	COVER RIVESTIMENTO
Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e Polimex. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e Polimex.	**High performance variable density polyurethane foam. Cover in bonded cotton-polyester fibre velveteen.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato cotone fibra poliestere.	**Chrome steel with plastic non-slip ferrules.** Acciaio cromato con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Covers are removable only by expert personnel.** I rivestimenti sono sfoderabili solo da personale esperto.

Continuum D.163.7

Design Gio Ponti, 1950/2024

SALES TIPS

- The **Continuum armchair D.163.7** was designed by Gio Ponti in 1963 for Bonacina 1889. It underscores the enduring alliance between Brianza's manufacturing companies, pioneers and leaders in the design furniture sector for generations.
- The design aims to materialize the concept of a continuous and sinuous brushstroke, inspired by organic forms, elegantly realized through the uninterrupted line flowing from headrest to armrest. **Crafted entirely in Italy**, the armchair utilizes first-class materials from the rattan family: manao and malacca sourced from the equatorial forests of Indonesia.
- The structure and backrest are painstakingly shaped from manao cane by skilled artisans, employing steam to facilitate bending. Each piece demands **over 200 hours of meticulous craftsmanship**. The seat, crafted from canes with a smaller diameter, is affixed to the structure using special flat rattan cane.

- La poltrona **Continuum D.163.7**, ideata da Gio Ponti nel 1963 per Bonacina 1889, è un progetto che testimonia il forte legame tra le realtà produttive della Brianza, pioniere e leader nel settore arredo di design.
- Il disegno vuole dare consistenza e forma all'idea di una pennellata continua e sinuosa, ispirata alle forme organiche, incarnata dalla linea ininterrotta che percorre la testata fino al bracciolo. **Realizzata interamente in Italia**, la poltrona utilizza esclusivamente materiali di prima scelta della famiglia del giunco – manao e malacca, provenienti dalle foreste equatoriali indonesiane.
- La struttura e lo schienale sono modellati a mano dalla canna di manao, utilizzando il vapore per agevolarne la piegatura. Per ciascun pezzo sono necessarie **oltre 200 ore di lavoro artigianale**. La seduta è realizzata con canne di un diametro più piccolo ed è fissata alla struttura mediante apposite fasciature, in midollino piatto.

STRUCTURE STRUTTURA	**SEAT AND BACK** SEDILE E SCHIENALE	**STRUCTURE** STRUTTURA	**COVER** RIVESTIMENTO
Manao without bark, hand-curved using steam. Hand-woven seat in wicker. Binding in flat wicker. Manao senza corteccia curvato a mano con vapore. Seduta intrecciata a mano in midollino. Legature in midollino piatto.	**High-firmness, variable thickness polyurethane with polyester fibre filler, covered in bonded polyester fibre cotton.** Poliuretano ad alta portanza a quote differenziate con tamponatura in falda di fibra poliestere, il tutto rivestito con accoppiato cotone fibra poliestere.	**Laquer or aniline wicker colour range shown on pricelist. Possibility to fully customize the colour of the armchair with RAL finishes.** Midollino laccato o all'anilina nella gamma colori indicata sul listino prezzi. Possibilità di personalizzare completamente il colore della poltrona con finiture RAL.	**Cover available in Molteni&C leather or fabric colour range.** Rivestimento disponibile in pelle o tessuto della gamma Molteni&C.

Round D.154.5

Design Gio Ponti, 1954/2021

SALES TIPS

- The project name, Round D.154.5, comes from the **rounded shape** of the **seat** and **backrests**, also referred to as the 'soap bar'.
- Round D.154.5 is also referred to as '**Otto Pezzi**' (Eight Pieces) in the Ponti/ Fornaroli/ Rosselli study. In fact, there are eight pieces that make up the chair: backrest, seat, two **curved plywood** elements and four legs, which screw into the seat to hold the whole thing together

- Il nome Round D.154.5 deriva dalla **forma arrotondata** della **seduta** e degli **schienali**, detta "a saponetta".
- Round D.154.5 viene definita, nell'ambito dello studio Ponti/ Fornaroli/ Rosselli, anche **"Otto Pezzi"**. Infatti, sono otto i pezzi che la compongono: schienale, seduta, due elementi in **compensato curvato** e quattro gambe, che avvitandosi alla seduta tengono assieme il tutto.

SEAT STRUCTURE STRUTTURA SEDILE	**FEET AND AESTHETIC SCREWS** PIEDINI E VITI ESTETICHE	**BACK SUPPORTS** SUPPORTI SCHIENALE	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Electric welded metal frame, shaped polyurethane and cover in bonded cotton-polyester fabric. Telaio metallico elettrosaldato, poliuretano sagomato e fodera in accoppiato cotone / poliestere.	**Steel with black chrome or satin brass finish and with non-slip plastic ferrules.** Acciaio finitura cromo nero o finitura ottone satinato con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Electric welded metal frame, shaped polyurethane and cover in bonded cotton-polyester fabric.** Multistrato curvato e sagomato rivestito con impiallaccio di frassino tinto.	**Satin brass, black chrome.** Ottone satinato, cromo nero.	**Covers are removable only by expert personnel.** I rivestimenti sono sfoderabili solo da personale esperto.

D.153.1

Design Gio Ponti, 1953/2012

SALES TIPS

- The D.153.1 armchair is part of the furniture of Gio Ponti's **private house in via Dezza in Milan**.
- The two-coloured leather or "Punteggiato" Rubelli fabric covers are unusual. **The fabric, designed by Ponti in 1934, reinterprets the age-old technique of velvet-weaving, bringing it up to date with contemporary patterns, such as close sequences of staggered disks with various gradations of colour**.

- La poltrona D.153.1 fa parte degli arredi dell'**abitazione privata di Gio Ponti in via Dezza a Milano**.
- Singolare il rivestimento in pelle bicolore o in tessuto "Punteggiato" Rubelli. **Il tessuto, disegnato da Ponti nel 1934, reinterpreta la secolare tecnica del velluto, attualizzandola con pattern contemporanei, come le serrate sequenze di bolli sfalsati in gradazione di colore**.

UPHOLSTERED STRUCTURE STRUTTURA IMBOTTITA	**ARMREST** BRACCIOLO	**LEGS** GAMBE	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame in solid Fir (Picea abies) with elastic straps, covered in custom polyurethane in different thicknesses. Bonded velveteen lining. Telaio in massello di legno di Abete (Picea abies) con cinghie elastiche, imbottito con poliuretano da taglio a quote differenziate. Fodera in vellutino accoppiato.	**In solid Fir covered in custom polyurethane. Bonded velveteen lining.** In massello di legno di Abete imbottito con poliuretano da taglio. Fodera in vellutino accoppiato.	**In heat-sealed steel with a satin brass finish. Feet in non-slip plastic.** In acciaio termosaldato con finitura ottone satinato. Piedini in materiale plastico antiscivolo.	**See specific for each cover.** **Covers are removable by expert personnel.** Vedi scheda specifica del rivestimento. I rivestimenti sono sfoderabili da personale esperto.

D.154.2

Design Gio Ponti, 1953-57/2015

SALES TIPS

- The armchair, was designed for one of the projects closest to Gio Ponti's heart, the **villa of the Planchart collectors in Caracas (1953-57)**.
- Today the armchair, which is like a **cosy shell**, has a rigid polyurethane frame, a soft polyurethane counter-frame and a cushion, and is upholstered in the Molteni&C fabrics and leathers ranges, with the option of differentiating the component parts.

- La poltrona, è stata disegnata per uno dei progetti più cari a Gio Ponti, la **villa dei collezionisti Planchart a Caracas (1953-57)**.
- Oggi la poltrona, che è come un **guscio accogliente**, ha una scocca in poliuretano rigido, una controscocca in poliuretano morbido e un cuscino, ed è rivestita nella gamma dei tessuti e delle pelli Molteni&C, con la possibilità di differenziare gli elementi.

EXTERNAL STRUCTURE STRUTTURA ESTERNA	INTERNAL STRUCTURE STRUTTURA INTERNA	SEAT CUSHION CUSCINO SEDUTA	FEET PIEDI	COVER RIVESTIMENTO
Compact cold moulded polyurethane. Poliuretano compatto schiumato a freddo in stampo.	**Electro-welded metal frame; flexible cold moulded polyurethane.** Telaio metallico elettrosaldato; poliuretano flessibile schiumato a freddo in stampo.	**Insert shaped polyurethane and polyester fibre. Cover in resin treated bonded velveteen.** Inserto in poliuretano sagomato e fibra poliestere. Fodera in vellutino accoppiato con resinato.	**Chromed steel with plastic non-slip floor slides.** Acciaio cromato con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**See specific for each cover. Covers are removable by expert personnel.** Vedi scheda specifica del rivestimento. I rivestimenti sono sfoderabili da personale esperto.

D.156.3

Design Gio Ponti, 1956/2017

SALES TIPS

- Designed by Gio Ponti and produced for Altamira, an American company founded by the nephew of the Spaniard De Cuevas, **was displayed in the company's showroom in New York, along with furniture by Ico Parisi, Franco Albini, Carlo De Carli, Ignazio Gardella and others, chosen from among the most representative exhibitors at the 10th Milan Triennale**.
- The D.156.3 armchair, exclusively remade by Molteni&C, has a **solid American walnut or black semi-matt lacquered frame**.
- **It is assembled and sandpapered by hand.**

- Disegnata da Gio Ponti e prodotta per Altamira, società americana fondata da un nipote dello spagnolo De Cuevas, **viene esposta nello showroom dell'azienda a New York, insieme a mobili di Ico Parisi, Franco Albini, Carlo De Carli, Ignazio Gardella e altri, scelti fra i più rappresentativi della X Triennale di Milano**.
- La poltrona D.156.3, che Molteni&C riedita in esclusiva, ha una **struttura in massello di noce canaletto o laccato nero semilucido**.
- **L'assemblaggio e la levigatura sono manuali.**

STRUCTURE STRUTTURA	SEAT CUSHION CUSCINO SEDUTA	COVER RIVESTIMENTO
In stained solid wood with elastic bands. Feet in non-slip plastic. In legno massello tinto con cinghie elastiche. Piedi d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Quilted support in polyurethane and polyester fibre. Under-seat insert in shaped polyurethane.** Supporto in poliuretano e fibra poliestere trapuntati. Inserto sottosedile in poliuretano sagomato.	**NON-REMOVABLE CUSHION UPHOLSTERY** RIVESTIMENTO CUSCINO NON SFODERABILE

D.151.4

Design Gio Ponti, 1951/2017

SALES TIPS

- **Always passionate about nautical furnishings, Gio Ponti gained direct experience in four ocean liners and two cruise ships upgraded or built from scratch after the war, between 1949 and 1951: the Conte Grande, Africa, Oceania, Conte Biancamano, Andrea Doria and Giulio Cesare. Ponti designed this easy chair with slight variants for these ships.**

- Appassionato da sempre al tema dell'arredo navale, Gio Ponti ne fece diretta esperienza in quattro transatlantici e due navi da crociera rinnovati o costruiti ex novo dopo la guerra, tra il 1949 e il 1951: Conte Grande, Africa, Oceania, Conte Biancamano, Andrea Doria e Giulio Cesare. **Ponti progetta questa poltroncina con lievi varianti per le navi.**

SEAT STRUCTURE STRUTTURA SEDILE	BACKREST STRUCTURE STRUTTURA SCHIENALE	FEET PIEDINI	COVER RIVESTIMENTO
Frame in solid Fir (Picea abies) with elastic straps, covered in custom polyurethane in different thicknesses. Bonded velveteen lining. Telaio in massello di legno di Abete (Picea abies) con cinghie elastiche, imbottito con poliuretano da taglio a quote differenziate. Fodera in vellutino accoppiato.	**Steel frame with elastic straps in cold moulded foam. Bonded velveteen lining.** Telaio in acciaio con cinghie elastiche schiumato a freddo in stampo. Fodera in vellutino accoppiato.	**In solid wood with brass guard with painted matt satin finish. Floor slides in non-slip plastic.** In massello di legno con carter in ottone satinato verniciato opaco. Appoggi a terra in materiale plastico antiscivolo.	**See specific for each cover. Covers are difficult to remove. Please consult our team of experts.** Vedi scheda specifica del rivestimento. I rivestimenti sono difficili da sfoderare. Rivolgiti al nostro team di esperti.

10.2 Sofas

Albert
Vincent Van Duysen

Augusto
Vincent Van Duysen

Breeze
Matteo Nunziati

Chelsea
Rodolfo Dordoni

Cleo
Vincent Van Duysen

Freestyle
Ferruccio Laviani

Gregor
Vincent Van Duysen

Lido
Hannes Wettstein

Lucio
Vincent Van Duysen

Marteen
Vincent Van Duysen

Octave
Vincent Van Duysen

Paul
Vincent Van Duysen

Reversi '14
Studio Hannes Wettstein

SKIN
Jean Nouvel

Surf
Yabu Pushelberg

Turner
Hannes Wettstein

10.2 Sofas

Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1	2	3	4	5	6	7
Seat with **reduced density**: seat filled with down or fibre with no polyurethane foam structure. Seduta con **ridotta portanza**: seduta in piuma e o fibra senza struttura in espanso.	Seat with **low density**: seat with single support in low-density polyurethane foam and mattress filled with down or fibre. Seduta con **bassa portanza**: seduta con monosupporto in poliuretano a bassa densità con materasso in piuma o in fibra.	Seat with **balanced density**: seat with support in several layers of polyurethane foam with moderately variable densities and mattress filled with down or fibre. Seduta con **portanza bilanciata**: seduta con supporto in poliuretano con portanze moderatamente variabili con materasso in piuma o in fibra.	Seat with **medium density**: seat with support in several layers of polyurethane foam with significantly variable densities and mattress filled with down or fibre. Seduta con **media portanza**: seduta con supporto in poliuretano a più strati con portanze sensibilmente variabili con materasso in piuma o in fibra.	Seat with **accentuated density**: seat with support in several layers of polyurethane foam with diversified and accentuated densities and mattress filled with down or fibre. Seduta con **accentuata portanza**: seduta con supporto in poliuretano a più strati con portanze diversificate ed accentuate con materasso in piuma o in fibra.	Seat with **pronounced density**: seat with support in several layers of high-density polyurethane foam and mattress filled with down or fibre – direct seats. Seduta con **pronunciata portanza**: seduta con supporto in poliuretano a più strati di elevata portanza con materasso in piuma o in fibra – sedute dirette.	Direct seats with **high density**. Sedute dirette con **elevata portanza**.

Albert

Design Vincent Van Duysen, 2018

SALES TIPS

- A **flexible** and **dynamic** seating system, rich in content, which shows how **research and craftsmanship** have always been part and parcel of the company's DNA.
- The basic feature is that all the component parts, each with their own formal and functional autonomy, have been designed as parts of **different spaces** and **different functions**.
- Large parts in **two depths**, **108** and **153 cm**, available in several lengths, fitted with **special cushioning** that enables the depth of the **ergonomic seat** to be varied. (A)
- The tailoring is exasperated, the frames are all "marked" by these **double seams** that exalt the forms; the back cushion, conceived as a quilted blanket lying over the back of the seat, helps the shoulders to find a perfectly ergonomic seat. (B)
- The various pouffs, of different sizes, reflect the refined workmanship and fit in harmoniously with the seating.
- The base is not just a simple passe-partout, but the **frame of the rounded profiles** that sinuously accompanies the shape on the floor, raising the seating and providing a floating and extremely lightweight effect. (C)
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Un sistema di sedute **flessibile** e **dinamico**, ricco di contenuti, che dimostra come **ricerca e artigianalità** costituiscano da sempre il patrimonio genetico dell'azienda.
- Caratteristica sostanziale è che tutti gli elementi, per quanto conservino una loro autonomia formale e funzionale, siano stati concepiti come parti di **diversi spazi** e **diverse funzioni**.
- Grandi elementi in **due profondità**, **108** e **153 cm**, disponibili in più lunghezze, dotati di una **particolare cuscinatura** che permette di variare la profondità della **seduta ergonomica**. (A)
- La sartorialità è esasperata, le strutture sono tutte "segnate" da una **doppia cucitura** che ne esalta le forme; il cuscino dorsale, pensato come una coperta trapuntata adagiata sopra lo schienale della struttura, aiuta le spalle a trovare una perfetta ergonomia di seduta. (B)
- I vari pouf in diverse dimensioni ne riprendono le raffinate lavorazioni e si accostano alle sedute armoniosamente.
- Il basamento non è un semplice passe-partout, ma la **cornice dai profili arrotondati** che accompagna sinuosamente a terra le forme, sollevando la seduta e fornendo un effetto flottante e di estrema leggerezza. (C)
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

B.

C.

Product key features

Albert

Seat height
Altezza seduta

430 mm

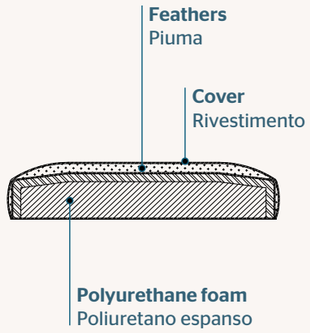
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 **4** 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA



STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHION** CUSCINO SEDUTA	**BACKREST CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**BACK CUSHIONS** CUSCINI DORSALI	**BASE** BASAMENTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid Fir (Picea abies) and chipboard, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane. Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Insert in shaped polyurethane and sterilised feathers. 100% cotton cover.** Inserto in poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Polyester fibre, sterilised feathers. 100% cotton cover.** Fibra poliestere, piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Panel in wood particle with edging in shaped polyurethane and polyester fibre. 100% cotton cover.** Pannello di particelle di legno con tamponamento in poliuretano sagomato e fibra poliestere. Fodera in cotone 100%.	**Anodised aluminium in pewter colour finish set on plastic floor slides.** Alluminio anodizzato color peltro con appoggio a terra in materiale plastico. Finitura peltro.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Augusto

Design Vincent Van Duysen, 2024

SALES TIPS

- The modular system includes **lateral and central elements** for enhanced functionality, chaise lounges and islands for relaxation zones.
- In the linear version, is available in **two depths** 100 cm and 116 cm and **four configurations** 185, 205, 235, 270 cm, plus an element with a depth of 150 cm - offering maximum flexibility and versatility to adapt to any living space.
- Innovative circular compositions with **curvilinear modules** that foster intimate conversations. Curvilinear modules for dynamic configurations. (A)
- Vincent Van Duysen is firmly underway as it transforms into a versatile modular system, seamlessly blending timeless elegance with contemporary flair. Retaining its timeless aesthetic, complemented by **coordinating piping**, the Augusto modular sofa features soft padded seats and a sleek metal structure adorned with elegant piping. This adaptable design effortlessly complements various interior styles, offering both comfort and sophistication. (B)
- Augusto provides stylish solutions tailored to diverse needs. Crafted with comfort in mind, the Augusto sofa incorporates **high-density foam padding** and soft seat **cushions made from recycled PET polyester fiber**.
- The meticulously designed base, featuring **aluminum feet** with non-slip tips, ensures stability and durability while aligning with Molteni&C's eco-conscious ethos. (C)

- Gli elementi modulari del sistema comprendono **elementi laterali e centrali** per una funzionalità accentuata, chaise longue e isole per una zona di completo relax.
- Nella versione lineare, è disponibile in **due profondità** 100 cm e 116 cm e **quattro configurazioni**: 185, 205, 235, 270 cm, più un elemento con profondità 150 cm, offrendo massima flessibilità e versatilità per adattarsi a qualsiasi spazio abitativo. L'elemento più profondo crea una seduta in stile chaise longue.
- **Moduli curvilinei** in grado di creare comode sedute attorno ad un cerchio di conversazione. Consentono una composizione articolata e tondeggiante, elevandosi a soluzione privilegiata per le situazioni più esigenti e per le più varie metrature degli spazi, dove l'ospitalità con stile a regola d'arte è un piacere quotidiano. (A)
- Il desiderio dichiarato del designer belga è di "trasferire l'atemporalità di Augusto in un sistema modulare". L' **elegante piping** ne definisce le forme, esplorando i contrasti tra le linee classiche del passato e il gusto attuale. (B)
- Il comfort rimane al centro dello studio progettuale di Augusto. L'analisi minuziosa dell'**ergonomia del corpo rispetto alle sedute e allo schienale** consente di ottenere una precisione millesimale di bilanciamento tra morbidezza e sostegno, riempiendo la sofisticata **struttura metallica** del basamento e lo spazio delimitato dal telaio in legno massello.
- L'eccezionale comfort è garantito dall'imbottitura in **poliuretano espanso** ad alta portanza e densità variabile, insieme ai morbidi **cuscini** di seduta **in fibra di poliestere PET riciclata**.
- Basamento verniciato, poggiato a terra grazie a **piedini in alluminio** con puntali antiscivolo. (C)

A.

B.

C.

Product key features

Augusto

Seat height
Altezza seduta

400 mm

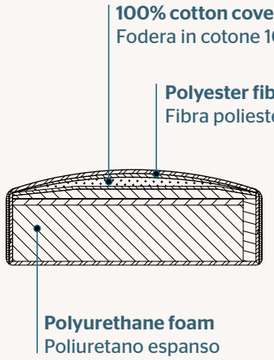
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

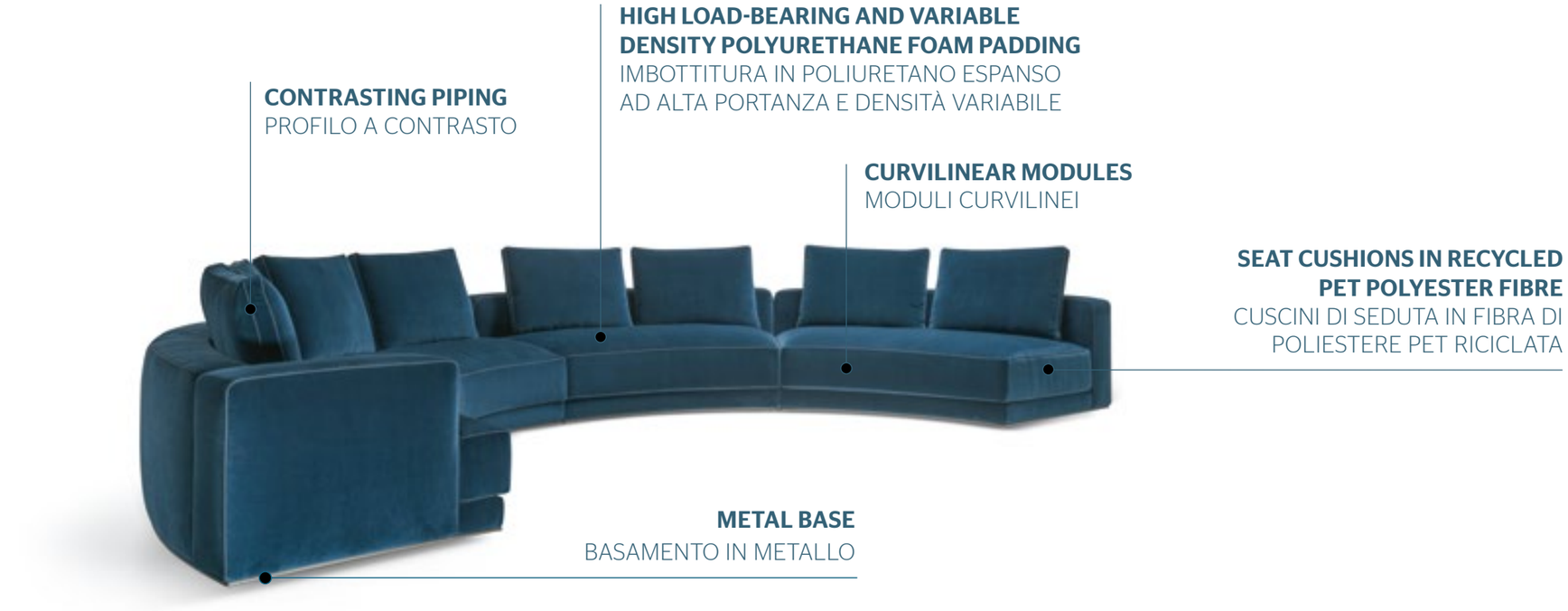
1 2 3 **4** 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA





STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHION** CUSCINO SEDUTA	**BACKREST CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**GROSGRAIN INSERTS** INSERTI GROSGRAIN	**BASE** BASAMENTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid spruce (Picea abies) and particle board panels, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High-firmness, variable density polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**High-firmness, variable density polyurethane foam and recycled polyester fibre. 100% cotton cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile e fibra di poliestere riciclata. Fodera in cotone 100%.	**Cover made of 100% cotton, recycled polyester fibre.** Fodera in cotone 100%. Fibra di poliestere riciclata.	**Tone-on-tone in the leather upholstery variant. Polyester cotton ribbon in the fabric variant.** Tono su tono nella variante rivestimento in pelle. Fettuccia di cotone poliestere nella variante tessuto.	**Painted aluminium profile, aluminium feet with non-slip plastic tips.** Profilo in alluminio verniciato, appoggio a terra in alluminio con puntali antiscivolo in materiale plastico.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Breeze

Design Matteo Nunziati, 2014

SALES TIPS

- Matteo Nunziati presents “Breeze”, a program of **essential sofas** with a very original appearance.
- The surprising balance of the elements arises from the **reduction of all superfluous elements** and the proportioned construction of the individual components: the minimalist feet have a sharp but discreet shape, **the seat is continuous without cushions**, and **the armrests are slinky and cozy**.
- The seat, in polyurethane foam in different thicknesses, is integrated into the structure. The down backrests can be positioned as desired.

- Matteo Nunziati propone “Breeze”, un programma di **divani essenziali**, connotati da un’estetica di grande originalità.
- Il sorprendente equilibrio degli elementi nasce dalla **riduzione di qualsiasi elemento superfluo** e dalla costruzione proporzionata delle singole componenti: i piedini, dal tratto essenziale con una presenza decisa ma discreta, la **seduta continua senza cuscinature**, il **bracciolo sinuoso ed accogliente**.
- La seduta in poliuretano espanso a quote differenziate è integrata nella struttura. Gli schienali in piuma, sono liberamente organizzabili.

Product key features

Breeze

Seat height
Altezza seduta

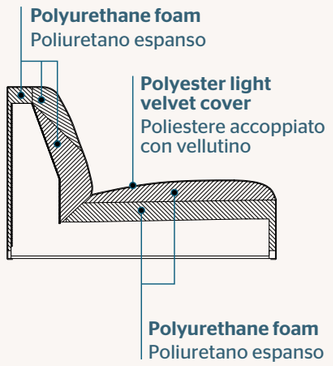
420 mm

Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

SEAT CUSHION COMPOSITION
STRATIFICAZIONE SEDUTA DIRETTA



FREE COMBINATION OF DECORATIVE CUSHIONS
LIBERA COMPOSIZIONE DI CUSCINI ORNAMENTALI

CONTINUOUS SEAT WITHOUT CUSHIONS
SEDUTA CONTINUA SENZA CUSCINATURE

ESSENTIAL DESIGN FEET
PIEDINI DAL TRATTO ESSENZIALE

STRUCTURE STRUTTURA	**FEET** PIEDI	**ADDITIONAL CUSHIONS** CUSCINI AGGIUNTIVI	**COVER** RIVESTIMENTO
Internal structure is a solid firwood (Picea abies) frame and chipboard, with elastic straps. Padding in variable density highresistance foam polyurethane. Light velvet cover. Struttura interna composta da un telaio in legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Painted pewter colour with plastic stand.** Verniciato peltro con appoggio a terra in materiale plastico.	**Polyester fibre and sterilized feathers. 100% cotton cover.** Fibra poliestere e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Chelsea

Design Rodolfo Dordoni, 2015

SALES TIPS

- The sofa, which takes its inspiration from the original Chelsea project, brings a new and important addition to the living area.
- A **solid wooden frame** (A), available in various colors, with an essential but wellproportioned design, **accommodates an ergonomic seat** which embraces the sitter in large and comfy **goose-down-filled cushions**. (B)
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Il divano si ispira all'idea originale del progetto Chelsea, dotandolo di un nuovo elemento d'arredo, protagonista della zona living.
- Un telaio in **legno massello** (A), disponibile in diversi colori, essenziale nel disegno ma raffinato nelle proporzioni, accoglie una **seduta avvolgente ed ergonomica** ma soprattutto confortevole grazie agli ampi cuscini in **piuma d'oca**. (B)
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

B.

Product key features

Chelsea

Seat height
Altezza seduta

440 mm

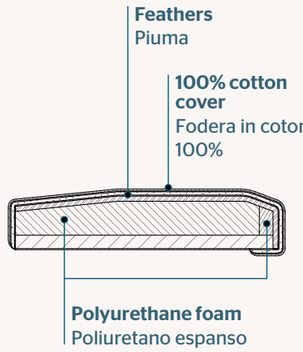
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 **5** 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA



STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHION** CUSCINO SEDUTA	**BACKREST CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**BASE** BASAMENTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid Fir (Picea abies) and chipboard, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane. Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Insert in shaped polyurethane and sterilised feathers. 100% cotton cover.** Inserto in poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Shaped polyurethane flakes and sterirized feathers. 100% cotton cover.** Scaglie di poliuretano e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**In solid wood stained (eucalyptus, graphite oak, black oak). Feet in plastic non slip material.** In legno massello tinto (eucalipto, rovere grafite, rovere nero). Piedi d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Cleo

Design Vincent Van Duysen, 2022

SALES TIPS

- Cleo is a **modular system** consisting of various rectilinear, angular and self-standing elements that allow for a **large number of compositions** suitable for all kinds of living.
- The heart of the project is the **frame**, which is used for each individual component. A **harmonious curvilinear shell**, recalling a cosy place, which embraces seat and back without a break. The shell, upholstered in textiles or in leather, like the seat cushions, offers **great comfort**. (A)
- The possible combinations between the various upholstery materials for covering the frame and the seat cushions, can either make a contrast or emphasize the harmony of the two components. The rectangular back cushions can be placed at will to satisfy any requirements, guaranteeing comfort and allowing for **different relaxation positions**: from sitting comfortably to read a good book or spending time with loved ones, to lying down for a brief rest. (B)
- Cleo is supported by **feet made of a thin layer of varnished steel**, designed to make the sofa look like an object floating in the living area, thus become heart and protagonist, thanks to its easy collocation even in the centre of the room.
- In addition, Cleo has **rectilinear single frame solutions**, suitable for creating a sofa with complete and enveloping shapes.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Cleo è un **sistema componibile** nato dalla combinazione di vari elementi, rettilinei, ad angolo e a isola, che permettono di creare un **vasto numero di composizioni** adatte a ogni tipo di living.
- Cuore del progetto è la **scocca**, che viene utilizzata per ogni singolo componente. Un **armonioso guscio curvilineo**, a ricordare un luogo raccolto, che abbraccia seduta e schienale senza soluzione di continuità. Il guscio è rivestito in tessuto o in pelle e, come i cuscini di seduta, offre un **grande comfort**. (A)
- I cuscini dello schienale sono rettangolari, liberamente posizionabili, così da soddisfare ogni tipo di necessità, garantendo comfort e consentendo **diverse posizioni relax**: dal sedersi per leggere comodamente un buon libro o per trascorrere del tempo con i propri affetti, allo sdraiarsi per concedersi un momento di riposo. (B)
- Cleo è sostenuto da **piedini in sottile lamina di acciaio verniciato**, pensati per rendere il divano un oggetto galleggiante nell'area living, diventandone cuore e protagonista, grazie alla sua facile collocazione anche al centro dell'ambiente.
- Cleo dispone inoltre di **soluzioni monoscocca rettilinee**, atte a creare un divano dalle forme complete ed avvolgenti.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

B.

Product key features

Cleo

Seat height
Altezza seduta

400 mm

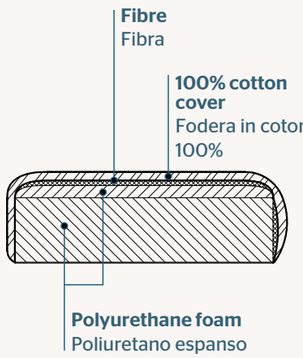
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA



HARMONIOUS CURVILINEAR SHELL
ARMONIOSO GUSCIO CURVILINEO

LARGE NUMBER OF COMPOSITIONS SUITABLE
AMPIE SOLUZIONI COMPOSITIVE

FEET MADE OF A THIN LAYER OF VARNISHED STEEL
PIEDINI IN SOTTILE LAMINA D'ACCIAIO VERNICIATO

EXTERNAL STRUCTURE STRUTTURA ESTERNA	**INTERNAL CUSHIONING** CUSCINATURA INTERNA	**BACK CUSHION** CUSCINO SCHIENALE	**FEET** PIEDINI	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of plywood panels and wood cellulose fibreboard panels with thermosetting synthetic resin. **Cover in velveteen bonded with polyurethane.** Telaio composto da pannelli di multistrati di legno e pannelli di fibre ligneo-cellulosiche con resina sintetica termoindurente. Fodera in vellutino accoppiato poliuretano.	**Padded back** **Frame made of plywood panels and Polimex (polyester/polyurethane composite material), upholstered with high-bearing, variable-density polyurethane foam.** **Cotton-polyester bonded velveteen lining.** **Seat cushion** **High-bearing, variable-density polyurethane foam and polyester fibre. 100% cotton cover.** **Schienale imbottito** Telaio composto da pannelli di multistrati di legno e Polimex (materiale composito poliestere/poliuretano), il tutto rivestito con poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato cotone poliestere. **Cuscino seduta** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile e fibra poliestere. Fodera in cotone 100%.	**Polyester fibre. 100% cotton cover.** Fibra poliestere. Fodera in cotone 100%.	**Pewter colour finish metal.** In metallo finitura peltro. feet also available + h 2 cm **piedino disponibile anche + h 2 cm**	**Removable cover.** Rivestimento sfoderabile.

Freestyle

Design Ferruccio Laviani, 2006

SALES TIPS

- Freestyle is a modular system that exploits the **endless combination possibilities of the pieces available** to create linear and corner solutions with the **greatest freedom in terms of size**.
- The seats can be joined to backs in varying sizes symmetrically or asymmetrically, playing with the cover colours to create combinations in different shades or more traditional single-colour solutions.
- Freestyle also has **two types of arm**: a classical piece that flank the structure level with the back or a side cushion that forms one with the seat. (A)
- As well as the traditional seats there is also a **trapezoid end piece**, an **island element** that can further increase the possible composition forms.
- Freestyle is completed by additional back cushions in **three sizes** that can be used in the number and fabric type desired. The stitching on the front of the seat and arm lends further elegance to the product.
- The feet are plastic, **recommended for use on carpets and rugs**. Special non-slip felt pads (supplied) can be applied for all other surfaces. (B)
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Freestyle è un sistema componibile che sfrutta l'**infinita possibilità di abbinamento tra i vari elementi a disposizione**, per la realizzazione di soluzioni lineari ed angolari con la **massima libertà dimensionale**.
- I sedili possono unirsi a schienali di diverse dimensioni in modo simmetrico o asimmetrico. Giocando con i colori dei rivestimenti si possono realizzare abbinamenti a toni alternati o più classiche soluzioni monocromatiche.
- Freestyle prevede anche **due tipi di bracciolo**: un classico elemento da affiancare alla struttura che si allinea all'altezza dello schienale oppure un cuscino laterale a guanciale che diventa corpo unico con il sedile. (A)
- Oltre ai classici sedili è disponibile anche un **terminale trapezoidale** e un'**isola** che consentono di ampliare ulteriormente le possibili forme delle composizioni.
- Freestyle si completa con cuscini aggiuntivi di schienale in **tre dimensioni** che possono essere utilizzati liberamente per quantità e tipo di tessuto. La cucitura sul fronte del sedile e del bracciolo conferisce al prodotto un ulteriore nota di eleganza.
- I piedi d'appoggio sono realizzati in materiale plastico **consigliato per l'appoggio su tappeti e moquettes**, a cui possono essere aggiunti appositi feltrini antiscivolo (in dotazione) adatti a tutte le altre superfici. (B)
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

B.

Product key features

Freestyle

Seat height
Altezza seduta

370 mm

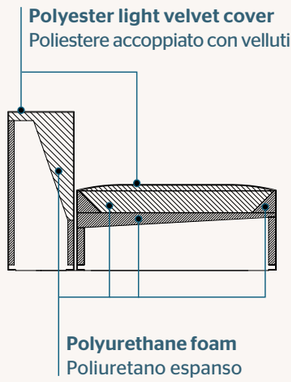
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

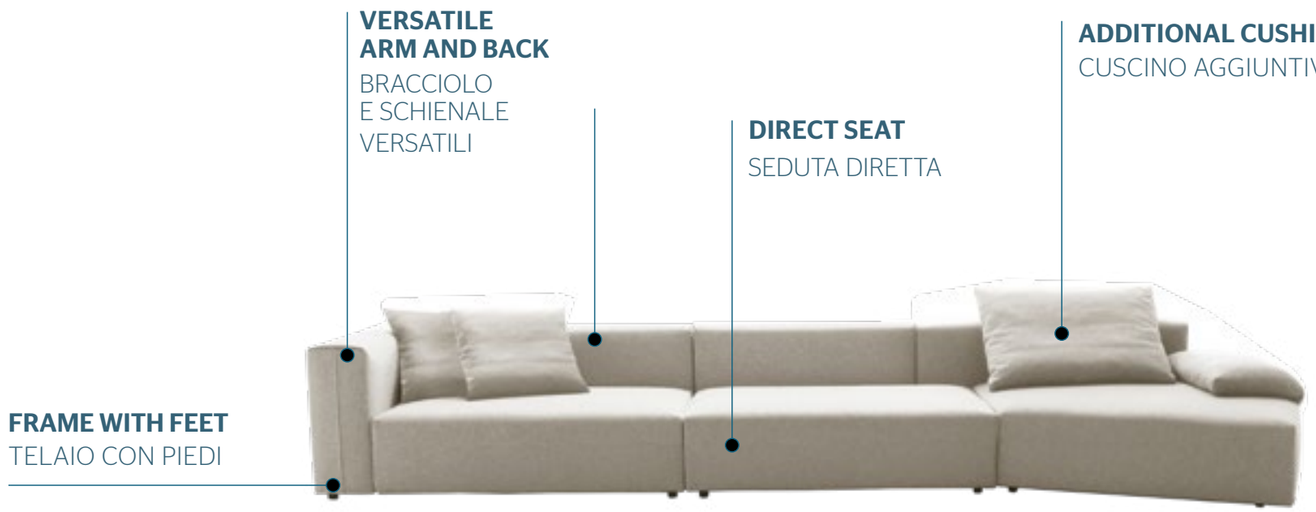
1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
STRATIFICAZIONE SEDUTA DIRETTA





SEAT SEDILE	**SEAT WITH CUSHION** SEDUTA CON CUSCINO	**ARM AND BACK** BRACCIOLO E SCHIENALE	**ADDITIONAL CUSHIONS** CUSCINI AGGIUNTIVI	**FRAME WITH FEET** TELAIO CON PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Internal structure is a solid firwood (Picea abies) frame and chipboard, with elastic straps. Padding in variable density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.	**Internal structure is a solid firwood (Picea abies) frame and chipboard, with elastic straps. Padding in variable density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover. Cushion filled with flakes polyurethane and sterilised feathers, 100% cotton cover.**	**Internal structure is a solid firwood (Picea abies) frame and chipboard. Padding in variable density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.**	**Cushion filled with flakes polyurethane and sterilised feathers, 100% cotton cover.**	**Painted metal with adjustable feet in non-slip plastic.**	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.**
Struttura interna composta da un telaio in legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Struttura interna composta da un telaio in legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato. Cuscino con imbottitura in scaglie di poliuretano e piuma sterilizzata, fodera cotone 100%.	Struttura interna composta da un telaio in legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Imbottitura in scaglie di poliuretano e piuma sterilizzata. Fodera cotone 100%.	In metallo verniciato con puntali d'appoggio regolabili in materiale plastico antiscivolo.	Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Gregor

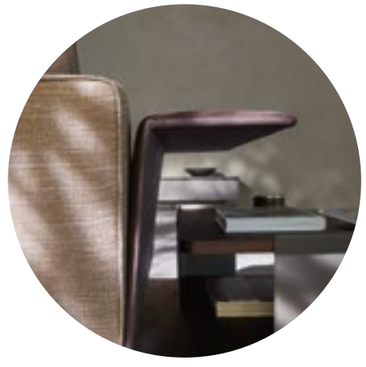
Design Vincent Van Duysen, 2019

SALES TIPS

- A modular system of seatings that includes various straight, corner or peninsular units that can be mixed and matched together to give **multiple combinations** for a living space destined for conversation, reading and entertainment, with all the media devices readily available.
- The **steel base (A)**, in a new zinc finish, supported by small feet that recall VVD's most recent furniture designs, such as the Quinten sideboards or the Jan small tables, is **covered in fabric or leather**, as are the **winged armrests (B)** suitable for supporting soft cushions while at the same time acting as a useful surface.
- The backrest takes up the Belgian designer's classic approach to sofas: **large with raised stitching (C)**, but featuring an innovative solution for the corner, which in this design is rounded so as to give continuity to the form.
- As an alternative to the winged armrest, there is a **trapezoidal**, **padded**, **slightly flared** version, that offers a more comfortable sit.

- Un sistema di sedute composto da vari elementi rettilinei, ad angolo o a penisola che si abbinano tra loro per dar luogo a **molteplici combinazioni** per uno spazio abitativo destinato alla conversazione, lettura e alla fruizione di tutti i dispositivi media destinati all'entertainment.
- La **base in acciaio (A)**, nella nuova finitura zinco, sostenuta da piedini che ricordano i progetti di arredo più recenti di Vincent Van Duysen, come le madie Quinten o i tavolini Jan, **rivestita in tessuto o in pelle** come i **braccioli ad ala (B)**, atti a sostenere morbidi cuscini e fungere contemporaneamente da piano d'appoggio.
- Lo schienale riprende il classico approccio del designer belga, al tema divani. **Ampio con cuciture in rilievo (C)**, ma con una soluzione innovativa per risolvere l'angolo che in questo progetto è arrotondato per dare continuità alla forma.
- La presenza in alternativa al bracciolo ad ala è un **bracciolo trapezoidale imbottito**, leggermente svasato, che permette un appoggio più confortevole.

A.



B.

C.

Product key features

Gregor

Seat height
Altezza seduta

430 mm

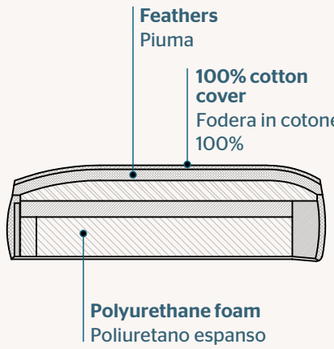
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA



BASE BASAMENTO	**UNDERSEAT STRUCTURE** STRUTTURA SOTTOSEDILE	**INTERNAL STRUCTURE*** INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURAL PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHION** CUSCINO SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**WING-SHAPED ARMREST** BRACCIOLO AD ALA	**COVER** RIVESTIMENTO
Painted electro-welded steel with plastic floor slides. Zinc or pewter finish. Acciaio elettrosaldato verniciato con appoggi a terra in materiale plastico. Finitura zinco o peltro.	**Shaped plywood panel with elastic straps and high density polyurethane top filler. Cover in polyurethane bonded with polyester fibre.** Pannello in multistrato sagomati con cinghie elastiche e tamponatura superiore in poliuretano ad alta densità. Rivestimento in poliuretano accoppiato con fibra poliestere.	**Frame made of solid spruce (Picea abies) and particle board panels.** Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno. *Padded parts Parti imbottite	**High performance variable density polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Insert in shaped polyurethane and sterilized feathers. Case in 100% cotton.** Inserto in poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Solotex. Case in 100% cotton.** Solotex. Fodera in cotone 100%.	**Metal load-bearing frame with cold-moulded polyurethane foam padding and cover in cotton/polyester fibre.** Telaio metallico portante con imbottitura in poliuretano schiumato a freddo in stampo con fodera in cotone/ fibra poliestere.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Lido

Design Hannes Wettstein, 2005

SALES TIPS

- Armchair and settees in **classical and balanced proportions** combined with a **soft** and **comfortable seat**, but a strictly modern attention to detail.
- The variable density foam polyurethane structure is completed with **two different seat cushions**, fibre or feather, to satisfy all needs.
- The shiny feet have plastic tips, recommended for use on rugs and carpets; non-slip felt pads can be **added for all other surfaces**.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Poltrona e divani dalle **proporzioni classiche ed equilibrate** unite alla **morbidezza** ed al **comfort** della seduta, ma rigorosi e moderni nella cura dei particolari.
- La struttura in poliuretano espanso a densità variabile si completa con **due diversi cuscini di seduta**, in fibra o in piuma, per soddisfare tutte le esigenze.
- I piedi d'appoggio in finitura lucido sono dotati di parte terminale in materiale plastico consigliato per l'appoggio su tappeti e moquettes, a cui possono essere aggiunti appositi feltrini antiscivolo **adatti a tutte le altre superfici**.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

Product key features

Lido

Seat height
Altezza seduta

450 mm

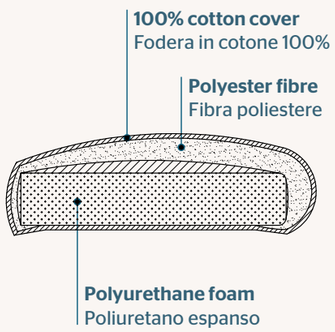
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

fibre — feaher

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA



TIMELESS CLASSIC DESIGN
DESIGN CLASSICO SENZA TEMPO

FIBRE OR FEATHER SEAT CUSHION
CUSCINO SEDUTA IN FIBRA O PIUMA

SHINY METAL FEET
PIEDI IN METALLO LUCIDO

STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHIONS (Fibre)** CUSCINI SEDUTA (Fibra)	**SEAT CUSHIONS (Feather)** CUSCINI SEDUTA (Piuma)	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid Fir (Picea abies) and chipboard, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane. Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Shaped polyurethane and polyester fibre insert. 100% cotton cover.** Inserto in poliuretano sagomato e fibra poliestere. Fodera in cotone 100%.	**Shaped polyurethane and sterilized feather insert. 100% cotton cover.** Inserto in poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Polyester fibre and sterilized feathers. 100% cotton cover.** Fibra poliestere e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Shiny metal with non-slip plastic tips.** In metallo lucido con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Lucio

Design Vincent Van Duysen, 2024

SALES TIPS

- This meticulously crafted of sofa embodies a harmonious blend of **functionality** and **character**, united by an artistic vision that elevates any space. "The Lucio series is characterized by fluidity and femininity," remarks Van Duysen, underscoring the graceful detailing of each piece within the collection.
- Drawing on the expertise of italian upholstery masters, every product in the Lucio series reflects **meticulous craftsmanship**, infused with passion and dedication.
- **Innovations in padding materials** enhance ergonomic comfort while reducing environmental impact, underscoring Molteni&C's commitment to sustainability.
- The distinctive **tone-on-tone stitching** of the Lucio collection accentuates its sinuous silhouette, while strategically placed openings on the backrests add a sense of lightness and breathability to the design.
- Available in **two sofa configurations**, with two or three places. Vincent Van Duysen's artistic vision infuses each detail of the Lucio collection with vibrant energy and emotion, seamlessly integrating with diverse interiors.

- Il divano Lucio si distingue per la sua **funzionalità** e **carattere unico**, sotto un'estetica artistica e grafica che contribuisce a plasmare un'atmosfera coinvolgente. "La serie Lucio rappresenta per me un'alleanza di fluidità e femminilità", descrive così il creativo belga osservando la grazia e la sensibilità ai dettagli degli elementi della famiglia Lucio.
- La **cura artigianale** è ancora più preziosa quando è capace di sposare le innovazioni tecniche e tecnologiche mirate a migliorare il **comfort ergonomico** e a **ridurre l'impatto ambientale** lungo l'intero ciclo di vita del prodotto, in queste sedute è adottato un materiale di **imbottitura di ultima generazione** ottenuto al **50% da materiale rigenerato** e in grado di ridurre l'emissione di CO_2.
- La **cucitura** generosa e **tono su tono** contraddistingue la collezione Lucio, sviluppandosi in una linea infinita che evidenzia la sinuosità e la morbidezza del prodotto.
- L'apertura posizionata sullo schienale aggiunge uno spazio di vuoto e respiro, conferendo un tratto di identità unico, oltre a donare allo stesso tempo **leggerezza e ariosità** alla composizione.
- Il divano è disponibile in **due configurazioni**, a due e tre posti. I prodotti Lucio si rivelano perfetti quando mescolati all'interno della loro stessa famiglia, creando una melodia coesa di stile.

Product key features

Lucio

Seat height
Altezza seduta

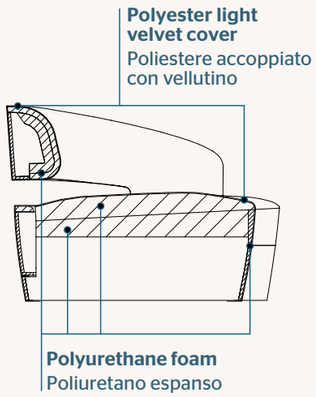
430 mm

Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 — 2 — 3 — 4 — 5 — 6 — 7

soft — medium — hard

SEAT CUSHION COMPOSITION
STRATIFICAZIONE SEDUTA DIRETTA



COMPACT SOFA SUITABLE FOR LOUNGE ENVIRONMENTS OR PUBLIC SPACES
DIVANO COMPATTO ADATTO AD AMBIENTI LOUNGE O SPAZI PUBBLICI

SOFA WITH FIXED CUSHIONS
DIVANO A SEDUTA DIRETTA

GENEROUS TONE-ON-TONE STITCHING
CUCITURE GENEROSE TONO SU TONO

100% RECYCLABLE LATEST GENERATION PADDING IN POLIMEX®
IMBOTTITURA DI ULTIMA GENERAZIONE IN POLIMEX®, RICICLABILE AL 100%

STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHIONS (Feather)** CUSCINI SEDUTA (Piuma)	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid spruce (Picea abies) and Polimex. Seat fitted with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e Polimex. Seduta dotata di cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane. Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato cotone fibra poliestere.	**100% recyclable latest generation padding in Polimex®** Imbottitura di ultima generazione in Polimex®, riciclabile al 100%	**Polyester fibre and sterilized feathers. 100% cotton cover.** Fibra poliestere e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Painted steel with plastic tips.** Acciaio verniciato con puntali in materiale plastico.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Marteen

Design Vincent Van Duysen, 2021

SALES TIPS

- The infinite possibilities of the Marteen sofa are revealed in the creation of versatile compositions - from the classic corner solution to the most modern island solutions - thanks to the **combination of the various elements**, including **seats** and **storage units**.
- **The modular system is distinguished by its end module, which can be upholstered in fabric or leather, with backrests and low and high armrests, enriched by wood and lacquered storage units (B).**
- The **armrest** element defines the design and gives rhythm to the structure, acting both as a **support point (A)** and as a **container (C)** with hidden compartments for storing objects. The upper part, also in eucalyptus wood or the new thermo oak wood, contrasts with the lower part in matt pewter colour lacquer.

- Le infinite possibilità del divano Marteen si esplicano nella realizzazione di composizioni versatili – dalla classica soluzione angolare alle soluzioni ad isola più moderne - grazie alla **combinazione dei diversi elementi**, fra **sedute** e **contenitori**.
- **Il sistema modulare si distingue dal suo modulo terminale che può essere rivestito in tessuto o pelle e al quale si sovrappongono schienali, braccioli bassi e alti, arricchiti da contenitori in essenza e laccato (B).**
- L'elemento **bracciolo** definisce il progetto e ne ritma la struttura, fungendo sia da punto di **appoggio (A)** che come **contenitore (C)** dotato di vani nascosti per riporvi degli oggetti. La parte superiore, sempre in essenza eucalipto o nella nuova essenza rovere thermo, si contrappone alla parte inferiore laccato opaco peltro.

A.

B.

C.

Product key features

Marteen

Seat height
Altezza seduta

410 mm

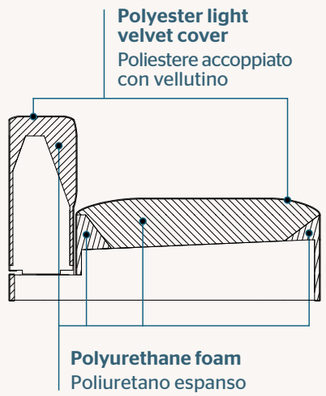
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
STRATIFICAZIONE SEDUTA DIRETTA



BASE BASAMENTO	**INTERNAL STRUCTURE*** INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURAL PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**MODULES WITH DRAWER** MODULI CON CASSETTO	**SMALL TABLES WITH DRAWER** TAVOLINI CON CASSETTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Feet in painted hot-welded steel with non-slip plastic ferrules.	**Frame made of solid Firwood (Picea abies) and wood particle panels with elastic straps.**	**High performance variable density polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.**	**Solotex. Case in 100% cotton.**	**Top: Honeycombed panel covered with an Oak (Quercus) or Eucalyptus (Eucalyptus globulus) wood veneer; Drawer: Folded and matt lacquered medium-density fibre panel; structure reinforced with metal plates.**	**Top: Honeycombed panel covered with an Oak (Quercus) or Eucalyptus (Eucalyptus globulus) wood veneer; Drawer: Folded and matt lacquered medium-density fibre panel; structure reinforced with metal plates. Base: Wood particle panel, matt lacquered.**	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.**
Piedini in acciaio termosaldato verniciato con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche. *Padded parts Parti imbottite	Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Solotex. Fodera in cotone 100%.	Top: Pannello tamburato, rivestito con tranciato di legno Rovere (Quercus) o Eucalipto (Eucalyptus globulus); Cassetto: Pannello di fibra a media densità lavorato, piegato, laccato opaco; struttura rinforzata con piastre metalliche.	Top: Pannello tamburato, rivestito con tranciato di legno Rovere (Quercus) o Eucalipto (Eucalyptus globulus); Cassetto: Pannello di fibra a media densità lavorato, piegato, laccato opaco; struttura rinforzata con piastre metalliche. Basamento: Pannello di particelle di legno, laccato opaco.	Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Octave

Design Vincent Van Duysen, 2020

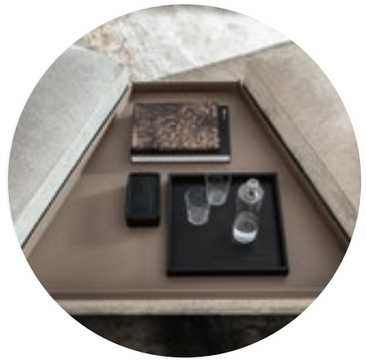
SALES TIPS

- Octave is a system of modular sofas featuring rigorous shapes. A **design marked by geometrical lines**, based on mix & match modular elements that came together in linear, angular compositions or with the addition of hanging trapezoidal or rectangular elements in unusual and highly appealing configurations.
- **Blade-like extruded steel legs** (A) support the base on which rest low rectangular fabric or leather upholstered backrests, of the same thickness as the cosy seat cushions.
- Guaranteeing the utmost comfort, **complementary cushions**, again rectangular or square, along with the headrest that can be freely positioned on the backrest, enabling it to be used in various positions. (B)
- In addition to the traditional linear or corner elements, Octave offers open elements with which to create **chaises longues** or **poufs** that can be arranged alongside the composition or used as free-standing elements, also for the centre of the room. (C)
- The conjoining rectangular or trapezoidal elements feature **innovative bonded hide leather trays** on which to place all kinds of objects. Thanks to the possibility of creating articulated compositions, Octave is ideal in a "smart working" environment via the use of binding components designed to support laptops and tablets.
- **No azoic colourants are used** in the production of cover fabrics.

- Octave è un sistema di divani componibili di design dalle forme rigorose. Un progetto dalle **linee geometriche essenziali**, basato su elementi accostabili tra loro che danno vita a composizioni lineari, angolari o, tramite l'inserimento di elementi sospesi trapezoidali o rettangolari, a configurazioni inedite di grande attrattività.
- **Piedi a lama in acciaio pressofuso (A)** sostengono la base su cui poggiano schienali bassi imbottiti di forma rettangolare, in tessuto o pelle, dello stesso spessore dei comodi cuscini di seduta.
- A garantirne il massimo comfort **cuscini d'appoggio complementari**, sempre rettangolari o quadrati insieme all'elemento poggia testa che può essere posizionato liberamente sullo schienale permettendone l'utilizzo in diverse posizioni. (B)
- Oltre ai tradizionali elementi lineari o ad angolo, Octave dispone di elementi aperti per creare **chaise longue** o **pouf** che possono accostarsi alla composizione o rimanere liberi anche al centro della stanza.
- Gli elementi di congiunzione rettangolari o trapezoidali si caratterizzano per la presenza di **innovativi vassoi in cuoio rigenerato** per appoggiare ogni genere di oggetti. (C)
- Grazie all'ampia possibilità di creare composizioni articolate, Octave è ideale nell'ambito delle attività "**smart working**" attraverso l'utilizzo degli elementi di congiunzione studiati per supportare laptop e tablet.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

B.



C.

Product key features

Octave

Seat height
Altezza seduta

370 mm

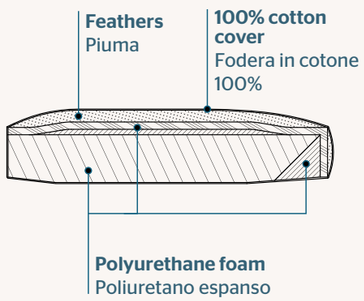
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA



INTERNAL STRUCTURE INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHION** CUSCINO SEDUTA	**BACKREST AND LOWER BACK SUPPORT CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE E POGGIARENI	**HEADREST** POGGIATESTA	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid Firwood (Picea abies) and wood particle panels with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High performance variable density polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Insert in shaped polyurethane and sterilized feathers. Cover in 100% cotton.** Inserto in poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Polyester fibre and sterilised down. Cover in 100% cotton.** Fibra poliestere e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Polyurethane foam with high bearing capacity. Cover in bonded velveteen.** Poliuretano espanso ad alta portanza. Fodera in vellutino accoppiato.	**In painted hot-welded steel with non-slip plastic ferrules. Finishes: zync, pewter.** In acciaio termosaldato verniciato con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo. Finiture: zinco, peltro.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Paul

Design Vincent Van Duysen, 2016

SALES TIPS

- Paul is a seating system with **elegant proportions** and **reassuring lines**. The system includes linear sofas, corner compositions, chaises longue and islands, all with a **single seat cushion**.
- A lightweight image, marked with **distinctive double stitching (A)** and accentuated by the essential design of the **die-cast aluminium feet (B)**.
- Elements with a **generous depth** complete the system to guarantee comfortable seating with a welcoming and luxurious look.
- **No azoic colourants are used** in the production of cover fabrics.

- Paul è un programma di sedute dalle **proporzioni eleganti** e dalle **linee rassicuranti**. Del progetto fanno parte divani lineari, composizioni angolari, chaises longue e isole, tutti con **cuscino di seduta unico**.
- Un'immagine leggera, caratterizzata dalla **distintiva cucitura doppia (A)** e accentuata dal disegno essenziale dei **piedini in pressofusione di alluminio (B)**.
- Elementi con **ampia profondità** completano il progetto, per un modo di sedersi confortevole, lussuoso ed accogliente.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

B.

Product key features

Paul

Seat height
Altezza seduta

460 mm

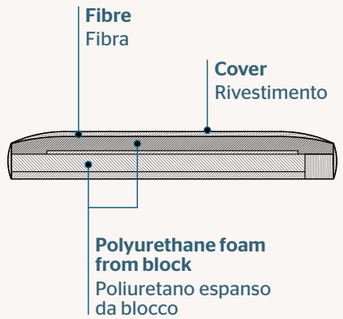
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

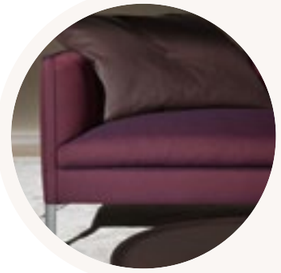
1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA





NEW ECO

100% eco friendly and sustainable thanks to the introduction of the recycle polyester fiber

100% eco friendly e sostenibile grazie all'introduzione della fibra di poliestere riciclata

STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHION** CUSCINO SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid Fir (Picea abies) and chipboard, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane.** **Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Depth 64** **Insert in shaped polyurethane and sterilised feathers.** **100% cotton cover** **Profondità 64** Inserto poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100% **Depth 100-120** **Shaped polyurethane and recycled, biodegradable polyester fibre insert. 100% cotton cover.** **Profondità 100-120** Inserto in poliuretano sagomato e fibra poliestere riciclata biodegradabile. Fodera in cotone 100%.	**Depth 64** **Recycled polyester fibre.** **100% cotton cover.** **Profondità 64** Fibra poliestere riciclata. Fodera in cotone 100% **Depth 100-120** **Recycled, biodegradable polyester fibre. 100% cotton cover.** **Profondità 100-120** Fibra poliestere riciclata biodegradabile. Fodera in cotone 100%.	**In die cast aluminium with non-slip plastic tips.** **Finishes: shiny aluminium, pewter colour.** In alluminio pressofuso con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo. Finiture: alluminio lucido, peltro.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Reversi '14

Design Studio Hannes Wettstein, 2014

SALES TIPS

- Reversi'14 combines **function and aesthetics** in a balanced approach with every single detail at its right place.
- The 3-position backrest mechanism makes it possible to **change the seat depth** to create a rational space for work and a welcoming space for relaxing - both on the same sofa.
- Reversi '14 offers excellent modular solutions - its logical components can be assembled in a **wide range of compositions** that include linear elements, corner elements, chaise longue pieces and poufs.
- The structure in polyurethane foam in different thicknesses holds comfortable seat cushions. **Backrests are organised in two configurations**: cushions adjacent to one another to occupy all available space, and cushions spaced apart.

- Reversi '14 associa con equilibrio, **funzionalità ed estetica** e affida ai dettagli il giusto ruolo.
- Il meccanismo schienale, a tre posizioni, consente di **differenziare la profondità delle sedute**, per creare, nel singolo divano, uno spazio razionale associato ad un'area di lavoro o ad una coinvolgente isola relax.
- Propone un'eccellente soluzione ai temi della componibilità grazie alla sua logica modulare con un'**ampia gamma compositiva** che comprende elementi lineari, angolari, chaise longue e pouf.
- La struttura in poliuretano espanso a quote differenziate accoglie comodi cuscini sedile. **Gli schienali sono organizzabili in due configurazioni**: piena occupazione dello spazio o, in alternativa, spaziati tra di loro.

Product key features

Reversi '14

Seat height
Altezza seduta

410 mm

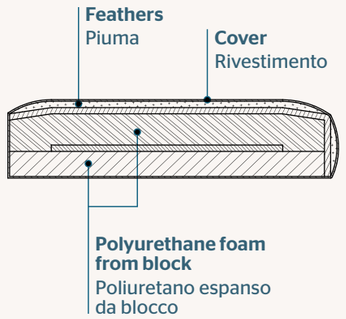
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

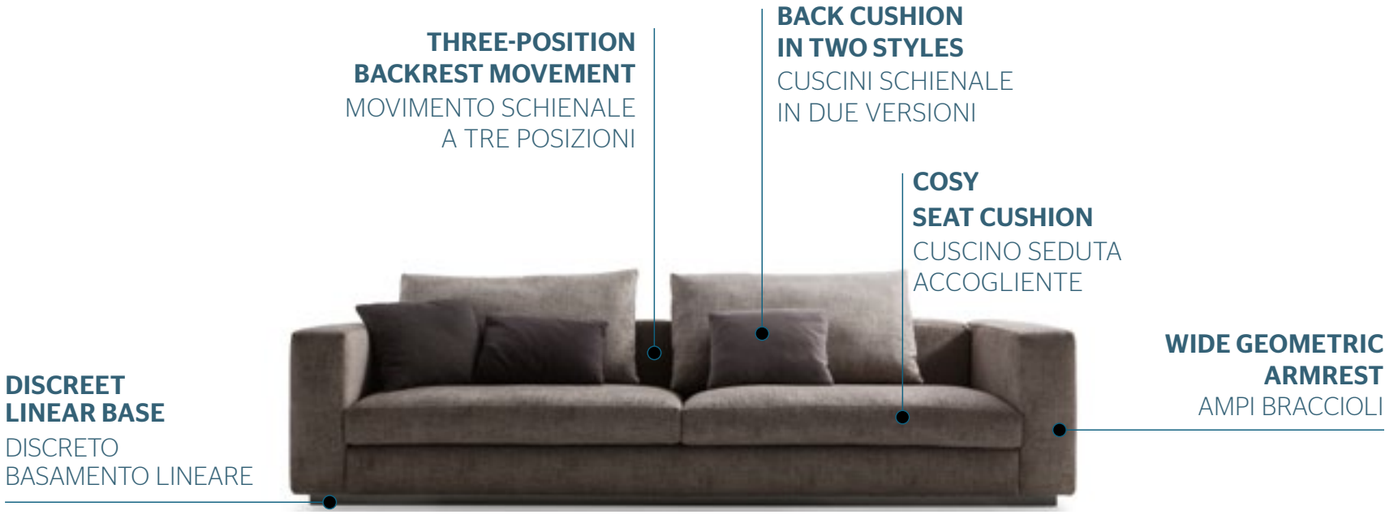
1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA





STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid Fir (Picea abies) and chipboard, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane. Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Insert in shaped polyurethane and sterilised feathers. 100% cotton cover.** Inserto in poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Polyester fibre, sterilised feathers. 100% cotton cover.** Fibra poliestere, piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Shiny aluminium or painted pewter colour with plastic stand.** Alluminio lucido o verniciato peltro con appoggio a terra in materiale plastico.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

SKIN

Design Jean Nouvel, 2007

SALES TIPS

- SKIN, a seating system, is the result of the collaboration over many years between **Jean Nouvel** and Molteni&C.
- A design which aims to combine **research**, **technology**, **design** and **workmanship** at the highest levels.
- SKIN offers innovative technology, such as its supporting frame in **tubular pretensioned aluminium**, with **foam rubber inserts** which act as the base for the **structure cover in double face hide leather (A)**, featuring **self-modelling geometric incisions (B)**.
- The cover cannot be removed.

- SKIN, sistema di sedute, nasce dalla pluriennale collaborazione tra **Jean Nouvel** e Molteni&C.
- Un progetto improntato a fondere **ricerca**, **tecnologia**, **design** ed **artigianalità** ai massimi livelli.
- SKIN è innovativo per le soluzioni tecniche adottate, come la struttura portante in **acciaio tubolare pretensionato**, con **inserti in schiuma poliuretanica** sulla quale poggia un **rivestimento strutturale in cuoio bifacciale (A)**, supportato con **incisioni geometriche automodellanti (B)**.
- Il prodotto non è sfoderabile.

A.

B.

Product key features

SKIN

Seat height
Altezza seduta

390 mm

Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

SEAT CUSHION COMPOSITION
STRATIFICAZIONE SEDUTA DIRETTA

INTERNAL STRUCTURE STRUTTURA INTERNA	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Metal frame with polyurethane pads. Telaio metallico con tamponature in poliuretano.	**Non-slip plastic.** Materiale plastico antiscivolo.	NON-REMOVABLE COVER **Vegetable tanned hide leather dyed in sample colours.** RIVESTIMENTO NON SFODERABILE Cuoio conciato al vegetale tinto nei colori di campionario.

Surf

Design Yabu Pushelberg, 2019

SALES TIPS

- Thanks to their experience in the hospitality field and in exploring the nature of organic forms well beyond any traditional approach, Yabu Pushelberg design **seating**, **unfettered by the constrictions of excessive modularity** and rich in unexpected details.
- Ideal for **residential** or **hospitality projects**, such as hotels or offices.
- **Seats all-one with the base (A)**, with rounded forms supporting snug, slightly protruding backrests, make Surf a design that is not only **ergonomically perfect** but also visually appealing.
- This excellent result is due to the use of differentiated polyurethane foam technology. Artfully designed rectilinear, chaise longue, corner and terminal elements, partially devoid of backrests, give rise to **multiple compositions** suitable for situations of all kinds.
- **No azoic dyes are used** in the production of cover fabrics.

- Grazie alla loro esperienza nel campo dell'hospitality e nell'esplorazione della natura della forma organica, ben oltre l'approccio tradizionale, Yabu Pushelberg progettano **sedute dall'andamento sinuoso** e di grande personalità, **libere da costrizioni formali ad alta componibilità** e dagli inaspettati dettagli.
- Ideali per **progetti residenziali** o **luoghi dedicati all'hospitality** come hotel o uffici.
- **Seduta integrata con la base (A)**, dalle forme arrotondate su cui poggiano schienali avvolgenti, leggermente sporgenti, rendono Surf un progetto non solo **ergonomicamente perfetto** ma anche visivamente accattivante.
- La tecnologia che si attiene all'uso di schiume poliuretaniche differenziate permette di raggiungere questo eccellente risultato. Elementi rettilinei, chaise longue, ad angolo e terminali parzialmente privi di schienale, sapientemente combinati tra loro, danno luogo a **molteplici composizioni originali** adatte ad ogni tipo di situazione.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

Product key features

Surf

Seat height
Altezza seduta

400 mm

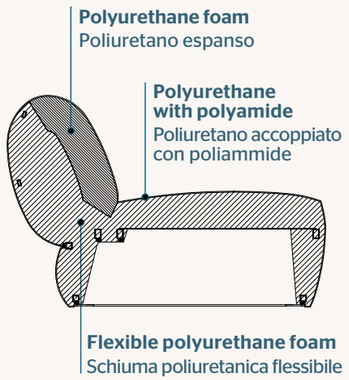
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
STRATIFICAZIONE SEDUTA DIRETTA



INSIDE STRUCTURE INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Load-bearing metal frame with elastic bands on the seat. Telaio metallico portante con cinghie elastiche sulla seduta.	**Cold-moulded polyurethane foam with edging in shaped polyurethane and cotton/polyester fibre cover.** Poliuretano schiumato a freddo in stampo con tamponamenti in poliuretano sagomato e fodera in cotone/fibra poliestere.	**Plastic.** Materiale plastico.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Turner

Design Hannes Wettstein, 2008

SALES TIPS

- Turner is a **modular system**, which offers a solution to different needs in terms of **comfort** and **posture** thanks to an easy mechanism. This one **adjusts the depth of the seating**, transforming the sofa from formal space into a real island of relaxation.
- Turner is perfect for the client who likes to mix and match, thanks to its design logic, based on **modularity** which means that traditional sofa can be combined with chaises longues and day bed islands.
- The seating cushions are not reversible.
- **No azoic dyes are used** in the production of cover fabrics.

- Sistema di **elementi componibili**, Turner è in grado di rispondere alle differenti esigenze di **comfort** e di **postura** grazie ad un meccanismo di facile utilizzo che consente di **variare la profondità delle sedute**, trasformando il divano da spazio formale a vera e propria isola relax.
- Turner propone un'eccellente soluzione al tema della componibilità grazie ad una logica progettuale basata su un'**ampia modularità**, che permette di comporre divani tradizionali, composizioni con chaise longue o isole day bed.
- I cuscini di seduta non sono reversibili.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

Product key features

Turner

Seat height
Altezza seduta

400 mm

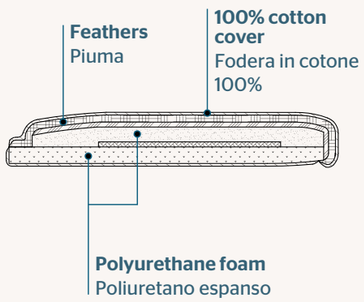
Seat density index
Indice di portanza delle sedute

1 2 3 4 5 6 7

soft — medium — hard

Modular seating system
Divano componibile

SEAT CUSHION COMPOSITION
COMPOSIZIONE CUSCINO DI SEDUTA



STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**FRAME** TELAIO	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid Fir (Picea abies) and chipboard, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane. Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Insert in shaped polyurethane and sterilised feathers. 100% cotton cover.** Inserto in poliuretano sagomato e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Polyurethane flakes and sterilised down feathers in compartments** Scaglie di poliuretano e piuma sterilizzata a scomparti. Fodera in cotone 100%.	**Painted metal with feet in non-slip plastic.** In metallo verniciato con puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Extruded aluminium, anodised.** Estruso d'alluminio anodizzato.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

10.3 Armchairs

Augusto
Vincent Van Duysen

Chelsea
Rodolfo Dordoni

Cinnamon
Naoto Fukasawa

Doda-Doda low
Ferruccio Laviani

Elain
Vincent Van Duysen

Gillis
Vincent Van Duysen

Glove-Up
Patricia Urquiola

Kensington
Rodolfo Dordoni

Lucio
Vincent Van Duysen

Margou
Vincent Van Duysen

Paula
Vincent Van Duysen

Piccadilly
Rodolfo Dordoni

Surf
Yabu Pushelberg

Tuscany
Naoto Fukasawa

Walter
Vincent Van Duysen

Yoell
Vincent Van Duysen

Augusto

Design Vincent Van Duysen, 2024

SALES TIPS

- Similar to the Augusto sofa, the Augusto armchair is made from **high-density foam padding** and soft **seat cushions made from recycled PET polyester fiber**.
- Also universal within the Augusto series is the availability of a wide range of Molteni&C fabrics curated by designer Marta Ferri, with options including classic leather finishes and innovative vegetable-tanned leather crafted from olive residue, accented by either matching **leather or grosgrain fabric piping**.
- Molteni&C envisions the Augusto armchair to be **a place to take a breath**, relax in comfort, and reflect in elegant surroundings.
- The meticulously **designed base** of the series features elegant piping and aluminum feet with non-slip tips, ensuring stability and durability while aligning with Molteni&C's eco-conscious ethos.

- Come il divano Augusto, anche la poltrona è realizzata con **imbottitura in schiuma ad alta densità** e morbidi **cuscini di seduta in fibra di poliestere PET riciclata**.
- Tutta la serie Augusto è disponibile in un'ampia gamma di tessuti Molteni&C curata dalla designer Marta Ferri, con opzioni che includono finiture classiche in pelle e un'innovativa pelle conciata al vegetale con sansa di oliva, impreziosita da **piping in pelle o tessuto gros-grain**.
- Augusto è una poltrona concepita da Molteni&C come un **rifugio accogliente**, per riposare, rilassarsi e riflettere circondati dall'eleganza.
- La sofisticata **struttura metallica** che costituisce la base è caratterizzata da eleganti profili e piedini in alluminio con puntali antiscivolo, garantendo stabilità e durata nel tempo in linea con l'etica eco-consapevole di Molteni&C.

STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**SEAT CUSHION** CUSCINO SEDUTA	**BACKREST CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**PIPING PROFILE** PROFILO A CONTRASTO	**BASE** BASAMENTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Frame made of solid spruce (Picea abies) and particle board panels, with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**High-firmness, variable density polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**High-firmness, variable density polyurethane foam and recycled polyester fibre. 100% cotton cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile e fibra di poliestere riciclata. Fodera in cotone 100%.	**Cover made of 100% cotton, recycled polyester fibre.** Fodera in cotone 100%. Fibra di poliestere riciclata.	**Tone-on-tone in the leather upholstery variant. Polyester cotton ribbon in the fabric variant.** Tono su tono nella variante rivestimento in pelle. Fettuccia di cotone poliestere nella variante tessuto.	**Painted aluminium profile, aluminium feet with non-slip plastic tips.** Profilo in alluminio verniciato, appoggio a terra in alluminio con puntali antiscivolo in materiale plastico.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in pelle o tessuto completamente sfoderabile.

Chelsea

Design Rodolfo Dordoni, 2014

SALES TIPS

- The armchairs, like the chairs from the same product family, carry the essence of contemporary design and the memory of tradition. **Their personality reaches toward the future, which brings with it the certainty of experience**.
- The strong mark of the solid wood structure balances the fluid lines of the backrests blending **ergonomics** and **elegance** to create comfortable chairs.
- The value of handcraftsmanship is expressed in the masterful use of high quality raw materials: wood, fabric and leather. Details were designed and applied with passion and care, which underscores the **versatile nature** and appeal of these pieces.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Le poltrone, come le sedie dell'omonima famiglia, riassumono l'essenza del design contemporaneo e la memoria della tradizione, in un'**ideale tensione verso il futuro che porta con sé il saper fare**.
- Il segno forte della struttura in massello bilancia la linea fluida degli schienali fondendo indissolubilmente **ergonomia** ed **eleganza** per dare vita a sedute confortevoli e raffinate.
- Tutto il valore di una maestria artigianale si esprime nella lavorazione di materie prime di assoluta qualità, dal legno al tessuto alla pelle, con particolari fatti con cura e passione che garantiscono il fascino a queste **sedute estremamente versatili**.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

STRUCTURE STRUTTURA	**SMALL ARMCHAIRS SEAT** SEDUTA POLTRONCINE	**POUF SEAT** SEDUTA POUF	**BACKREST** SCHIENALE	**BENCH SEAT** SEDUTA PANCA	**SEAT CUSHIONS*** CUSCINI SEDUTA	**COVER** RIVESTIMENTO
In solid wood stained. Feet in plastic non slip material. In legno massello tinto. Piedi d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Internal structure is a solid firwood (Picea abies) frame and chipboard, with elastic straps. Padding in variable density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.** Struttura interna composta da un telaio in legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Internal structure is a chipboard. Padding in variable density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.** Struttura interna composta da un pannello di particelle di legno. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Internal structure in Polimex (composite polyester/ polyurethane material) covered with density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.** Struttura interna in Polimex (materiale composito poliestere/poliuretano) rivestito con poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Internal structure is a solid firwood (Picea abies) frame and chipboard, with elastic straps. Padding in variable density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.** Struttura interna composta da un telaio in legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Shaped polyurethane and polyester fibre insert. 100% cotton cover.** Inserto in poliuretano sagomato e fibra poliestere. Fodera in cotone 100%. *Armchairs Poltrone	**External removable slipcovers.** Rivestimento esterno sfoderabile.

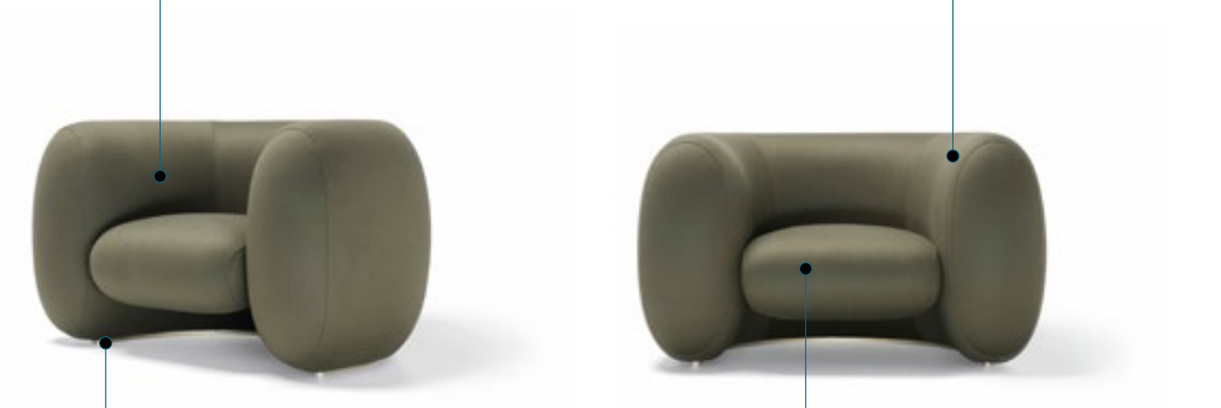
Cinnamon

Design Naoto Fukasawa, 2023

SALES TIPS

- The **enveloping shape** exudes an air of warmth and tranquillity, inviting you to sink in and relax.
- Cinnamon has an apparently simple but technically complex shape: the structure is **characterized by a rounded line**.
- A simple U-shaped base that follows the entire perimeter. The **bulbous central seat** is completed by a removable cushion that has been designed for maximum comfort.
- Aesthetically harmonious, the **armchair's stitches are masterfully hidden**, leaving free expression to its sophisticated look.

- **Struttura morbida e avvolgente** che emana un'aria di calore e tranquillità, invitando ad una seduta immersiva e rilassante.
- Cinnamon presenta una forma apparentemente semplice ma tecnicamente complessa: la struttura è **caratterizzata da una linea arrotondata** che ne descrive la silhouette.
- Il basamento a U segue tutto il perimetro, la **seduta a bulbo** con il cuscino rimovibile è stata studiata per il massimo comfort.
- Esteticamente la poltrona Cinnamon è armonica e unitaria, le **cuciture** sono **magistralmente nascoste**, lasciando libera espressione al suo aspetto sofisticato.



INSIDE STRUCTURE INTERNO STRUTTURA	**STRUCTURE PADDING** IMBOTTITURA STRUTTURA	**BASE** BASAMENTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Metal frame with elastic straps. Telaio metallico con cinghie elastiche.	**Cold-foamed flexible polyurethane. Lining in velveteen coupled with cotton and polyster.** Poliuretano flessibile schiumato a freddo. Fodera in vellutino accoppiato cotone poliestere.	**Perimeter profile in painted steel. Feet: height-adjustable non-slip plastic tips.** Profilo perimetrale in acciaio verniciato. Appoggio a terra: puntali in materiale plastico antiscivolo regolabili in altezza.	**External removable slipcovers.** Rivestimento esterno sfoderabile.

Doda-Doda low

Design Ferruccio Laviani, 2008

SALES TIPS

- **Traditional look** armchairs available in two versions: **high or low back**. The pouf “Easy” is a complete proposal that transforms the armchair into a welcoming chaise longue. Doda-Doda Low and Easy both have completely removable covers.
- The composition of the structure, which consists in an iron frame with straps sunken in the cold-foamed moulded polyurethane, guarantees: **uniform, non-deformable shape; polyurethane anchored to the metal insert**; **total comfort** because all the springs are contained inside the foam polyurethane.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Poltrone dall’**immagine tradizionale** disponibili in due versioni: **schienale alto o basso**. Completa la proposta il pouff “Easy” che trasforma la poltrona in un’accogliente chaise longue. Doda - Doda Low e Easy sono completamente sfoderabili.
- La composizione della struttura formata da un telaio in ferro con cinghie annegato nel poliuretano schiumato a freddo in stampo assicura: **uniformità e indeformabilità delle forme**; **ancoraggio del poliuretano all’inserto metallico**; **comfort assoluto** derivante dal posizionamento interno allo schiumato di tutti gli elementi di molleggio.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

INTERNAL STRUCTURE INTERNO STRUTTURA	**UPHOLSTERY STRUCTURE** IMBOTTITURA STRUTTURA	**INTERNAL STRUCTURE*** INTERNO STRUTTURA	**UPHOLSTERY STRUCTURE*** IMBOTTITURA STRUTTURA	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO
Metal frame with elastic straps. Telaio metallico con cinghie elastiche.	**Flexible, cold foamed polyurethane. Velveteen resin bonded cover. Polyurethane seat cushion.** Poliuretano schiumato a freddo flessibile. Fodera in vellutino accoppiato con resinato. Tampone sedile in poliuretano.	**Composite solid fir (Picea abieis) and plywood.** Struttura composta da telaio in legno massello di Abete (Picea abieis) e multistrato. *Easy	**Polyurethane foam of various densities and velveteen cover.** Poliuretano espanso a varie densità e fodera in vellutino. *Easy	**Non-slip plastic.** Materiale plastico antiscivolo.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Elain

Design Vincent Van Duysen, 2018

SALES TIPS

- Elain, is a **cosy**, **curvacious**, little armchair designed to fit easily into any setting.
- Consisting of just two parts, a seat and a backrest, which come together to form a **perfectly rounded object** that invites you simply to sit down.
- **Swivel** base or **fixed** version with feet.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.
- The cover stitching methods may differ in relation to the technical and dimensional characteristics of the MATERIALS (FABRIC/LEATHER) of the structures or covers themselves.

- Elain, dalle **forme tonde ed avvolgenti**, è una poltroncina progettata per essere inserita in ogni ambiente grazie alle sue **dimensioni contenute**.
- Composta da due soli elementi, la seduta e lo schienale, che unendosi danno vita ad un **oggetto a tutto tondo** dove accomodarsi viene spontaneo.
- Basamento **girevole** o versione fissa con **piedini**.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.
- Le modalità di cucitura dei rivestimenti possono differenziarsi in funzione delle caratteristiche tecniche e dimensionali dei MATERIALI (TESSUTO/PELLE), delle strutture o dei rivestimenti stessi.

INSIDE STRUCTURE INTERNO STRUTTURA	STRUCTURE PADDING IMBOTTITURA STRUTTURA	FEET PIEDI	SWIVEL BASE BASAMENTO GIREVOLE	COVER RIVESTIMENTO
Frame made of solid Fir (Picea abies) and wood particle panels with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche.	**Polimex infills with high performance variable density polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.** Polimex con tamponature in poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Pewter colour painted aluminium with non-slip plastic tips.** Alluminio verniciato peltro con puntali in materiale plastico antiscivolo.	**Black painted steel with non-slip plastic tips.** Acciaio verniciato nero con puntali in materiale plastico antiscivolo.	**Removable outer cover.** Rivestimento esterno sfoderabile.

Gillis

Design Vincent Van Duysen, 2019

SALES TIPS

- A small, low armchair, designed mainly for the hospitality sector, in hotel lobbies, bedrooms, lounges and bars, but also in the home as an occasional armchair set alongside impressive sofas.
- Classic frame made **entirely of wood**, where the backrest also acts as an armrest.
- The structural seat and backrest function is performed by **bonded hide leather straps** that guarantee perfect comfort by adapting ergonomically to the body.
- Seat and backrest are complete with **comfortable cushions** covered in textiles or leather chosen from the wide range of the Molteni&C collections.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Poltroncina bassa il cui principale utilizzo è nel campo dell'hospitality, nelle lobbies, nelle stanze da letto, nelle lounges e bar, ma anche in ambienti domestici come poltroncina complementare affiancata a divani di grande presenza.
- Classica struttura **interamente in legno**, dove lo schienale svolge anche la funzione di bracciolo.
- La funzione strutturale di seduta ed appoggio è svolta da **cinghie di cuoio rigenerato** che garantiscono un **perfetto confort di seduta** adattandosi ergonomicamente al corpo.
- Seduta e schienale sono completati da **comodi cuscini** dal rivestimento in tessuto o pelle, scelti tra la vasta gamma delle collezioni Molteni&C.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

STRUCTURE STRUTTURA	**SEAT AND BACK CUSHIONS** CUSCINI SEDILE E SCHIENALE	**BONDED HIDE LEATHER ARMREST ELEMENTS** ELEMENTI CUOIO RIGENERATO BRACCIOLO	**BONDED HIDE LEATHER STRUCTURE ELEMENTS** ELEMENTI CUOIO RIGENERATO STRUTTURA
Eucalyptus stained solid ash wood (Fraxinus excelsior) with bonded hide leather bearing straps. Plastic feet tips. In legno massello di frassino (Fraxinus excelsior) tinto eucaliptocon cinghie portanti in cuoio rigenerato. Puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Differentiated density polyurethane with high bearing capacity, and filler in polyester fibre material covered with bonded cotton and polyester fibre.** **Removable outer cover.** Poliuretano ad alta portanza a quote differenziate con tamponatura in falda di fibra poliestere il tutto rivestito con accoppiato cotone fibra poliestere. Rivestimento esterno rimuovibile.	**Non removable.** Non rimuovibili.	**Removable and replaceable.** Rimuovibili e sostituibili.

Glove-Up

Design Patricia Urquiola, 2016

SALES TIPS

- Attractive and comfortable chair and small armchair.
- Glove-Up is fun and versatile, suitable for any classic or contemporary room.
- The tips of the feet are in plastic for use on carpets and rugs; special nonslip felt pads can be applied for use on all other surfaces.
- Self-extinguishing cold-foamed polyurethane (CL. 1 IM – UNI 9175) contains no CFCs.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Sedia e poltroncina dal **confort accattivante**.
- Glove-Up, spiritosa e versatile, è **adatta ad ogni ambiente**, classico o contemporaneo.
- I piedi d'appoggio sono dotati di parte terminale in materiale plastico per l'appoggio su tappeti e moquettes, a cui possono essere aggiunti appositi feltrini antiscivolo adatti a tutte le altre superfici.
- La schiumatura poliuretanica a freddo autoestinguente (CL. 1 IM - UNI9175) è esente da CFC.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

INTERNAL STRUCTURE INTERNO STRUTTURA	STRUCTURE PADDING IMBOTTITURA STRUTTURA	FEET PIEDI	COVER RIVESTIMENTO
Metal frame with elastic straps. Telaio metallico con cinghie elastiche.	Flexible cold-foamed polyurethane. Matching light velvet cover with resin. Poliuretano schiumato a freddo flessibile. Fodera in vellutino accoppiato con resinato.	Non-slip plastic material. Materiale plastico antiscivolo.	Removable outer cover. Rivestimento esterno sfoderabile.

Kensington

Design Rodolfo Dordoni, 2018

SALES TIPS

- Kensington is a **relaxing armchair with enveloping lines and calibrated proportions** that you can simply sink into when you want to chill out or have a chat with friends.
- The all-in-one frame, complete with generous armrests, supports an **ergonomic seat that guarantees comfort**.
- **The central four-spokes**, available in fixed or swivel version, is designed to support the slightly sloping frame for greater comfort.
- **Three versions**, tall, low, and bergère and a practical footrest complete the collection.
- The Kensington armchair offers a **high degree of personalisation**.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Kensington è una **poltrona relax** dalle **linee avvolgenti e dalle proporzioni calibrate** adatte a rilassarsi o conversare in tutta tranquillità.
- La scocca integrata, dotata di ampi braccioli, accoglie una seduta **ergonomicamente studiata per garantire la comodità**.
- **Basamento centrale metallico a quattro razze, disponibile sia nella versione fissa che girevole,** atto a sostenere la scocca leggermente inclinata per un migliore confort.
- **Tre versioni**, alta, bassa e bergère, e un pratico poggiapiedi completano la collezione.
- La poltrona Kensington offre un **elevato grado di personalizzazione**.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

UNDER-SEAT STRUCTURE STRUTTURA SOTTOSEDILE	**SEAT PADDING** IMBOTTITURA SEDILE	**BACKREST STRUCTURE** STRUTTURA SCHIENALE	**UNDER-SEAT STRUCTURE (POUF)** STRUTTURA SOTTOSEDILE (POUF)	**SEAT PADDING (POUF)** IMBOTTITURA SEDILE (POUF)	**BASE** BASAMENTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Compact moulded polyurethane, with metal load-bearing structure. Poliuretano compatto da stampo con telaio metallico portante.	**Compact moulded polyurethane with flexible cold moulded polyurethane foam. Cotton/polyester fibre cover.** Poliuretano compatto costampato con poliuretano flessibile schiumato a freddo in stampo; fodera in cotone/fibra poliestere.	**Metal load-bearing frame with cold-moulded polyurethane foam padding, with cover in cotton/polyester fibre.** Telaio metallico portante con imbottitura in poliuretano schiumato a freddo in stampo con fodera in cotone/fibra poliestere.	**Panel in wooden particle board, with cotton/polyester fibre cover.** Pannello in particelle di legno con fodera in cotone/fibra poliestere.	**Panel in wood particle board with flexible cold moulded polyurethane foam. Cotton/polyester fibre cover.** Pannello in particelle di legno costampato con poliuretano flessibile schiumato a freddo in stampo; fodera in cotone/fibra poliestere.	**Laser-cut, welded and painted pewter colour steel. Feet tips in non-slip plastic.** Acciaio tagliato al laser, termosaldato e verniciato peltro. Puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**See specific for each cover.** Vedi scheda specifica del rivestimento.

Lucio

Design Vincent Van Duysen, 2024

SALES TIPS

- The Lucio armchair by creative director Vincent Van Duysen embodies the need for relaxation in the midst of modern life. This carefully constructed accent piece represents the duality of **aesthetic** fulfillment **and practical use**, a harmonic melding of fluidity and femininity.
- Generations of craftsmanship, passion, and dedication in the Italian upholstery industry are on display throughout the Lucio series and are juxtaposed with a sense of contemporary lightness and breathability. The Lucio armchair's **sleek silhouette** is subtly accentuated by unique multi-tone stitching throughout. Versatility and customization of the Lucio series offers a refined selection of fabrics and leathers curated by Marta Ferri.
- Innovations in the world of comfort are perhaps most important when considering the Lucio armchair. Luxurious padding materials enhance ergonomic comfort while reducing environmental impact, upholding Molteni&C's commitment to sustainability. The padding uses **Polimex®**, a latest-generation material made from 50% recycled material, 100% recyclable and allowing to reduce CO2 emissions.

- La poltrona Lucio del direttore creativo Vincent Van Duysen incarna il bisogno di relax della vita moderna. Questo pezzo accuratamente costruito combina **estetica e funzionalità** in una fusione armoniosa di fluidità e femminilità in qualsiasi spazio.
- Artigianalità, passione e dedizione dei maestri tappezzieri italiani sono espresse in tutta la serie Lucio, insieme a un senso di leggerezza e traspirabilità contemporanee. La **silhouette elegante** della poltrona Lucio è sottilmente accentuata dalle distintive cuciture a contrasto. Versatilità e personalizzazione sono garantite da una raffinata selezione di tessuti e pelli curata da Marta Ferri.
- Tra le caratteristiche distintive della poltrona e dormeuse Lucio emerge il comfort, garantito dai lussuosi materiali utilizzati per l'imbottitura, innovativi e a ridotto impatto ambientale, in linea con l'impegno di Molteni&C verso la sostenibilità. In queste sedute infatti è adottato il **Polimex®**, un materiale di imbottitura di ultima generazione ottenuto al 50% da materiale rigenerato, riciclabile al 100% e in grado di ridurre l'emissione di CO_2.

STRUCTURE INTERIOR INTERNO STRUTTURA	STRUCTURE PADDING IMBOTTITURA STRUTTURA	SEAT CUSHIONS (Feather) CUSCINI SEDUTA (Piuma)	BACK CUSHIONS CUSCINI SCHIENALE	FEET PIEDI	COVER RIVESTIMENTO
Frame made of solid spruce (Picea abies) and Polimex. Seat fitted with elastic straps. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e Polimex. Seduta dotata di cinghie elastiche.	**High capacity variable density foam polyurethane. Light velvet cover.** Poliuretano espanso ad alta portanza a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato cotone fibra poliestere.	**100% recyclable latest generation padding in Polimex®** Imbottitura di ultima generazione in Polimex®, riciclabile al 100%	**Polyester fibre and sterilized feathers. 100% cotton cover.** Fibra poliestere e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%.	**Painted steel with plastic tips.** Acciaio verniciato con puntali in materiale plastico.	**Fabric and leather covers of the product are completely removable.** Rivestimento in tessuto o pelle completamente sfoderabile.

Margou

Design Vincent Van Duysen, 2021

SALES TIPS

- A simple and cultured design, denoting a fusion of geometric shapes enhanced by a contemporary evolution of solid beech **craftsmanship**.
- The construction of the seat and backrest skillfully combines **aesthetics** and **ergonomics**: the connection between the board of the supporting structure and the textile/leather part of the upholstery merge in a harmonious craftwork design.

- Un disegno semplice e colto, che denota una fusione di forme geometriche impreziosito da un'evoluzione contemporanea della **lavorazione artigianale** del massello in faggio.
- La costruzione della seduta e dello schienale coniuga abilmente **estetica** ed **ergonomia**: il raccordo fra la parete della struttura portante e la parte tessile/pelle dell'imbottitura si fondono in un armonioso gioco d'abilità artigianale.

STRUCTURE STRUTTURA	**SEAT PADDING** IMBOTTITURA SEDILE	**BACK PADDING** IMBOTTITURA SCHIENALE
In stained solid beech wood (Fagus Sylvatica). Plastic ferrules. In legno massello di faggio (Fagus Sylvatica) tinto. Puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Frame in plywood with elastic straps and flexible, cold foamed polyurethane. Cover in bonded cotton-polyester fibre velveteen.** Telaio in multistrato con cinghie elastiche e poliuretano schiumato a freddo flessibile. Fodera in vellutino accoppiato cotone / fibra poliestere.	**Frame in plywood and flexible, cold foamed polyurethane. Cover in bonded cotton-polyester fibre velveteen.** Telaio in multistrato e poliuretano schiumato a freddo flessibile. Fodera in vellutino accoppiato cotone / fibra poliestere.

Paula

Design Vincent Van Duysen, 2023

SALES TIPS

- The Paula armchair has been designed to create a synthesis between the soft and **inviting seat** and the **solid and robust structure** of the base.
- The **bonded hide leather straps**, available in four shades - natural, tobacco, hazelnut, and mud green - provide a warm contrast to the matte, burnished, or sand aluminium.
- The matching **ottoman** was conceived as a visual **continuation of the armchair**. Its base features the same finish in burnished or sand aluminium, and its cushion is attached with the same system of looping bonded hide leather straps.

- La poltrona Paula è stata progettata per creare una sintesi tra la **seduta morbida** e invitante e la **base robusta e solida**.
- La poltrona è caratterizzata da una sagoma dove il sedile e lo schienale sono fissati alla struttura in alluminio mediante un sistema di **cinghie in cuoio rigenerato**, che creano un caldo contrasto con la struttura in alluminio brunito o sabbia.
- L'**ottomano** abbinato è una naturale **continuazione della poltrona**. La sua base è caratterizzata dalla stessa finitura in alluminio brunito o sabbia di Paula e il cuscino è fissato con lo stesso sistema di cinghie in cuoio rigenerato.

STRUCTURE STRUTTURA	BONDED HIDE LEATHER STRAPS CINGHIE IN CUOIO RIGENERATO	SEAT AND BACKREST CUSHIONS CUSCINI SEDILE E SCHIENALE	CUSHIONS COVERS RIVESTIMENTI CUSCINI
Painted aluminium. Feet with non-slip plastic tips. Available in burnished or sand. Alluminio verniciato. Puntali di appoggio in materiale plastico antiscivolo. Disponibile in brunito o sabbia.	**Bonded hide leather available in tobacco, mud green, natural, hazelnut.** Cuoio rigenerato disponibile in colore tabacco, verde fango, naturale, nocciola.	**High-firmness, variable thickness polyurethane with polyester fibre filler, entirely covered in bonded cotton and polyester fibre.** Poliuretano ad alta portanza a quote differenziate con tamponatura in falda di fibra poliestere, il tutto rivestito con accoppiato cotone fibra poliestere.	**Removable outer cover.** Rivestimento esterno sfoderabile.

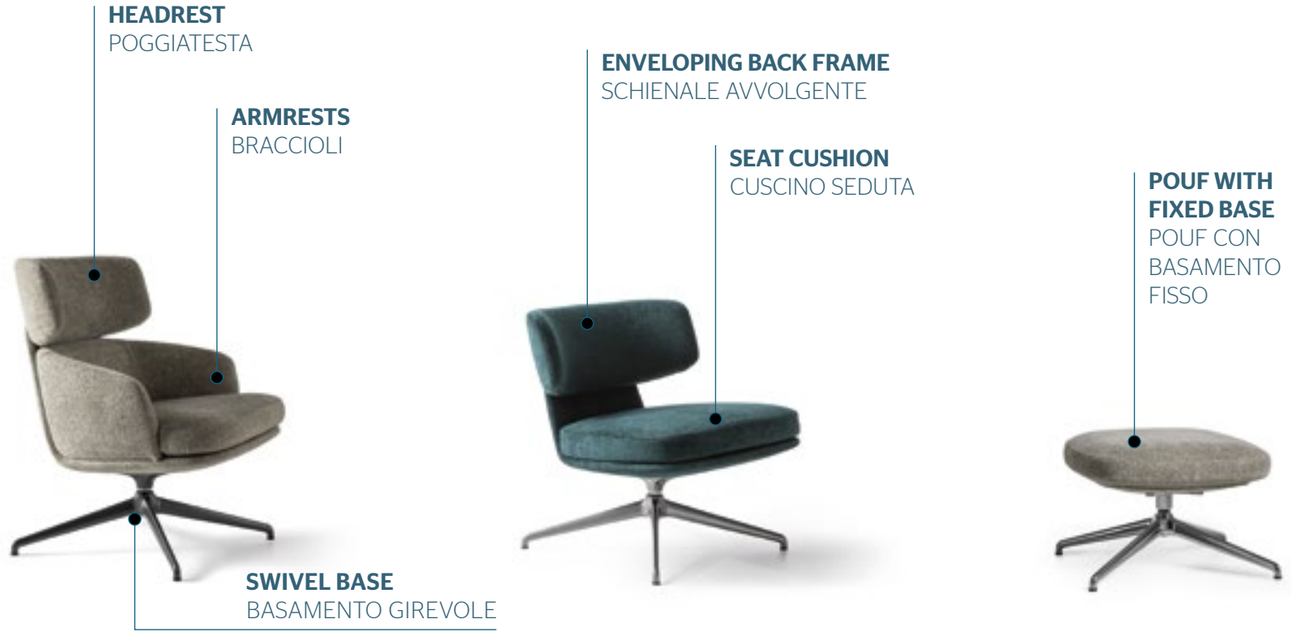
Piccadilly

Design Rodolfo Dordoni, 2020

SALES TIPS

- The design springs from the way different surfaces criss-cross each other to create new and enveloping forms with or without armrests. An i**nnovative configuration, enhanced by a revolving pressure die-cast aluminium base, in two finishes, plus a pouf**.
- Each individual component of the Piccadilly collection showcases the **craftsmanship**, evident in **the way that the top quality raw materials**, from aluminium to leather, **are crafted**, with the **care and passion** that guarantee the charm of these extremely versatile armchairs.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.
- The cover stitching methods may differ in relation to the technical and dimensional characteristics of the MATERIALS (FABRIC/LEATHER) of the structures or covers themselves.

- Piccadilly nasce dall'unione di varie superfici che si intersecano creando forme nuove e avvolgenti con e senza braccioli. **Innovativa nella configurazione, impreziosita da un basamento in alluminio pressofuso girevole in due finiture più un pouf**.
- Ogni singolo elemento della collezione Piccadilly esprime il **valore della maestria artigianale** che trova evidenza nella **lavorazione di materie prime di assoluta qualità**, dall'alluminio al tessuto alla pelle, con **dettagli eseguiti con cura e passione** che garantiscono il fascino a queste poltrone estremamente versatili.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.
- Le modalità di cucitura dei rivestimenti possono differenziarsi in funzione delle caratteristiche tecniche e dimensionali dei MATERIALI (TESSUTO/PELLE), delle strutture o dei rivestimenti stessi.



SHELL (ARMCHAIRS) SCOCCA (POLTRONE)	**SEAT PADDING (ARMCHAIRS)** IMBOTTITURA SEDILE (POLTRONE)	**BACKREST (ARMCHAIRS)** SCHIENALE (POLTRONE)	**SEAT STRUCTURE (POUF)** STRUTTURA SEDILE (POUF)	**SEAT PADDING (POUF)** IMBOTTITURA SEDILE (POUF)	**BASE** BASAMENTO	**COVER** RIVESTIMENTO
Compact moulded polyurethane.	**High performance variable density polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.**	**Polimex (composite polyester/polyurethane material) covered with variable density high-resistance polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.**	**Chipboard panel with cotton/polyester fibre fabric cover.**	**Plywood panel padded with Polimex (composite polyester/polyurethane material) covered with variable density high-resistance polyurethane foam. Cover in bonded velveteen.**	**Die-cast polished or painted aluminium. Ferrules in non-slip plastic.**	**See specific for each cover.**
Poliuretano compatto da stampo.	Poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Polimex (materiale composito poliestere/poliuretano) rivestito con poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Pannello in particelle di legno con fodera in cotone/fibra poliestere.	Pannello in multistrato tamponato in Polimex (materiale composito poliestere/poliuretano) rivestito con poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Pressofusione di alluminio lucidato o verniciato. Puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	Vedi scheda specifica del rivestimento.

Surf

Design Yabu Pushelberg, 2021

SALES TIPS

- **Monolithic** armchair with a unique **sculptural shape**.
- Strong **expressive personality.**
- Ideal for **residential** or **hospitality projects**, such as hotels or offices.
- Structure in high-density polyurethane foam ensuring the **plasticity of shapes over time.**
- All round enjoyable **design piece.**

- Seduta **monolitica** dalle **forme scultoree**.
- Forte **personalità espressiva.**
- Ideali per **progetti residenziali** o **luoghi dedicati all'hospitality** come hotel o uffici.
- Struttura in poliuretano espanso ad elevata portanza che garantisce la **plasticità delle forme nel tempo**.
- Oggetto di **design** godibile a 360°.

ARMCHAIR STRUCTURE STRUTTURA POLTRONA	**FEET** PIEDI	**REMOVABLE OUTER COVER** RIVESTIMENTO ESTERNO SFODERABILE
Frame made of solid wood (Picea abies) and Polimex (polyester/polyurethane composite material), upholstered with high-bearing, variable-density polyurethane foam. Seat with elastic straps. Cotton-polyester bonded velveteen lining. Telaio composto da legno massello di Abete (Picea abies) e Polimex, (materiale composito poliestere/ poliuretano), il tutto rivestito con poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Seduta con cinghie elastiche. Fodera in vellutino accoppiato cotone poliestere.	**Plastic.** Materiale plastico.	**See enclosed sheet, specific for the cover in question.** Vedi scheda allegata, specifica del rivestimento.

Tuscany

Design Naoto Fukasawa, 2023

SALES TIPS

- The shape of the chaise longue is obtained by curving **different layers of wood**, obtaining its characteristic shape.
- The legs that support the structure are made of solid wood and connected by a satin brass **H-frame**, providing an elegant base.
- The cushions, with **different bearing capacities**, are connected to one another by carefully hidden zippers and form an articulated whole that neatly hugs the structure.
- The **rounded headrest** moves independently from the square cushions and is balanced by a metal dowel held by adjustable straps to hold it in place, allowing for customised comfort.

- La forma della chaise longue è ottenuta curvando e assemblando **diversi strati di legno**, ottenendo la sua caratteristica forma. Un processo lento, che stratifica pezzo per pezzo, creando un manufatto sorprendente.
- Le gambe che sorreggono la struttura sono anch'esse realizzate in legno massello e collegate da un **telaio ad H** in ottone satinato, fornendo una base robusta ed elegante.
- I cuscini a **portanza differenziata**, collegati tra loro da cerniere accuratamente nascoste, formano un insieme articolato che abbraccia ordinatamente la struttura.
- Il **poggiatesta arrotondato** è pensato per essere regolato in modo indipendente ed è bilanciato da un tassello in metallo sorretto da cinghie, consentendo il massimo del comfort.

STRUCTURE STRUTTURA	SEAT CUSHION CUSCINO SEDILE	METAL PARTS PARTI METALLICHE	BOLSTER CUSHION CUSCINO A RULLO	LEATHER STRAPS CINGHIE IN PELLE	COVERS RIVESTIMENTI
Solid ash wood (Fraxinus excelsior) in eucalyptus or sunrise oak stain. Feet with plastic tips. Legno massello di frassino (Fraxinus excelsior) tinto eucalipto o rovere sunrise. Puntali d'appoggio in materiale plastico.	**High-firmess, variable thickness polyurethane with polyester fibre filler, covered in bonded cotton and polyester fibre.** Poliuretano ad alta portanza a quote differenziate con tamponatura in falda di fibra poliestere, il tutto rivestito con accoppiato cotone fibra poliestere.	**Satin finish stainless steel or satin finish brass.** Acciaio inox satinato o ottone satinato.	**High-firmess, variable thickness polyurethane; entirely covered with bonded cotton and polyester fibre.** Poliuretano ad alta portanza a quote differenziate; il tutto rivestito con accoppiato cotone fibra poliestere.	**In the Molteni&C colors range.** Nei colori della gamma Molteni&C.	**Removable cover.** Rivestimento esterno sfoderabile.

Walter

Design Vincent Van Duysen, 2020

SALES TIPS

- In design terms, it is at once a nostalgic and an experimental object. A small armchair with a **frame made entirely of solid ash, stained as black oak or eucalyptus**, where the **backrest is all one with the armrests**.
- Designed for a contemporary and convivial setting, the relaxed style of this little armchair is played out on its contrasts: the **essential elegance of the frame contrasts with the softness of the seat**.
- Seat and backrest are completed with **soft padding** upholstered in fabric or leather, chosen from the wide range of the Molteni&C collections.
- **No azoic colourants are used** in the production of cover fabrics.
- The cover stitching methods may differ in relation to the technical and dimensional characteristics of the MATERIALS (FABRIC/LEATHER) of the structures or covers themselves

- È un oggetto di memoria ma nello stesso tempo sperimentale nel suo disegno. Poltroncina dalla **struttura interamente in massello di frassino tinto rovere nero o eucalipto**, dove **lo schienale si raccorda in un'unica soluzione con i braccioli**.
- Pensata per un ambiente contemporaneo e conviviale, lo stile disinvolto di questa poltroncina gioca sui contrasti: l'**essenzialità elegante della struttura si contrappone alla sofficità della seduta**.
- Seduta e schienale sono completati da **morbide imbottiture** rivestibili in tessuto o pelle, scelti tra la vasta gamma delle collezioni Molteni&C.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.
- Le modalità di cucitura dei rivestimenti possono differenziarsi in funzione delle caratteristiche tecniche e dimensionali dei MATERIALI (TESSUTO/PELLE), delle strutture o dei rivestimenti stessi.

STRUCTURE STRUTTURA	SEAT CUSHION CUSCINO SEDILE	BACKREST SCHIENALE
In stained solid ash wood (Fraxinus excelsior). Plastic ferrules. In legno massello di frassino (Fraxinus excelsior) tinto. Puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Differentiated density polyurethane with high bearing capacity and filler in polyester fibre material, covered with bonded cotton and polyester fibre.** Poliuretano ad alta portanza a quote differenziate con tamponatura in falda di fibra poliestere il tutto rivestito con accoppiato cotone fibra poliestere.	**Wooden or padded back.** Schienale in massello con inserto imbottito opzionale.

Yoell

Design Vincent Van Duysen, 2022

SALES TIPS

- Supported by an **elegant solid wooden structure** stained of Black Oak, Eucalyptus or Sunrise Oak, Yoell reflects the distinctive feature of the **deckchair**, designed for relaxing in patios, living spaces and terraces blessed with a tropical climate.
- A frame, printed and shaped anatomically using a thin layer of polyurethane, finds its natural place by hooking itself to the two top and bottom cross-bars of the frame. The result is an exceptionally comfortable, **all-in-one system** that seamlessly links seat and backrest.
- Yoell can be upholstered in **textiles** or **leather** from the Molteni&C range.
- Dotata di un'**elegante struttura in legno massello** tinto Rovere nero, Eucalipto e Rovere Sunrise, Yoell rispecchia rinnovando profondamente il tratto distintivo della **poltrona relax**, nata per rilassarsi in patii, terrazze e living accarezzati dal clima tropicale.
- Una scocca, stampata e modellata anatomicamente attraverso l'uso di un sottile strato di poliuretano, che trova la sua sede naturale agganciandosi alle due traverse, inferiore e superiore, della struttura. Il risultato è un **sistema integrato di seduta e schienale** senza soluzione di continuità e dal comfort eccezionale.
- Yoell è proposta con rivestimenti in **tessuto** o **pelle** della gamma Molteni&C.

STRUCTURE STRUTTURA	SEAT AND BACK SEDILE E SCHIENALE	COVERS RIVESTIMENTI
Stained solid wood. Feet in non-slip plastic/felt. In legno massello tinto. Piedi d'appoggio in materiale plastico antiscivolo/ feltro.	**Body in plastic material with flexible cold-moulded polyurethane padding. Cover in bonded velveteen, cotton and polyester fibre.** Scocca in materiale plastico con imbottitura poliuretano flessibile schiumato a freddo in stampo. Fodera in vellutino accoppiato, cotone e fibra poliestere.	**Removable outer cover.** Rivestimento esterno sfoderabile.

10.4 Beds

Aldgate
Rodolfo Dordoni

Anton
Vincent Van Duysen

Azul
Nicola Gallizia

Fulham
Rodolfo Dordoni

High-Wave
Hannes Wettstein

Honey
Arik Levy

Ovidio
Vincent Van Duysen

Ribbon
Vincent Van Duysen

Wish
Rodolfo Dordoni

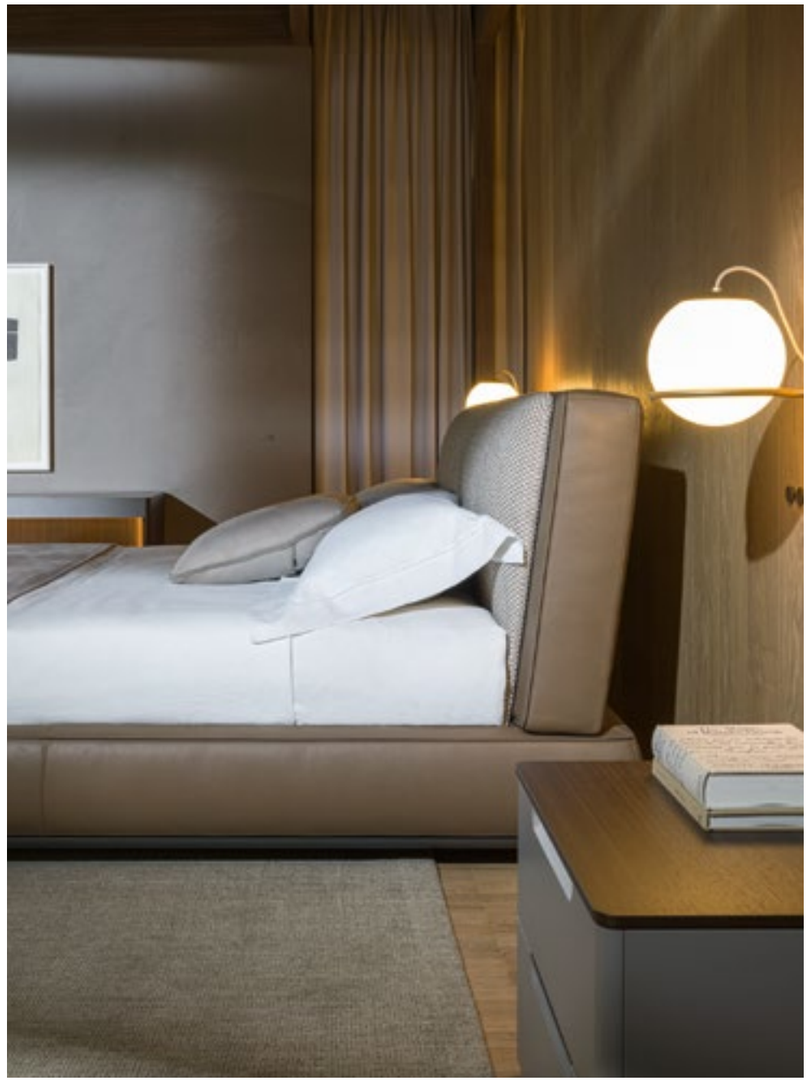
Aldgate

Design Rodolfo Dordoni, 2022

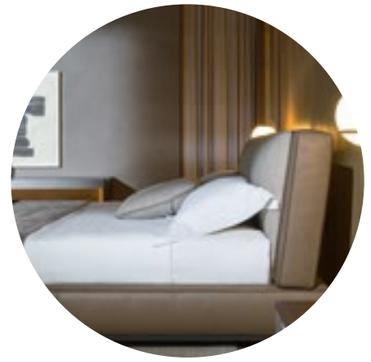
SALES TIPS

- Aldgate, a bed conceived as an **island devoted to rest and relaxation**. Designed as an isolated element, totally autonomous and self-sufficient, able to fit in with all kinds of bedroom furniture, Aldgate presents carefully designed details and **soft, delicate and snug lines**. (A)
- Its heart is a **container with rounded edges**, unholstered in textiles or in leather and with sartorial finishes, embellished by a surrounding pewter frame that incorporates the bed, which can be positioned at different heights, and the rectangular backrest that recalls a monumental access road to the city. That too is rounded and it features two comfy cushions to lean back on.
- A **bench to be placed at the foot of the bed** completes the project. (B)

- Aldgate, un letto concepito come un'**isola dedicata al riposo e al relax**. Pensato come un elemento isolato, totalmente autonomo e autosufficiente, capace di integrarsi con ogni tipologia di arredo della camera da letto, Aldgate presenta particolari studiati con cura e **linee morbide, delicate, avvolgenti**. (A)
- Il cuore è un **contenitore dai bordi arrotondati**, rivestito in tessuto o in pelle e dalle finiture sartoriali, impreziosito da una cornice perimetrale verniciata in peltro che incorpora il piano letto, posizionabile a diverse altezze, e lo schienale a forma rettangolare che ricorda una via di accesso monumentale alla città. Anch'esso a forma arrotondata si caratterizza nella parte anteriore dalla presenza di due comodi cuscini d'appoggio.
- Una **panca da posizionare ai piedi del letto** completa il progetto. (B)



A.



B.

Product key features

Aldgate

HEADBOARD TESTATA	**HEADBOARD CUSHIONS** CUSCINI TESTATA	**BED SURROUND** GIROLETTO	**FEET** PIEDINI	**MATTRESS-BASE SPACER** DISTANZIALE PER RETE
Structure in solid spruce (Picea Abies) and medium density fibreboard panels. Polyurethane foam padding with high bearing capacity. Cover in bonded velveteen, cotton and polyester fibre.	**Medium density fibreboard panel with polyurethane foam padding with high bearing capacity. Cover in bonded velveteen, cotton and polyester fibre.**	**Frame in medium density fibreboard panel with polyurethane foam padding. Cover in bonded velveteen, cotton and polyester fibre. Painted extruded aluminium lower perimeter profiles.**	**Steel with floor slides in non-slip plastic.**	**Plastic.**
Struttura in legno massello di Abete (Picea Abies) e pannelli di fibra a media densità. Imbottitura con poliuretano espanso ad alta portanza. Fodera in vellutino accoppiato, cotone e fibra poliestere.	Pannello di fibra a media densità con imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza. Fodera in vellutino accoppiato, cotone e fibra poliestere.	Telaio in pannelli di fibra a media densità con imbottiture in poliuretano espanso. Fodera in vellutino accoppiato, cotone e fibra poliestere. Profili inferiori perimetrali in estruso d'alluminio verniciato.	In acciaio con appoggi a terra in materiale plastico antiscivolo.	Materiale plastico.

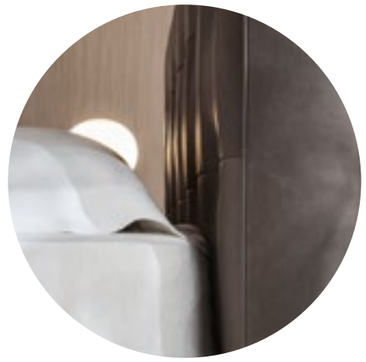
Anton

Design Vincent Van Duysen, 2017

SALES TIPS

- A bed where **essentiality** and **carefully chosen materials** achieve a perfect synthesis. Delicate but clean lines for a harmonious aesthetic balance, the result of **reducing anything superfluous**. Carefully studied details with delicate but clear lines transmit an impact of fascinating charm and evoke strong suggestions of a decisive, contemporary furnishing scheme; the seams delicately outline the proportions.
- Volumes which are emphasized thanks to a particular type of stitching used for the head board, the **capitoné (A)**, revised in a contemporary way.
- Anton can be combined with a bench with identical frame finishings and matching upholstery.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Un letto dove **essenzialità** e **studio dei materiali impiegati** raggiungono una sintesi perfetta. Linee delicate ma nette per un equilibrio estetico armonioso, frutto della **riduzione di qualsiasi elemento superfluo**, trasmettono d'impatto un coinvolgente fascino e suscitano forti suggestioni per un progetto dalla decisa vocazione alla contemporaneità, dove le cuciture ne ridisegnano elegantemente le proporzioni.
- Volumi che grazie al particolare tipo di cucitura impiegata per la testata, il **capitonné (A)**, rivisitato in una chiave contemporanea, vengono messi in rilievo.
- Ad Anton può essere abbinata una panca con finiture della struttura e tipologia di rivestimento identici.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.



A.

Product key features

Anton

HEADBOARD TESTATA	**BED SURROUND** GIROLETTO	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO	**MATTRESS-BASE SPACER** DISTANZIALE PER RETE
Structure in veneer with foam rubber padding in varying densities. Velour cover. Struttura in multistrato con imbottiture in poliuretano espanso a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Structure in solid and multi-layer wood with moulded polyurethane padding and velour cover.** Struttura in legno massello e multistrato con imbottiture in poliuretano sagomato e fodera in vellutino accoppiato.	**Painted steel with floor slides in non-slip plastic.** Acciaio verniciato con appoggi a terra in materiale plastico antiscivolo.	**Removable outer covers.** Rivestimento esterno sfoderabile.	**Plastic.** Materiale plastico.

Azul

Design Nicola Gallizia, 2020

SALES TIPS

- **Exquisite details** and delicate but clear lines contribute to the fascination and emotions aroused by this decidedly contemporary design.
- The surprising aesthetic balance is achieved by **reducing the superfluous and by the well-proportioned construction** of the individual component parts. **Two sheets of bonded hide leather sewn together (A) or with fabric (B) or leather upholstery**, the result of refined workmanship, elegantly enrich the lines.
- The surface of the bed comes in **two heights** plus the option of an **extra storage compartment** underneath, Azul reinvents the image of the bedroom, proposing a new way of sleeping, a synthesis of Nicola Gallizia's styling skills and Molteni&C's flair for innovation.
- The fire-retardant cold-moulded polyurethane foam (CL. 1 IM - UNI9175) is CFC free.
- **No azoic colourants are used** in the production of cover fabrics.

- **Particolari studiati con cura**, linee delicate ma nette, trasmettono un coinvolgente fascino e suscitano forti suggestioni per un progetto dalla decisa vocazione alla contemporaneità.
- Il sorprendente equilibrio estetico nasce dalla **riduzione di qualsiasi elemento superfluo** e dalla costruzione proporzionata delle singole componenti. **Due fogli in cuoio rigenerato cuciti (A) o in rivestimento tessile (B), o pelle**, frutto di lavorazioni raffinate, ne disegnano e arricchiscono elegantemente le linee.
- Il piano del letto è disponibile in **due altezze** più la **possibilità di un contenitore supplementare** nella parte sottostante, Azul reinventa l'immagine della zona notte proponendo un nuovo modo di dormire, sintesi della capacità stilistica di Nicola Gallizia e dell'attitudine a sperimentare di Molteni&C.
- La schiumatura poliuretanica a freddo autoestinguente (CL. 1 IM - UNI9175) è esente da CFC.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

A.

B.

Product key features

Azul

HEADBOARD TESTATA	**FIXED BED SURROUND VERSION** GIROLETTO VERSIONE FISSA	**BED SURROUND CONTAINER VERSION** GIROLETTO VERSIONE CONTENITORE	**FIXED FEET VERSION** PIEDI VERSIONE FISSA	**FEET CONTAINER VERSION** PIEDI VERSIONE CONTENITORE	**COVER** RIVESTIMENTO	**SLATTED BASE** RETE
Hot-welded metal frame, cold-moulded polyurethane foam padding with cover in cotton/polyester fibre. Telaio in acciaio termosaldato, imbottitura in poliuretano schiumato a freddo in stampo con fodera in cotone/fibra poliestere.	**Metal frame with polyurethane foam padding. Cover in bonded velveteen.** Telaio metallico con imbottiture in poliuretano espanso. Fodera in vellutino accoppiato.	**Metal frame with foam rubber padding. Cover in bonded velveteen. Chipboard border panels with melamine faced interior and matt black lacquer exterior.** Telaio metallico con imbottiture in poliuretano espanso. Fodera in vellutino accoppiato. Pannelli giroletto in particelle di legno con nobilitazione melaminica all'interno e laccatura nero opaco all'esterno.	**Laser-cut, hot-welded and painted steel. Ferrules in non-slip plastic.** Acciaio tagliato al laser, termosaldato e verniciato. Puntali d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	**Chromed steel with non-slip felt pads.** Acciaio cromato con feltrini antiscivolo.	**Removable outer covers. Headboard upholstery on the bonded hide leather version is not removable.** Rivestimento esterno sfoderabile. Nella versione in cuoio rigenerato i rivestimenti testata non sono sfoderabili.	**Metal frame with wooden slats and double pump raising mechanism with two positions.** Telaio metallico con doghe di legno e meccanismo di sollevamento a doppia pompa con due posizioni di servizio.

Fulham

Design Rodolfo Dordoni, 2015

SALES TIPS

- Fulham, a bed that the designer has created for a comfortable and regenerating night's sleep.
- The **wooden base**, available in a range of colours to match any bedroom décor, makes the bed the protagonist of itself.
- The **wrap-around** textile or leather **headboard** provides a cosy and relaxing niche in which to rest, read or watch television.
- A **bench** to be placed at the foot of the bed completes the project.
- **No azoic colourants are used** in the production of cover fabrics.

- Fulham, un letto nato per un riposo confortevole e rigenerante.
- La **base in legno**, disponibile in diversi colori per integrarsi agevolmente in ogni camera da letto, rende il letto protagonista della stessa.
- La **testata avvolgente**, in tessuto o pelle, permette di creare intorno a sè un confortevole ambiente dove riposarsi, leggere o guardare la televisione in tutto relax.
- Una **panca** da posizionare ai piedi del letto completa il progetto.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

Product key features

Fulham

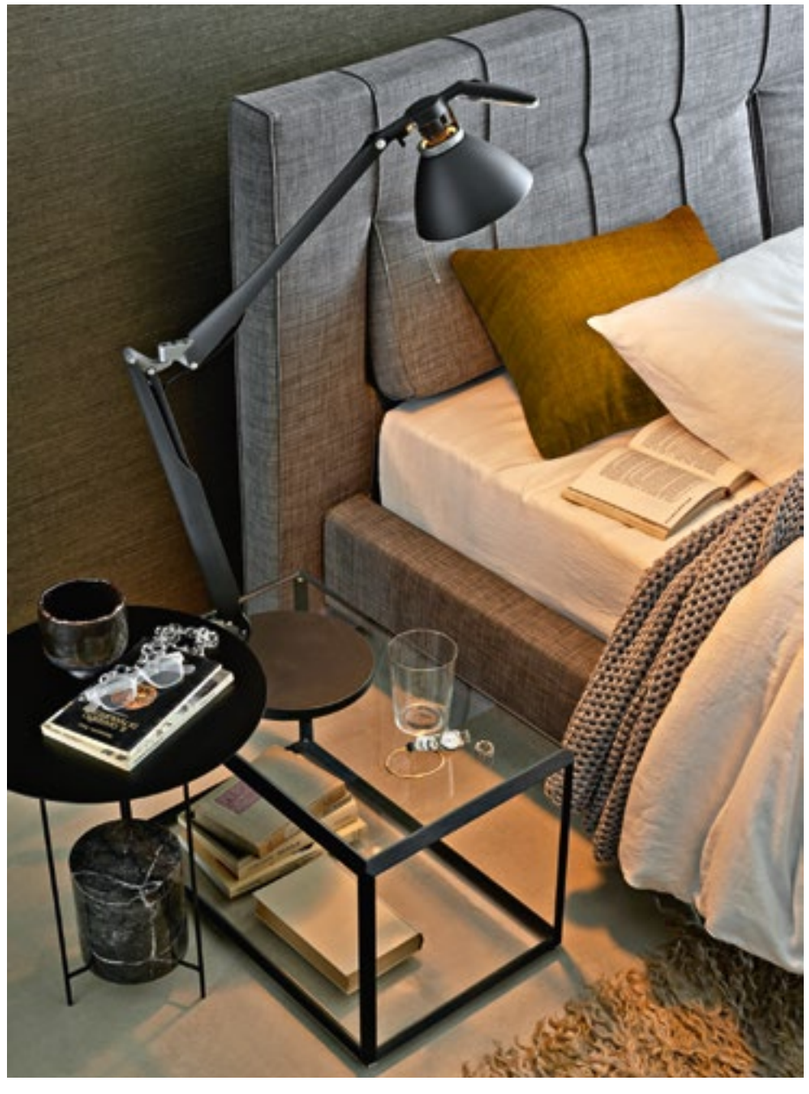
STRUCTURE STRUTTURA	**HEADBOARD** TESTATA	**LOW OR HIGH BED SURROUND** GIROLETTO BASSO O ALTO	**SEAT (BENCH)** SEDUTA (PANCA)	**COVER** RIVESTIMENTO	**SLATTED BASE SUPPORT (HIGH BED SURROUND VERSION)** SUPPORTO REGGIRETE (VERSIONE GIROLETTO ALTO)
In solid wood stained. Feet in non-slip plastic.	**Internal structure in Polimex (composite polyester/ polyurethane material) covered with density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.**	**Metal frame with polyurethane foam padding. Light velvet cover.**	**Internal structure is a solid firwood (Picea abies) frame and chipboard, with elastic straps. Padding in variable density high-resistance foam polyurethane. Light velvet cover.**	**Removable outer covers.**	**Metal with soft PVC cover.**
In legno massello tinto. Piedi d'appoggio in materiale plastico antiscivolo.	Struttura interna in Polimex (materiale composito poliestere/ poliuretano) rivestito con poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Telaio metallico con imbottiture in poliuretano espanso. Fodera in vellutino accoppiato.	Struttura interna composta da un telaio in legno massello di Abete (Picea abies) e pannelli di particelle di legno, con cinghie elastiche. Imbottitura in poliuretano espanso ad alta portanza e densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Rivestimento esterno sfoderabile.	Metallo con cappuccio in PVC morbido.

High-Wave

Design Hannes Wettstein, 2007

- Classic upholstered bed with contained proportions, embellished with **vertical cord piping** on the padded headboard.
- For the version with the mechanism, the internal part of the headboard can be tilted to provide an **adjustable tabletop area**.
- The crosspieces connecting the guides of the bed can support single or divided slatted bases, and the height of the base can be adjusted. This model is **also available with a bed-base storage container**.
- **No azoic dyes are used** in the production of covering fabrics. Not being able to guarantee the same shade from one fabric or leather lot to another, tolerances differing from the sample collection must be accepted by the client.
- The polyurethane padding is self-extinguishing (class 1M - UNI9175).

- Letto imbottito dalla forma classica e dalle misurate proporzioni, arricchito dalla **cordonatura verticale** del rivestimento della testata.
- Nella versione con meccanismo la parte interna della testata può inclinarsi per fornire un **appoggio modulabile**.
- Il letto, grazie ai traversi che collegano le guide, può ricevere reti intere o divise e l'altezza delle stesse può essere regolata; inoltre è **disponibile anche nella versione con contenitore sottorete**.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**. Non potendo garantire la costanza della tonalità da una partita all'altra del tessuto o pelle, eventuali limitate tolleranze rispetto al campionario tessuti dovranno essere accettate dal Cliente.
- L'imbottitura poliuretanica è autoestinguente (cl. 1 IM - UNI9175).



Product key features

High-Wave

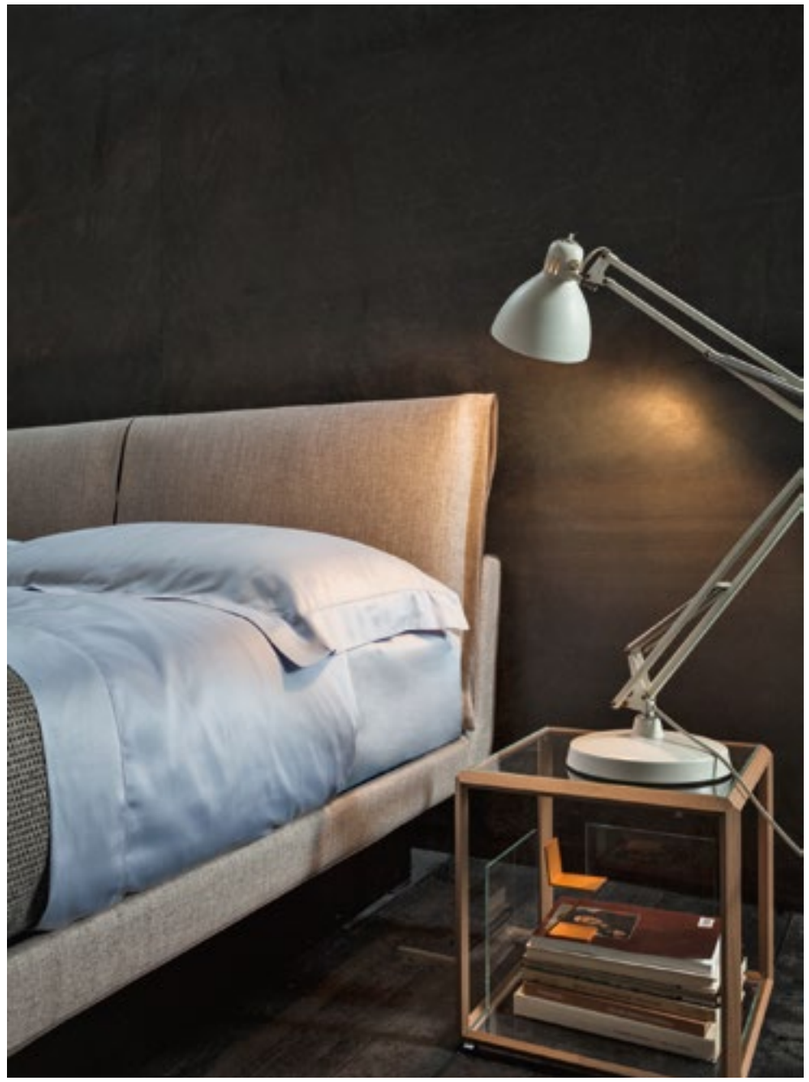
STRUCTURE STRUTTURA	**HEAD REST** POGGIATESTA	**BASES (FOR BED-BASE STORAGE CONTAINER)** FONDI (PER CONTENITORE SOTTORETE)	**HIGH FEET** PIEDI ALTI	**LOW FEET** PIEDI BASSI	**INTERNAL CROSSPIECES** TRAVERSE INTERNE	**MATTRESS-BASE SPACER** DISTANZIALE PER RETE	**COVER** RIVESTIMENTO
Made of solid wood and multi-layered wooden panels upholstered with shaped polyurethane and cover in double-layer velveteen.	**Metallic framework with elastic straps upholstered with polyurethane covered in cold moulded foam. Cover in double-layer velveteen.**	**Melamine finished chipboard panelling with nylon positioning handles.**	**Steel structure covered with polished and varnished plastic material. Supports in antiskid plastic.**	**Chrome-plated steel with supports in anti-skid plastic.**	**Varnished metal.**	**Plastic.**	**External removable slipcovers.**
Composta da legno massello e pannelli multistrati imbottiti con poliuretano sagomato e fodera in vellutino accoppiato.	Telaio metallico con cinghie elastiche imbottito con poliuretano schiumato a freddo in stampo. Fodera in vellutino accoppiato.	Pannello di particelle di legno con nobilitazione melaminica e maniglie di spostamento in nylon.	Struttura in acciaio rivestita con materiale plastico verniciato lucido. Appoggi a terra in materiale plastico antiscivolo.	Acciaio cromato con appoggi a terra in materiale plastico antiscivolo.	Metallo verniciato.	Materiale plastico.	Rivestimento esterno sfoderabile.

Honey

Design Arik Levy, 2009

- **Sobre fabric bed** with soft, comfortable headboard and **tailored upholstery**. Profile available in different colours.
- The leather versions do not include two-colour fabric edging but are completely in the leather of choice.
- **The size of the structure and headboard cushions in the leather version mean that specific cover seams will be different to those of the fabric version**. Fabric or leather covering, completely removable.
- Two slatted bases positions are possible in the version with container: front opening for moving stored objects, and horizontal raising to ease making bed.
- **No azoic dyes are used** in the manufacture of the fabric covers.

- Letto tessile dalla **linea sobria**, caratterizzato dalla comoda e morbida testata e dalla **lavorazione sartoriale del rivestimento**, il cui profilo è disponibile in diversi colori.
- Le versioni in pelle non prevedono il profilo bicolore con tessuto ma sono completamente in pelle nella variante scelta.
- **Nelle versioni in pelle, date le caratteristiche dimensionali di strutture e cuscini testata, le sezioni del rivestimento prevedono cuciture specifiche differenti dalla versione in tessuto.** I rivestimenti in tessuto e pelle sono completamente sfoderabili.
- Nella versione con contenitore la rete ha due posizionamenti: apertura frontale per movimentare i materiali contenuti e sollevamento orizzontale per un comodo rifacimento del letto.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.



Product key features

Honey

HEADBOARD TESTATA	**BED SURROUND FIXED VERSION** GIROLETTO VERSIONE FISSA	**BED SURROUND CONTAINER VERSION** GIROLETTO VERSIONE CONTENITORE	**FEET FIXED VERSION** PIEDI VERSIONE FISSA	**FEET CONTAINER VERSION** PIEDI VERSIONE CONTENITORE	**BASES (FOR BED-BASE STORAGE CONTAINER)** FONDI (PER CONTENITORE SOTTORETE)	**SLATTED BASE** RETE	**COVER** RIVESTIMENTO
Structure in veneer with foam rubber padding in varying densities. Velour cover.	**Metal frame with foam rubber padding. Velour cover.**	**Metal frame with polyurethane foam padding. Bonded velveteen lining. Chipboard border panels with melamine faced interior and matt black lacquer exterior.**	**Lacquered steel with non-slip felt grips.**	**Chrome steel with non-slip felt grips.**	**Melamine finished chipboard panelling with nylon positioning handles.**	**Metal frame with wooden slats and double pump raising mechanism with two positions.**	**Removable outer covers.**
Struttura in multistrato con imbottiture in poliuretano espanso a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	Telaio metallico con imbottiture in poliuretano espanso. Fodera in vellutino accoppiato.	Telaio metallico con imbottiture in poliuretano espanso. Fodera in vellutino accoppiato. Pannelli giroletto in particelle di legno con nobilitazione melaminica all'interno e laccatura nero opaco all'esterno.	Acciaio verniciato con feltrini antiscivolo.	Acciaio cromato con feltrini antiscivolo.	Pannello di particelle di legno con nobilitazione melaminica e maniglie di spostamento in nylon.	Telaio metallico con doghe di legno e meccanismo di sollevamento a doppia pompa con due posizioni di servizio.	Rivestimento esterno sfoderabile.

Ovidio

Design Vincent Van Duysen, 2023

SALES TIPS

- The headboard is available both in **leather** and **fabric**.
- A discreet smoked **metal frame with rounded corners** carefully defines the structure (A).
- The facade is further **enriched by "diamond" stitching** that runs vertically throughout the element (B).
- The bed is available in **three dimensions**, 160, 180, and a King size, for maximum flexibility within the space.
- Ovidio bed is a contemporary classic that combines modern design with unparalleled comfort. The bed's attention to detail, including the **hand-stitched vertical seams** in contrasting thread and flat aluminium frame (C), make it a truly exceptional piece of furniture and a standout addition to the bedroom.

- La testata è disponibile sia in **pelle** che in **tessuto**.
- Un **profilo** in metallo brunito **con angoli arrotondati** definisce discretamente la struttura (A).
- La facciata è ulteriormente **arricchita da cuciture a "losanga"** che corrono verticalmente per tutto l'elemento (B).
- È disponibile in **tre dimensioni** 160, 180, King Size, per una flessibilità massima all'interno dello spazio.
- Il letto Ovidio è un classico contemporaneo che unisce un design moderno ad un comfort senza pari. La cura dei dettagli del letto, comprese le **cuciture verticali realizzate a mano** in filo a contrasto e la struttura in alluminio complanare (C), lo rendono un punto di ancoraggio visivo di tutto l'ambiente.

A.

B.

C.

Product key features

Ovidio

HEADBOARD TESTATA	**HEADBOARD PROFILE** PROFILO TESTATA	**BED SURROUND** GIROLETTO	**BED SURROUND PROFILE** PROFILO GIROLETTO	**MATTRESS-BASE SPACER** DISTANZIALE PER RETE	**COVER** RIVESTIMENTO
Structure in solid spruce (Picea Abies) and medium density fibreboard panels. Polyurethane foam padding with high firmness. Cover in bonded veeveteen, cotton and polyster fibre. Struttura in legno massello di Abete (Picea Abies) e pannelli di fibra a media densità. Imbottitura con poliuretano espanso ad alta portanza. Fodera in vellutino accoppiato, cotone e fibra poliestere.	**Aluminium profile with leather inserts in the colors in the Molteni&C range.** Profilo in alluminio con inserti in pelle nei colori della gamma Molteni&C	**Frame in medium density fibreboard panels with polyurethane foam padding. Cover in bonded velveteen, cotton and polyester fibre.** Telaio in pannelli di fibra a media densità con imbottiture in poliuretano espanso. Fodera in vellutino accoppiato, cotone e fibra poliestere.	**The bed surround profile is painted burnished aluminium. Feets are in anodized aluminium with non-slip plastic tips.** Il profilo giroletto è in alluminio verniciato brunito. I piedini sono in alluminio anodizzato con puntali in materiale plastico antiscivolo.	**Plastic, aluminium feet with non-slip plastic tips.** Materiale plastico, appoggio a terra in alluminio con puntali antiscivolo in materiale plastico.	**Removable outer covers.** Rivestimento esterno sfoderabile.

Ribbon

Design Vincent Van Duysen, 2015

SALES TIPS

- Ribbon is a fabulously **soft textile bed** with a young, modern design, using **natural materials**.
- The textile or leather upholstery hooks up to a ribbon, with **leather details**, that runs all the way round the headboard and bed and serves both a structural and an aesthetic purpose.
- The **tall and softly padded headboard** makes it a highly contemporary product.
- **No azoic dyes are used** on the covering fabrics.

- Ribbon è un **letto tessile** con caratteristiche di assoluta morbidezza unita ad un design giovane e moderno, utilizzando **materiali naturali**.
- Il rivestimento, tessile o di pelle, si aggancia a un nastro, con **dettagli in pelle**, che corre lungo tutto il perimetro della testata e del giroletto, con funzioni sia strutturali che estetiche.
- La **testata alta**, e la **morbida imbottitura** ne fanno un prodotto di grande contemporaneità.
- Nella produzione dei tessuti di rivestimento **non vengono utilizzati coloranti azoici**.

Product key features

Ribbon

HEADBOARD TESTATA	**BED SURROUND*** GIROLETTO	**BASES*** FONDI	**FEET** PIEDI	**COVER** RIVESTIMENTO	**MATTRESS-BASE SPACER*** DISTANZIALE PER RETE
Structure in veneer with foam rubber padding in varying densities. Velour cover. Struttura in multistrato con imbottiture in poliuretano espanso a densità variabile. Fodera in vellutino accoppiato.	**Structure in solid and multi-layer wood with moulded polyurethane padding and velour cover.** Struttura in legno massello e multistrato con imbottiture in poliuretano sagomato e fodera in vellutino accoppiato. *Bed or bed frame Letto o sommier	**Melamine finished chipboard panelling with positioning handles.** Pannello di particelle di legno con nobilitazione melaminica e maniglie di spostamento. *For bed-base storage container Per contenitore sottorete	**Anodised aluminium with floor slides in non-slip plastic.** Alluminio anodizzato con appoggi a terra in materiale plastico antiscivolo.	**Removable outer covers.** Rivestimento esterno sfoderabile.	**Plastic.** Materiale plastico. *Version with fixed mattress base Versione con rete fissa

Wish

Design Rodolfo Dordoni, 2009

- Wish is the **best example of the use of wood** and **attention given to details** to create a timeless classic.
- A bed in solid wood with minimal, refined lines, comes with **soft pillows**, **in fabric or in leather**, which combine with the **solid wood** of the headboard.
- Fabric and leather cushions covers are completely removable.
- Molteni makes every effort, by running scrupulous checks on each item, **to keep the original characteristics of the natural materials employed pristinely intact** - homogeneity of surfaces, warmth and colour. Please note, however, that as we use a natural raw material, these characteristics cannot always be guaranteed for all parts of the piece. As a result, the various parts may, sometimes, present grains or shades that are not perfectly uniform. **These differences should not be considered a flaw but demonstration that the material employed really is wood**.

- Attraverso linee essenziali e raffinate, Wish esprime la **sapiente lavorazione del legno** e l'**attenzione dedicata ai dettagli**, per creare un classico senza tempo.
- **Morbidi cuscini in tessuto o pelle** si combinano con il **legno massello** della testata.
- I rivestimenti dei cuscini in tessuto e pelle sono completamente sfoderabili.
- Molteni si adopera, mediante scrupolosi controlli, a **conservare le caratteristiche originali dei materiali naturali impiegati**: omogeneità di superficie, calore e colore. Va comunque notato che utilizzando materia prima naturale, non sempre queste caratteristiche possono essere garantite per ogni parte del mobile. Per questo, a volte, le varie parti possono presentare venature o sfumature di colore non perfettamente omogenee. **Tali differenze non sono da considerarsi un difetto, bensì l'attestazione che il materiale impiegato è sicuramente legno**.

Product key features

Wish

HEADBOARD AND FEET TESTATA E PIEDI	**EDGE RUNNERS** GUIDE PERIMETRALI	**UPPER BANDS** FASCE SUPERIORI	**HEADBOARD CUSHIONS** CUSCINI TESTATA	**ADJUSTABLE BASE SUPPORT** SUPPORTO REGOLABILE RETE	**COVER** RIVESTIMENTO	**CENTRAL BASE SUPPORT (OPTIONAL)** SUPPORTO CENTRALE PER RETE (OPTIONAL)
In solid Oak (Quercus) with felt non-slip grips on feet. In legno massello di Rovere (Quercus) con feltrini per appoggio a terra.	**Panel in birch (Betula alba) listels covered in sliced wood.** Pannello in listellare di betulla (Betula alba) rivestito con tranciato di legno.	**Panel in birch veneer covered in sliced wood.** Pannello multistrati di betulla rivestito con tranciato di legno.	**Insert in foam rubber and sterilised down. Cover 100% cotton. Rest on panels in wood chip covered in sliced wood.** Inserto in poliuretano espanso e piuma sterilizzata. Fodera in cotone 100%. Appoggio su pannelli in particelle di legno rivestiti con tranciato di legno.	**Tropicalised metal with soft PVC cover.** In metallo tropicalizzato con cappuccio in PVC morbido.	**Removable outer covers.** Rivestimento esterno sfoderabile.	**Painted metal.** In metallo verniciato.

10.5 Outdoor collection Collezione outdoor

Gio Ponti Heritage Collection

Round D.150.5
Gio Ponti

D.154.2 Outdoor
Gio Ponti

Landmark Collection

Boboli
Vincent Van Duysen

Palinfrasca
Vincent Van Duysen

Sway
Yabu Pushelberg

Timeout Collection

Guell
Vincent Van Duysen

Hyde
Vincent Van Duysen

Petalo
Vincent Van Duysen

Phoenix
Vincent Van Duysen

Boulogne
Vincent Van Duysen

Molteni&C | OUTDOOR

Gio Ponti
Heritage Collection

Two important designs by Gio Ponti enriching Molteni&C's Heritage Collection: great classics and expressions of extremely contemporary design ideas revived by the brand. The iconic D.154.2, already in the indoor catalogue, thus finds a new identity and use in its outdoor version. The D.150.5 solid wood chaise longue, designed by Gio Ponti for the cruise ship Andrea Doria in 1952, is back. A piece of furniture with great craftsmanship, it is evidence of Ponti's design vision. A complex product but designed for industrial production, because "Industry is the way of the 20th century. It is its own way of creating" (Gio Ponti, 1925).

Due importanti progetti di Gio Ponti arricchiscono l'Heritage Collection di Molteni&C: grandi classici, espressione di idee progettuali di estrema contemporaneità che il brand fa rivivere. Così l'iconica D.154.2, già nel catalogo indoor, trova un'inedita identità e fruizione nella sua versione outdoor. Torna invece alla luce la chaise longue D.150.5 in legno massello, progettata da Gio Ponti per la nave da crociera Andrea Doria nel 1952. Un arredo di grande maestria manifatturiera, testimonianza della visione progettuale di Ponti. Un prodotto complesso ma pensato per una produzione industriale, perché "L'industria è la maniera del XX secolo, è il suo modo di creare" (Gio Ponti, 1925).

HERITA–
GE COL–
LECTION

D.150.5

Gio Ponti, 2022

- A synthesis of values that resolves itself into an aesthetic, as Ponti teaches.
- The continuous line of the side, which unites the different parts (backrest, seat, armrest, footrest) in a single stroke, marking the elongated profile of the armchair in accordance with Ponti's principle, that the specific function should be immediately perceptible at a glance.
- The corner radius between the seat and the backrest, which is identical to what Ponti stated precisely in the construction notes of the '53 Distex, now issued by Molteni as D.153.1.
- The use of solid teak highlights the production merits of high-quality carpentry, an expression of quality woodworking.
- The cushions consist of a polyurethane core upholstered with a recyclable polyester fabric.

- Una **sintesi di valori** che si risolve in un'estetica, come Ponti insegna.
- La linea continua del disegno del fianco che unisce in un unico segno le diverse parti (schienale, seduta, bracciolo, poggiapiedi) marcando il profilo allungato della poltrona in ubbidienza al principio pontiano, che la specifica funzione sia immediatamente percepibile a colpo d'occhio.
- Il raggio dell'angolo tra seduta e schienale, identico a quello precisamente indicato da Ponti nelle note costruttive della Distex del '53 ora edita da Molteni&C come D.153.1.
- L'utilizzo del massello in teak evidenzia i pregi produttivi di alta ebanisteria, espressione di un'**altissima qualità di lavorazione**.
- Le cuscinature sono composte da un cuore in poliuretano rivestito da un tessuto in fibra di poliestere riciclabile.

Product key features

D.150.5

STRUCTURE STRUTTURA	**CUSHIONS** CUSCINI	**COVER** RIVESTIMENTO
Teak structure natural finish, feet in plastic material. Legno massello di teak in finitura naturale, puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Insert in shaped polyurethane, cover in waterproof polyester fibre.** Inserto in poliuretano sagomato, fodera in fibra poliestere idrorepellente.	**Removable outer covers. Fabric in limited categories.** Rivestimento sfoderabile. Tessuto in categorie limitate.

D.154.2

Gio Ponti, 2022

- The armchair, was designed for one of the projects closest to Gio Ponti's heart, the **villa of the Planchart collectors in Caracas** (1953-57).
- Today the armchair, which is like a **cosy shell**, has a high-density polyurethane resin, a flexible polyurethane foam counter-frame and cushion.

- La poltrona, è stata disegnata per uno dei progetti più cari a Gio Ponti, la **villa dei collezionisti Planchart a Caracas** (1953-57).
- Oggi la poltrona, che è come un **guscio accogliente**, ha una scocca in resina poliuretanica ad alta densità, una controscocca e un cuscino di seduta in schiuma di poliuretano flessibile.

Product key features

D.154.2

INTERNAL STRUCTURE STRUTTURA INTERNA	**EXTERNAL STRUCTURE** STRUTTURA ESTERNA	**PADDING** IMBOTTITURA	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**FEET** PIEDINI	**COVER** RIVESTIMENTO
Steel tubes and profiles. Tubolari e profilati d'acciaio.	**High-density polyurethane resin.** Resina poliuretanica ad alta densità.	**Flexible polyurethane foam, cover in waterproof polyester fibre, 100% recyclable.** Schiuma di poliuretano flessibile, fodera in fibra poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Flexible polyurethane foam, cover in waterproof polyester fibre, 100% recyclable.** Schiuma di poliuretano flessibile, fodera in fibra poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Painted stainless steel, ferrules in plastic material.** Acciaio inox verniciato, puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Removable outer covers. Fabric in limited categories.** Rivestimento sfoderabile. Tessuto in categorie limitate.

Outdoor
Landmark Collection

Landmark takes shape from fluid, organic lines and the distinct materiality of the elements. A design without corners, characterised by the woven teak wood or EVA polyurethane motif that circumscribes the back, embracing the material with comfort and design. Landmark hosts a significant number of elements, including sofas, end pieces, chaise longues, a circular 'love seat', an island and an armchair, accompanied by a large set of cushions. The ribbon, available in both natural teak and EVA polyurethane (hide leather effect), represents the rhythm that orchestrates the various furnishings of the series, and recalls the dimensions of Timeout. The seat cushions are set into the solid teak frame. Although lightweight and removable, all seats are equipped with protective covers in water-repellent fabrics.

Landmark prende forma da linee fluide e organiche e dalla spiccata matericità degli elementi. Un disegno senza angoli, caratterizzato dal motivo intrecciato in legno di teak o poliuretano EVA, che circoscrive lo schienale, per abbracciare con comfort e design. Landmark è composta da un significativo numero di elementi, tra cui divani, terminali, chaise longue, una "love seat" circolare, un'isola e una poltrona, corredati da un ampio set di cuscini. L'intreccio a fasce dello schienale è l'elemento distintivo della collezione: la fascia, disponibile sia in teak al naturale sia in poliuretano EVA (effetto cuoio), oltre a rappresentare il ritmo che orchestra i vari arredi della serie, richiama dimensionalmente Timeout. I cuscini di seduta sono incastonati nella struttura in massello di teak. Le sedute sono leggere e removibili. Per tutti gli elementi sono disponibili le cover idrorepellenti.

Boboli

Vincent Van Duysen, 2024

- The iconic and innovative Boboli armchair by Vincent Van Duysen is characterized by **light and airy lines**, adapting seamlessly to outdoor environments.
- The Boboli family includes a two-seater sofa, a new important addition to the outdoor Collection, with an **enveloping and welcoming design** that complements the generous and sensual shapes of the armchair. Boboli features a solid teak wood frame and seat.
- The backrest features a **handmade weave** of polypropylene fiber ribbons in ecru, creating a natural effect and embodying superior craftsmanship.
- Customizable seat and back cushioning in various fabrics and colors from the Molteni&C Outdoor Collection curated by Marta Ferri are integral part of the armchair and sofa.

- L'iconica e innovativa poltrona Boboli di Vincent Van Duysen è caratterizzata da **linee leggere e ariose** che si adattano all'ambiente esterno diventando ancora più accoglienti e avvolgenti.
- Oltre alla poltrona la famiglia Boboli comprende il divano due posti, sempre dal **disegno leggero**, **accogliente ed avvolgente**, vera novità che riprende le forme generose e sensuali della poltrona. Il disegno è impreziosito dalla struttura e dalla seduta a doghe in legno massello di teak.
- Lo schienale è un **intreccio fatto a mano** di nastri in fibra di polipropilene in colore écru che creano un effetto naturale e trasmettono la preziosità delle lavorazioni artigianali.
- La cuscinatura per la seduta e lo schienale sono **personalizzabili**, per tipologie tessili e colori, scegliendo nell'ampia gamma della Collezione Molteni&C Outdoor firmata da Marta Ferri e sono parte integrante della poltrona e del divano.

Product key features

Boboli

WATER-REPELLENT POLYESTER FIBRE COVER, 100% RECYCLABLE
FODERA IN FIBRA DI POLIESTERE IDROREPELLENTE, 100% RICICLABILE

SOLID TEAK STRUCTURE
STRUTTURA IN MASSELLO DI TEAK

HANDMADE WEAVE OF POLYPROPYLENE FIBER
INTRECCIO FATTO A MANO DI NASTRI IN FIBRA DI POLIPROPILENE

STRUCTURE STRUTTURA	**WEAVING** INTRECCIO	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**COVER** RIVESTIMENTO
Solid teak, natural finish, plastic ferrules. Massello di teak in finitura naturale, puntali d'appoggio in materiale plastico.	**100% polypropylene.** 100% polipropilene.	**Polyester fibre, water-repellent polyester fibre lining, 100% recyclable.** Fibra di poliestere, fodera in fibra di poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Shaped polyurethane insert in different densities, water-repellent polyester fibre cover, 100% recyclable.** Inserto di poliuretano sagomato a densità differenziate, fodera in fibra poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Fabric in limited categories.** Tessuto in categorie limitate.

Palinfrasca

Vincent Van Duysen, 2022

- The Palinfrasca sofa, with its immediately recognisable **iconic shape**, pays tribute to the 1994 work by Luca Meda from which it takes its inspiration, interpreting the essence of teak not only in an unprecedented and contemporary way.
- **The curved, enveloping lines** of the solid teak frame and the **macro-scale warp** and weft pattern remain in the armchair and, thanks to the more compact proportions, become even clearer and more expressive.
- The harmonious lines of the Landmark Collection can also be found in the pouffe, which boasts a solid teak frame enriched with a polyurethane cushion for **maximum support and comfort**.

- Il divano Palinfrasca, con l'**iconica forma** immediatamente riconoscibile, rende omaggio al lavoro del 1994 di Luca Meda al quale è ispirato, interpretando l'essenza di teak non solo in modo inedito e contemporaneo.
- Le **linee curve e avvolgenti** della struttura in massello di teak e il **motivo intrecciato** trama-ordito in macro-scala permangono nella poltrona e, grazie alle proporzioni più compatte, diventano ancora più chiari ed espressivi.
- Il pouf vanta una struttura in massello di teak, arricchito da un cuscino in poliuretano a garantire il **massimo sostegno e comfort**.

Product key features

Palinfrasca

SOLID TEAK STRUCTURE
STRUTTURA IN
MASSELLO DI TEAK

TEAK COULPED OR EVA POLYURETHANE
TEAK ACCOPPIATO OPPURE
POLIURETANO EVA

DIFFERENTIATED DENSITY SHAPED POLYURETHANE
POLIURETANO SAGOMATO
A DENSITÀ DIFFERENZIATE

STRUCTURE STRUTTURA	**BAND WEAVES** INTRECCIO A FASCE	**BASE** BASAMENTO	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**COVER** RIVESTIMENTO
Solid teak in a natural finish. Massello di teak in finitura naturale.	**Teak coulped or EVA polyurethane.** Teak accoppiato oppure poliuretano EVA.	**Frame in painted stainless steel with plastic material ferrules.** Telaio in acciaio inox verniciato, puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Insert in differentiated density shaped polyurethane, cover in waterproof polyester fibre, 100% recyclable.** Inserto di poliuretano sagomato a densità differenziate, fodera in fibra poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Polyester fibre, cover in waterproof polyester fibre, 100% recyclable.** Fibra di poliestere, fodera interna in fibra di poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Removable outer covers. Fabric in limited categories.** Rivestimento sfoderabile. Tessuto in categorie limitate.

Sway

Yabu Pushelberg, 2024

- Merging a love for nature with mastery in design, the Sway modular sofa redefines outdoor spaces with its unparalleled versatility, and fluid forms.
- The Sway system comprises eleven modular elements orchestrated in a symphony of shapes and wavy lines. This includes two chaise lounges, two sofas of different sizes (255 cm and 170 cm), a corner module for intricate arrangements, a central element, four side terminals, and a comfortable island for complete relaxation.
- The elements emerge from a teak base, providing a sturdy foundation for the ergonomically designed seats that ensure optimal comfort.
- The aluminum backrest, softened by polypropylene rope weaving in refined ecru, adds a touch of elegance. The flat rope chosen guarantees a soft and pleasant texture, akin to that of cotton. A golden-hour C-shaped aluminum side element acts as an anchor, delicately embracing the base and padded seat while serving as a pivot for the backrest.
- Frontally, the foot follows the thin profile like the backrest structure, while on the back, it is exposed on the wider side, echoing the width of the C-shaped hook used for connecting the base, seat, and backrest.
- The Sway pouf, with its compact dimensions, encapsulates the principles and technologies applied to the modular system. Whether used laterally, centrally, or as a versatile addition, the pouf complements the system, offering sophisticated outdoor furniture solutions for various occasions.

- Ideato da Yabu Pushelberg, amanti della natura e maestri nel disegnare oggetti e spazi, il divano componibile Sway cela il desiderio e la capacità di ridefinire i confini degli spazi outdoor grazie alla sua **versatilità e la fluidità delle forme**.
- Gli elementi orizzontali sono disposti stratificati a partire dal **basamento in essenza di teak**, su cui si poggia la seduta ergonomicamente studiata per il migliore confort, per ultimo è possibile aggiungere lo **schienale in alluminio** ingentilito dal weaving delle **corde in polipropilene** nel raffinato colore écru.
- In questa sede è prediletta una forma di **corda piatta**, dal finissaggio morbido e piacevole per garantire l'effetto cotone al contatto. Funge da ancora di fissaggio per i moduli orizzontali un **elemento a parentesi in alluminio** dalla finitura golden-hour che con la sua forma a C abbraccia il basamento e la seduta imbottita in un delicato morso e nello stesso tempo funziona da perno su cui innestare lo schienale.
- Essendo molto resistente e poco soggetto alla corrosione, l'alluminio viene impiegato anche per i piedini di affiancamento a terra di Sway. Frontalmente il piedino segue il profilo sottile come la struttura dello schienale, mentre nella parte posteriore viene esposto sul lato largo, riprendendo la larghezza del gancio a parentesi usato per collegare insieme basamento, seduta e schienale.
- Il **pouf Sway** riassume nelle sue dimensioni più contenute i pensieri e le tecnologie applicate al sistema a cui appartiene, e costituisce un elemento aggiuntivo in un sistema componibile volto a fornire le più sofisticate soluzioni di arredo per l'esterno.

Product key features

Sway

STRUCTURE STRUTTURA	**WEAVING** INTRECCIO	**FEET** PIEDINI	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**COVER** RIVESTIMENTO
Solid teak in a natural finish. Massello di teak in finitura naturale.	**100% polypropylene.** 100% polipropilene.	**Solid teak, natural finish, plastic ferrules.** Massello di teak in finitura naturale, puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Shaped polyurethane insert in different densities, water-repellent polyester fibre cover, 100% recyclable.** Inserto di poliuretano sagomato a densità differenziate, fodera in fibra poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Polyester fibre, water-repellent polyester fibre cover, 100% recyclable.** Fibra di poliestere, fodera in fibra di poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Removable outer covers. Fabric in limited categories.** Rivestimento sfoderabile. Tessuto in categorie limitate.

Outdoor
Timeout Collection

A collection with a minimal and contemporary aesthetic that interprets elements of the Mediterranean tradition: fer forgé and hand woven polypropylene rope. The Timeout Collection is characterised by the Burnished aluminium band that frames all the profiles of the furniture like a ribbon, rounding off at the corners and thus creating, in a continuous stroke, the seat support, armrests and support feet.

Una collezione dall'estetica minimale e contemporanea che interpreta elementi della tradizione mediterranea: il fer forgé e l'intreccio manuale in corda in polipropilene. La Collezione Timeout è caratterizzata dalla fascia in alluminio verniciato color brunito che incornicia come un nastro tutti i profili degli arredi, arrotondandosi in corrispondenza degli angoli e venendo così a creare, in una corsa continua, il supporto delle sedute, i braccioli e i piedini di sostegno.

Guell

Vincent Van Duysen, 2022

- The sun sunbed, the archetype par excellence of outdoor furniture, interprets all the elements that characterise the aesthetics of the collection.
- The burnished painted aluminium band run along the entire profile, and the traditional motif of the polypropylene rope weave.
- The backrest allows for different reclining positions. May be made entirely of solid teak slats or with an interwoven pattern, or covered with the new Batyline fabric.
- The sunbed is lightweight and can be easily moved thanks to the wheel fitted to the backrest. To ensure maximum safety, the wheel is positioned barely suspended, being activated only when the sunbed is raised.

- Il lettino prendisole, archetipo per eccellenza degli arredi da esterno, interpreta tutti gli elementi che caratterizzano l'estetica della collezione.
- La fascia in alluminio verniciato color brunito percorre tutto il profilo e il motivo tradizionale dell'intreccio in corda in polipropilene.
- Lo schienale consente differenti inclinazioni. Può essere realizzato interamente in doghe in massello di teak o con il motivo intrecciato o con il nuovo rivestimento in Batyline.
- Il lettino è leggero e può essere facilmente movimentato grazie alla ruota in corrispondenza dello schienale. Per assicurare la massima sicurezza, la ruota è posizionata appena sospesa, attivandosi solo quando il lettino viene sollevato.

Product key features

Guell

BURNISHED PAINTED ALUMINIUM
ALLUMINIO VERNICIATO COLOR BRUNITO

OPTION WITH BATYLINE COVER
OPZIONE CON RIVESTIMENTO BATYLINE

SUNBED BASE BASAMENTO LETTINO	**WOVEN FRAME STRUCTURE** STRUTTURA TELAI INTRECCIATI	**WEAVING** INTRECCIO	**SUNBED SLATS** DOGHE LETTINO	**MATTRESS** MATERASSINO	**BATYLINE MATERIAL** MATERIALE BATYLINE	**COVER** RIVESTIMENTO
Die-cast, extruded aluminium and profiles, plastic material ferrules. Pressofusioni, estrusi e profilati di alluminio puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Painted stainless steel.** Acciaio inox verniciato.	**Polypropylene fibre.** Fibra di polipropilene.	**Solid teak in natural finish.** Massello di teak in finitura naturale.	**Insert in differentiated density shaped polyurethane cover in waterproof polyester fibre, 100% recyclable.** Inserto in poliuretano sagomato a densità differenziate fodera in fibra di poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**The flock yarn in the weave ensures softness and comfort. High-performance fabric with exceptional abrasion resistance.** Filato floccato nell'intreccio conferisce al tessuto morbidezza e comfort. Eccezionali proprietà di resistenza all'abrasione.	**Removable outer covers. Fabric in limited categories.** Rivestimento sfoderabile. Tessuto in categorie limitate.

Hyde

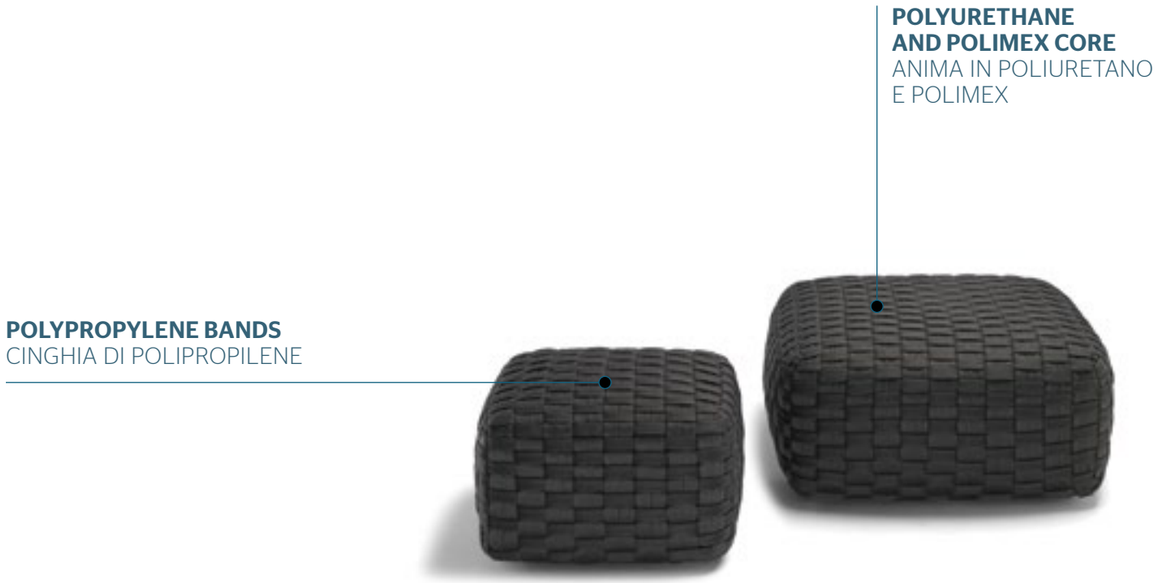
Vincent Van Duysen, 2022

- A comfortable pouf with a woven texture, available in two sizes.
- A polyurethane and Polimex core covered with a valuable interplay of polypropylene bands.

- Un comodo pouf dalla trama intrecciata, disponibile in due dimensioni.
- Un'anima in poliuretano e Polimex rivestita da un prezioso gioco di intrecci con cinghia di polipropilene.

Product key features

Hyde



STRUCTURE STRUTTURA	WEAVES INTRECCIO	BASE BASAMENTO
Polimex and polyurethane with polyethylene base. Polimex e poliuretano con basamento in polietilene.	**Polypropylene band.** Cinghia di polipropilene.	**Frame in painted stainless steel with plastic material ferrules.** Telaio in acciaio inox verniciato, puntali d'appoggio in materiale plastico

Petalo

Vincent Van Duysen, 2024

- Vincent Van Duysen's Petalo armchair embraces with its **gentle curves**, creating a cozy nook within its delicately enveloping backrest.
- To support its abundant lightness, Petalo boasts **a solid aluminum structure in a distinctive merlot red color**, chosen for its recyclable metal characteristics and inherent lightness. This choice aligns with the Molteni Group's longstanding sustainable approach.
- **The two heights of the backrest** allow for different comfort solutions and the possibility of creating dynamic layouts by playing with the combination of different volumes. The aluminum component finished in merlot red stands out against the ecru of the polypropylene ropes woven with artisanal skill, emphasizing the trait of rigor and personality.
- The essential and enveloping seat cushion is able to satisfy any aesthetic taste and any ergonomic need.
- The backrest can be presented like without padding, with small but pleasant backrest cushions, or, alternatively, with a large spoke **cushion available for the high back version** that describes the perimeter of the structure and makes it one with the seat enhancing the level of comfort.
- For added creativity, the comfortable **pouf** provides an additional surface to complement the armchair.

- La poltrona Petalo di Vincent Van Duysen presenta **linee e forme dolcemente tondeggianti**, creando un abbraccio morbido e un microhabitat rilassante e riparato nel delicato e avvolgente schienale.
- Petalo è dotato di una solida **struttura in alluminio in colore merlot red**, scelto per le sue caratteristiche di essere un metallo riciclabile e per la sua leggerezza. Questo permette alla produzione di attenersi fedelmente all'approccio ecosostenibile adottato da tempo dal Gruppo Molteni.
- Le **due altezze dello schienale** permettono di proporre diverse soluzioni di confort e la possibilità di creare layout dinamici giocando sull'abbinamento tra i differenti volumi. La componente alluminio rifinita nella tonalità merlot red risalta fra l'écru delle corde in polipropilene intrecciate con perizia artigianale, a sottolineare il tratto di rigore e personalità.
- Lo schienale è un intreccio di **nastri in fibra di polipropilene**, proposto in versione alto e basso. Le corde in polipropilene, largamente impiegate nella nautica, hanno la peculiarità di rimanere stabili nel colore e resistenti all'acqua e ai climi più difficili.
- Lo schienale può essere presentato come senza cuscinatura, con cuscini schienale dalle dimensioni contenute ma dal supporto piacevole o, in alternativa, con un ampio **cuscino a raggera** disponibile per versione con schienale alto.
- A completamento del progetto il comodo **pouf** che fornisce ulteriore terreno di creatività nelle disposizioni per ogni contesto.

Product key features

Petalo

STRUCTURE STRUTTURA	**WEAVING** INTRECCIO	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**COVER** RIVESTIMENTO
Painted aluminium, plastic ferrules	**100% polypropylene.**	**Water-repellent plywood panel, polypropylene fibre elastic straps and synthetic rope yarns Shaped polyurethane insert in different densities, water-repellent polyester fibre cover, 100% recyclable.**	**Polyester fibre, water-repellent polyester fibre lining, 100% recyclable.**	**Removable outer covers. Fabric in limited categories.**
Alluminio verniciato, puntali d'appoggio in materiale plastico.	100% polipropilene.	Pannello in multistrato idrofugo, cinghie elastiche in fibra di polipropilene e fili di corda sintetica. Inserto di poliuretano sagomato a densità differenziate, fodera in fibra poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	Fibra di poliestere, fodera in fibra di poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	Rivestimento sfoderabile. Tessuto in categorie limitate.

Phoenix

Vincent Van Duysen, 2022

- The **burnished painted aluminium structure**, which creates a double curvature in the seat crosspiece to soften the edge, is highlighted by the polypropylene rope upholstery.
- It is a dense weave **made entirely by hand**, with a motif reminiscent of the Mediterranean tradition of baskets and panniers, which 'warms' the minimalism of the structure.
- This is a material and colour contrast that makes the Timeout Collection contemporary and timelessly elegant.
- Refined and almost imperceptible dimensional correspondences give the furniture **balance and harmony**.
- The two-seater sofa is available in two versions, also with two cushions, with widths of 150 and 180 cm.
- The collection offers also a generously proportioned armchair available with or without armrests, the result of a careful **study of ergonomics**.

- La **struttura in alluminio verniciato brunito**, che nella traversa di seduta crea una doppia curvatura per ammorbidire lo spigolo, è messa in evidenza dal rivestimento in corda in polipropilene.
- Un intreccio fitto **realizzato interamente a mano**, con un motivo che si rifà alla tradizione mediterranea delle ceste e delle gerle, che "scalda" il minimalismo della struttura.
- Un contrasto materico e cromatico che rende la Collezione Timeout contemporanea e dall'eleganza senza tempo.
- Raffinate e quasi impercettibili corrispondenze dimensionali conferiscono **equilibrio e armonia** tra gli arredi.
- Il divano a due posti è disponibile in due versioni, sempre a due cuscini, con larghezze da 150 e 180cm.
- La collezione propone anche una poltrona dalle proporzioni generose con o senza braccioli, frutto di un accurato **studio di ergonomia**.

Product key features

Phoenix

DIFFERENTIATED DENSITY SHAPED POLYURETHANE
POLIURETANO SAGOMATO A DENSITÀ DIFFERENZIATE

OPTION WITH ARMRESTS
OPZIONE CON BRACCIOLI

PADDING IN POLYESTER FIBRE
IMBOTTITURA IN FIBRA DI POLIESTERE

BURNISHED PAINTED ALUMINIUM STRUCTURE
STRUTTURA IN ALLUMINIO VERNICIATO BRUNITO

BASE BASAMENTO	**ARMCHAIR SEAT BANDS AND SOFAS** CINGHIE SEDILE POLTRONE E DIVANI	**WEAVING** INTRECCIO	**SEAT CUSHIONS** CUSCINI SEDUTA	**BACK CUSHIONS** CUSCINI SCHIENALE	**COVER** RIVESTIMENTO
Extruded aluminium and profiles, plastic material ferrules. Estrusi e profilati di alluminio puntali d'appoggio in materiale plastico.	**Polypropylene fibre and synthetic rubber.** Fibra di polipropilene e fili di gomma sintetica.	**Polypropylene fibre.** Fibra di polipropilene.	**Insert in differentiated density shaped polyurethane cover in waterproof polyester fibre, 100% recyclable.** Inserto in poliuretano sagomato a densità differenziate, fodera in fibra di poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Padding in polyester fibre, cover in waterproof polyester fibre, 100% recyclable.** Imbottitura in fibra di poliestere, fodera in fibra di poliestere idrorepellente, 100% riciclabile.	**Removable outer covers. Fabric in limited categories.** Rivestimento sfoderabile. Tessuto in categorie limitate.

Boulogne

Vincent Van Duysen, 2022

- Practical, lightweight and easily movable **baskets for towels or magazines** are designed to create order and embellish outdoor spaces.
- They take up the **weave theme** common to the two outdoor collections, here expressed in the simple warp and weft motif, made of strips of the same size as the aluminium strips in the Timeout Collection.
- For reasons of resistance, the baskets are made entirely of **EVA polyurethane**.
- The baskets are available in **three sizes** and in a rectangular shape so that they can be stacked when empty to minimise clutter.

- Pratiche **ceste porta teli o riviste**, leggere e facilmente spostabili, sono pensate per creare ordine e impreziosire gli ambienti esterni.
- Riprendono il **tema dell'intreccio**, comune alle due collezioni Outdoor, qui declinato nel semplice motivo trama e ordito, realizzato con fasce della stessa dimensione di quella in alluminio della Collezione Timeout.
- Per ragioni di resistenza, le ceste sono realizzate interamente in **poliuretano EVA**, materiale presente anche nella Collezione Landmark, riportando all'idea del cuoio.
- Le ceste sono disponibili in **tre dimensioni** e in forma rettangolare impilabili quando vuote per minimizzarne l'ingombro.

11. Fabrics and leathers collections overview

Overview collezione tessuti e pelli

* NEW 2024

Wool | Lana

Zanzibar
Zeus

Woollen fabrics are notoriously excellent for heat insulation. They give a feeling of warmth or coolness thanks to their property of reacting to whatever condition they are in.

I tessuti di lana posseggono eccezionali caratteristiche di coibenza termica. Trasmettono, cioè, una sensazione di tepore o di freschezza per la loro peculiare proprietà di reazione a qualunque condizione ambientale.

Chenille | Ciniglia

Witch
Kassandra
Wallance
Wing
Wonder
Zaff
Kermesse

Chenille is a fabric with a long history. Created with a special weave, it recalls velvet. But unlike velvet, it is worked on traditional loom set ups. To make sure that it is strong, it is important to tie the threads as tightly as possible.

La ciniglia è un tessuto di antica tradizione, ottenuto con un filato particolare, dalle caratteristiche estetiche che richiamano il velluto. Ma, al contrario di quest'ultimo, viene lavorato con telai ad armatura tradizionale. Per ottenere la più elevata resistenza è importante la massima legatura dei fili.

Bouclés | Bouclés

Kameo
Kyle
Safire
Waine
Kubo
Kiwi
Kaoma
Zago
William

These fabrics are the product of special looms with multiple insertions. From the initial stages of the thread manufacture, it is necessary to use special, very slow, machines, so as to leave the fibre unaltered in all its length and resistance. The "felt" effect and the irregularities of the fibre which stands out exalt the special features of the natural fibres used (cotton – viscose).

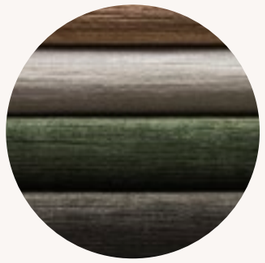
Questi tessuti sono prodotti su speciali telai a inserzioni multiple. Fin dalla fabbricazione del filo, è necessario avvalersi di particolari macchine molto lente, in modo da lasciare inalterata la fibra in tutta la sua lunghezza e resistenza. L'effetto "felpato" e l'irregolarità della fibra in rilievo esaltano le caratteristiche peculiari delle fibre naturali utilizzate (cotone – viscosa).

Linen | Lino

Aris
Wiluna
Wok
Zelo*

Linen is one of the most ancient and noble fibres used by man in clothing and furnishing. This fabric offers sobre, contemporary fabrics which are at the same time ancient. One of its main characteristics is its resistance through time.

Il lino è una delle più antiche e nobili fibre utilizzate sia nell'abbigliamento che nell'arredamento. Tale fibra ha la capacità di offrire tessuti sobri, attuali ed antichi al tempo stesso. La durata all'usura è una delle sue migliori caratteristiche.

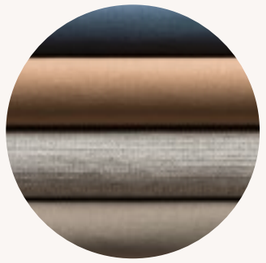


Velvet | Velluto

Web
Punteggiato
Wallabi*

The velvets selected by Molteni&C are made with threads of the highest quality. They are high quality fabrics with a base which supports a thick layer of pile and have a distinctive “three dimensional” effect which exalts the covers’ looks.

I velluti scelti per Molteni&C sono tessuti di elevata qualità costituiti da un fondo che supporta un folto strato di pelo e sono caratterizzati da un marcato effetto “tridimensionale” capace di esaltare l’aspetto dei rivestimenti.



Canvas | Tela

Andromeda
Wait
Kingston
Krill
Kaos Cs
Kaos Pe
Katana
Kolibrì
Kolo
Zaara*
Kendal*

The canvases chosen by Molteni&C for its collection are created with twisted high-resistance threads. The fibre’s intrinsic nature makes the structure of the fabric extremely compact, resulting in excellent performance through time. Its non fade quality is guaranteed by the use of high resistance dyes.

Le tele della collezione Molteni&C sono ottenute con filati ritorti ad alta resistenza. La qualità intrinseca delle fibre produce un’elevata compattezza strutturale del tessuto determinando un’ ottima resistenza all’usura.

Ecological fur | Pellicce ecologiche

Kalipso

Ecological furs, which are very soft to the touch and very fluffy, have a uniform surface with light and delicate nuances of tone depending on the direction of the fur. Made of polyester yarns, guarantee excellent tenacity and high stability; they have high resistance to light, creasing and heat as well as good resistance to physical and chemical agents.

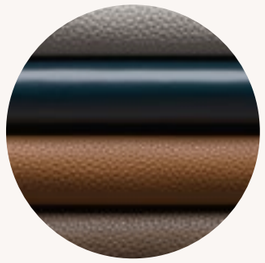
Le pellicce ecologiche, morbidissime al tatto e molto vaporose, presentano una superficie omogenea con sfumature di tono leggere e delicate a seconda della direzione del pelo. Realizzate con filati di poliestere, garantiscono un’ottima tenacità ed una considerevole stabilità; si caratterizzano per un’elevata resistenza alla luce, alle pieghe e al calore nonchè per una buona resistenza agli agenti fisici e chimici.

Outdoor fabrics | Tessuti outdoor

Musco

Fabrics with a soft material texture: monochrome or striped jacquards and bouclé yarns, to be matched or contrasted without weighing down the material identity and expressive character of each outdoor collection. The fabrics are inspired by the shades of nature, where warmer tones, such as rust and dark brown, alternate with the cooler hues of natural blue or green.

Tessuti dalla mano materica e soffice: jacquard monocromi o rigati e filati bouclé, da abbinarsi ton sur ton o a contrasto, pur senza pesare sull’identità materica e sulla cifra espressiva di ciascuna collezione outdoor. I tessuti sono ispirati alle sfumature della natura, dove si susseguono toni più caldi, come il ruggine e il testa di moro, a quelli più freddi come blu o verde sottobosco.

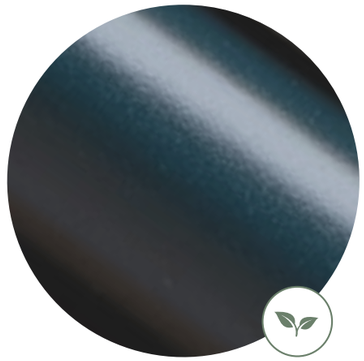


Leather | Pelle

Extra
Pandora
Siri
Scirocco
Unique
Hide leather
Laguna*
Utopia*

The leather is characterized by a glossy grain, obtained by the use of waxes in the finishing process, slightly in relief, for a very soft hand and a silky touch.

La pelle si caratterizza per una grana lucida, ottenuta con l'utilizzo di cere in fase di rifinizione, leggermente a rilievo, per una mano decisamente morbida ed un tatto setoso.



UTOPIA LEATHER – AVOTAN ECO PROCESS

Utopia is a leather of extraordinary beauty and preciousness, the result of the innovative **Avotan ecological tanning process**. This revolutionary process uses vegetable water from the olive oil industry as a natural tanning agent, creating a leather **free of metal and chromium, 94% biodegradable** with a significant **reduce significantly CO_2 emissions**. With use, Utopia develops a sophisticated patina that gives the product a timeless elegance and a high sense of exclusivity, in perfect harmony with the distinctive style of Molteni&C.

PELLE UTOPIA – PROCESSO ECOLOGICO AVOTAN

Utopia, una pelle dallo splendore straordinario e la struttura pregiata del cuoio, è frutto della **concia ecologica Avotan**. Questo processo rivoluzionario che impiega l'acqua vegetativa olearia come agente riconciante naturale, crea una **pelle priva di metallo e cromo, biodegradabile al 94%**, con una notevole **riduzione delle emissioni di CO_2**. Con l'uso, Utopia assume una sofisticata patina, conferendo al prodotto un'eleganza senza tempo e un elevato senso di esclusività, in perfetta sintonia con lo stile distintivo di Molteni&C.

ANTIBACTERIAL LEATHER

Molteni&C presents an exclusive antibacterial and antiviral solution developed in collaboration with the **Mastrotto Group**, a benchmark in leather processing. This solution complements our **extra L leather** range and comprises an effective and permanent system that guarantees the almost total elimination of **bacteria and viruses**, providing products with a **tactile and visual comfort** which is in perfect harmony with living spaces. This leather is also in total **balance with the natural cycle of the ecosystem**.

PELLE ANTIBATTERICA

Molteni&C presenta un'esclusiva soluzione antibatterica e antivirale sviluppata in collaborazione con il **Gruppo Mastrotto**, punto di riferimento nella lavorazione di pelli. Tale soluzione va ad integrarsi alla nostra gamma di **pelle extra L** e vanta un trattamento efficace e permanente, che garantisce l'abbattimento pressoché totale di **batteri** e **virus**, conferendo ai prodotti **comfort tattile e visivo** in perfetta armonia con i volumi dell'abitare. La pelle risulta anche in totale **equilibrio con il ciclo naturale dell'ecosistema**.

P

CATEGORY CATEGORIA

PANDORA | CORRECTED GRAIN - FIORE CORRETTO

PD520 PD521 PD522 PD523 PD524 PD525 PD531 PD533

PD534 PD535 PD536 PD537 PD542 PD544 PD562 PD588

PD591 PD599

L

CATEGORY CATEGORIA

EXTRA LEATHER | SMOOTH GRAIN - FIORE LISCIO

L109 L112 L118 L123 L130 L131 L133 L140

L141 L143 L147 L148 L154 L159 L160 L161

L162 L164 L165 L170 L173 L175 L176 L179

L180 L184 L185 L187 L189 L192 L198 L200

L206 L207 L209 L211 L212 L213 L214 L215

L216 L217 L226 L302 L318

LAGUNA | CORRECTED GRAIN - FIORE CORRETTO

LI911 LI921 LI922 LI923 LI931 LI932 LI934 LI937

LI938 LI943 LI944 LI979 LI981 LI985 LI990 LI992

LI999

S

CATEGORY CATEGORIA

SIRIA | CORRECTED GRAIN - FIORE LEGGERMENTE CORRETTO

S1211 S1220 S1221 S1222 S1230 S1231 S1232 S1235

S1254 S1291 S1299

SCIROCCO | SMOOTH GRAIN - FIORE LISCIO

SD922 SD930 SD932 SD935 SD974 SD988 SD995

U

CATEGORY CATEGORIA

UNIQUE | SMOOTH GRAIN - PIENO FIORE

UE 121 UE 122 UE 130 UE 134 UE 146 UE 160 UE 195 UE 199

UTOPIA | CORRECTED GRAIN - FIORE CORRETTO

UL111 UL120 UL121 UL122 UL124 UL134 UL137 UL142

UL147 UL154 UL177 UL188 UL189 UL199

HIDE LEATHER | SMOOTH GRAIN - PIENO FIORE

Also available in antibacterical leather version
Disponibile anche in versione pelle antibatterica

Price range P L S U

12. Technical info and maintenance
Approfondimento e manuntenzione

- **Cover** | Rivestimento 130
- **Natural fibres and techno-fibres** | Fibre naturali e tecnofibre 131
- **Wool** | Lana 132
- **Chenille** | Ciniglia 133
- **Bouclés** | Bouclés 134
- **Linen** | Lino 135
- **Velvet** | Velluto 136
- **Canvas** | Tela 137
- **Ecological fur** | Pellicce ecologiche 138
- **Outdoor fabric collection** | Collezione tessuti outdoor 139
- **Leather Collection** | Collezione pelle 141
- **Padding** | Imbottiture 152
- **Metal base** | Basamento metallico 153
- **Wooden base** | Basamento legno 154
- **Teak** 155
- **Eva polyurethane weaving** | Intreccio poliuretano Eva 156
- **Rope** | Corda 157
- **Waterproof cover** | Cover idrorepellente 158
- **Cleaning kit** | Kit di pulizia 159

Cover
Rivestimento

- Fabrics used in the furnishing sector are scrupulously tested in laboratories to verify parameters such as **resistance to abrasion**, **lightfastness**, **pilling** and **colourfastness** during washing, in addition to the **resistance** of **seams** and the **tensile strength**.

- Natural fabrics, in particular, undergo specific treatments which can enhance performance. Some of the more frequently used are **stain resistance**, **dust-proofing**, **antibacterial** and **water-repellence treatments**.

- A last treatment to mention is specifically for preventing linen and cotton fibres, or generally natural fibres of all types, change dimensionally during washing: **sanforization**.

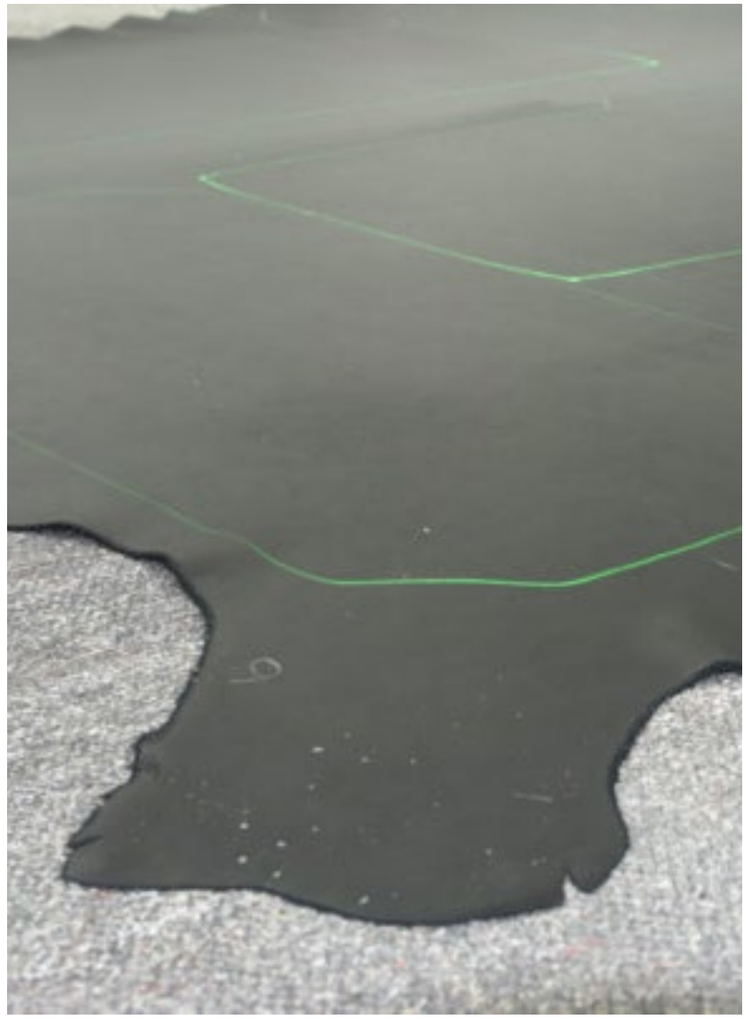
- Design, research and the use of materials with **certified quality** are the distinctive marks of Molteni&C brand fabrics. In the style office, art and creativity become concrete through the most modern technologies to create exclusive and precious fabrics in collaboration with the **most well-known brands in the Italian and European fabric industry**.

- I tessuti utilizzati nel settore arredamento vengono scrupolosamente sottoposti a test di laboratorio per verificare parametri come la **resistenza all'abrasione**, la **resistenza alla luce**, il pilling, la tenuta del colore ai lavaggi, così come la **resistenza** delle **cuciture** e alla **trazione**.

- I tessuti naturali, in particolare, vengono sottoposti a trattamenti specifici in grado di aumentarne le prestazioni. Fra quelli più utilizzati ci sono l'**antimacchia**, l'**antipolvere**, l'**antibatterico** e l'**idrorepellente**.

- Da ultimo dobbiamo menzionare un trattamento specifico effettuato per evitare che le fibre di lino e di cotone, ed in genere tutte le fibre naturali, si modifichino dimensionalmente durante il lavaggio: la **sanforizzazione**.

- Design, ricerca e impiego di materiali di **qualità certificata** sono tratti di distinzione e riconoscibilità dei tessuti Molteni&C. Nell'ufficio stile, arte e creatività si concretizzano attraverso le più moderne tecnologie per creare tessuti esclusivi e preziosi in collaborazione con i **più noti brand del settore tessile italiano ed europeo**.



COUNTLESS POSSIBILITIES
NUMEROSE POSSIBILITÀ

- **43 textile collections**
  660+ colour variants
- **8 leather collections**
  160+ colour variants
- **COM – COL**

↑ **Thanks to the cutting templates projection obtained through cutting-edge machinery, waste is reduced, and quantities are optimized.**

Grazie alla proiezione delle dime di taglio, ottenute attraverso un macchinario all'avanguardia, si riducono gli sprechi e si ottimizzano le quantità.

↑ **The warehouse holds over 3000 fabric rolls and is fully automated.**

Il deposito contiene oltre 3000 bobine di tessuto ed è completamente automatizzato.

Natural fibres and techno-fibres
Fibre naturali e tecnofibre

NATURAL FIBRES
FIBRE NATURALI

1 animals animali

- **Alpaca**
- **Baby alpaca**
- **Angora**
- **Camel** Cammello
- **Cashmere**
- **Beaver** Castoro
- **Horsehair** Crine
- **Guanaco**
- **Lama**
- **Wool** Lana
- **Lamswool**
- **Otter** Lontra
- **Mohair**
- **Kid Mohair**
- **Vicuna**
- **Yack**

hair bulb da bulbo pilifero

- **Silk** Seta

seritterium insects da insetti seritteri

2 vegetables vegetali

- **Cotton** Cotone

seed da seme

- **Alpaca**
- **Hemp** Canapa
- **Jute** Juta
- **Linen** Lino
- **Ramie**

stem da libro

- **Alpha** Alfa
- **Seaweed** Alga
- **Broom** Ginestra
- **Kenaf**
- **Raffia** Rafia
- **Sisal**

leaf da foglia

3 minerals minerali

- **Coconut** Cocco
- **Kapol**

fruit da frutto

- **Asbestos** Amianto

rock da roccia

Natural textile fibres, of vegetable or animal origin, are obtained without chemical treatments, or rather without the need for processes that require chemical reactions. They are normally preferred for sofa covers, and among these, linen and cotton are the most popular.

Le fibre tessili naturali, di origine vegetale o animale, si ottengono **senza trattamenti chimici**, cioè senza il bisogno di processi che prevedano di reazioni chimiche. Le fibre naturali sono normalmente quelle più impiegate per il rivestimento dei divani, fra queste sicuramente le più utilizzate sono il lino e il cotone.

TECHNO-FIBRES
TECNOFIBRE

1 artificial artificiali

- **Acetate** Acetato
- **Textile paper** Carta tessile
- **Cupro**
- **Lyocell**
- **Modal**
- **Viscose** Viscosa

artificial cellulosic fibers fibre artificali cellulosiche

protein proteiche

alginic alginiche

2 synthetic sintetiche

- **Acrylic** Acrilica
- **Aramidic** Aramidica
- **Chlorofibre** Clorofibra
- **Elastane** Elastan
- **Fluorofiber** Fluorofibra
- **Synthetic rubber** Gomma sintetica
- **Modacrylic** Modacrilica
- **Polyamide** Poliammidica
- **Polyester** Poliestere
- **Polyethylene** Polietiletica
- **Polypropylene** Polipropilenica

organic organiche

- **Steel** Acciaio
- **Copper** Rame
- **Silver** Argento
- **Zinc** Zinco
- **Titanium** Titanio
- **Gold** Oro
- **Carbon** Carbonio
- **Ceramic** Ceramica
- **Textile glass** Vetro tessile

inorganic inorganiche

- **Alcantara**
- **Lurex**

chemical chimiche

Artificial fibres are characterized by a raw material, which is a natural element that is treated with chemical substances. Synthetic fibres are based on raw materials that are man-made instead of natural.

Nelle fibre artificiali la materia di partenza è una sostanza naturale che viene trattata con delle **sostanze chimiche**. Le fibre sintetiche sono costituite da una materia di partenza non naturale ma ricavata artificialmente dall'uomo.

Wool
Lana

The wools chosen for the Molteni&C. collection are woven with traditional or jacquard loom set ups. The best wools are used: they give excellent results regarding wear and tear and feature that slight hairy texture when rubbed which testifies to their quality. Woollen fabrics are notoriously excellent for heat insulation. They give a feeling of warmth or coolness thanks to their property of reacting to whatever condition they are in.

Le lane scelte per la collezione Molteni&C. sono tessute con telai ad armatura tradizionale o con telai ad armatura jacquard. Le lane impiegate sono le migliori: danno eccellenti risultati dal punto di vista dell'usura e si caratterizzano per quella leggera formazione di "pelo" allo sfregamento che ne testimonia la migliore origine. I tessuti di lana, notoriamente, posseggono eccezionali caratteristiche di coibenza termica. Trasmettono, cioè, una sensazione di tepore o di freschezza per la loro peculiare proprietà di reazione a qualunque condizione ambientale.

- Zanzibar
- Zeus

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

Weekly cleaning should be carried out with a vacuum cleaner fitted with soft brushes and then by hand with a clothes brush, taking care to brush in the same direction as the pile.

Per la pulizia settimanale si consiglia di aspirare i rivestimenti con aspirapolvere dotato di spazzole morbide e di trattare le superfici con spazzole da abbigliamento agendo sempre nel senso del pelo.

At regular intervals, after this procedure, we advise using an adhesive brush (eliminating detached threads), always in the direction of the pile.
These procedures, carried out with care avoid the formation of pils and maintain its good looks and structure through time.

Periodicamente, dopo l'operazione descritta al punto precedente, si consiglia i trattare le superfici con una spazzola adesiva (eliminazione dei filamenti caduchi) sempre seguendo il senso del pelo. Questa attività, eseguita con cura, consente di eliminare la formazione di pils e di preservare nel tempo le caratteristiche estetiche e meccaniche dei cuciti.

To eliminate wrinkles we advise regular steam ironing taking care to separate iron and fabric with a cloth.

Per gestire la stropicciatura conseguente all'uso si consiglia la periodica stiratura a vapore avendo cura di interporre un panno tra ferro e rivestimento.

A characteristic of wool is its elasticity; to manage the covers' tendency to move out of line with respect to the structure and upholstery, we advise regular repositioning of the covers.

Caratteristica propria dei tessuti in lana è la sensibile elasticità; per gestire questa caratteristica, ossia la tendenza dei rivestimenti a muoversi ed a disallinearsi rispetto alle forme di strutture e cuscinature, consigliamo il periodico risposizionamento dei cuciti.

For the structure detach the velcro parts and realign the covers (arm rests/backs); for the cushioned parts open the zips and re position the side sections correctly.

Per le strutture occorre sganciare le parti velcrate e riallineare i cuciti (braccioli/schienali); per le cuscinature aprire le cerniere e riposizionare correttamente fasce perimetrali/laterali.

For stains, use the advice on the Upholstery Maintenance sheet, always with care and attention.
If dry cleaning is necessary we advise a specialised firm, providing the technical reference sheet referred to the product with the product itself.

In presenza di macchie utilizzare i consigli contenuti nella scheda Manutenzione Rivestimenti, avendo sempre cura di intervenire delicatamente. Ove fosse necessario ricorrere ad un lavaggio a secco si consiglia di rivolgersi ad aziende specializzate accompagnando al prodotto la scheda tecnica di riferimento.

Chenille
Ciniglia

Chenille is a fabric with a long history. Created with a special weave, it recalls velvet. But unlike velvet, it is worked on traditional loom set ups. To make sure that it is strong, it is important to tie the threads as tightly as possible. The chenilles chosen by molteni&c. For its collection are of the highest quality possible, obtained with the most advanced manufacturing technology and processes.

La ciniglia è un tessuto di antica tradizione, ottenuto con un filato particolare, dalle caratteristiche estetiche che richiamano il velluto. Ma, al contrario di quest'ultimo, viene lavorato con telai ad armatura tradizionale. Per ottenere la più elevata resistenza è importante la massima legatura dei fili. Le ciniglie scelte per la collezione molteni&c. Sono le migliori che possono ottenersi, mediante tecnologie ed accorgimenti di fabbricazione fra i più avanzati.

- Witch
- Kassandra
- Wallance
- Wing
- Wonder
- Zaff
- Kermesse

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

Given the weaving process and the fibres used, we advise that great care be taken in fabric maintenance: weekly cleaning should be carried out with a vacuum cleaner fitted with a soft brush and then by hand with a clothes brush, taking care to brush in the same direction as the pile.

Date caratteristiche costruttive e fibre utilizzate si raccomanda particolare cura ed attenzione nella manutenzione.
Per la pulizia settimanale si consiglia di aspirare i rivestimenti con aspirapolvere dotato di spazzole morbide e di trattare le superfici con spazzole da abbigliamento agendo sempre nel senso del pelo.

At regular intervals, after this procedure, we advise using an adhesive brush (eliminating detached threads), always in the direction of the pile.These procedures, carried out with care, limit the colour change effect due to the pile being flattened, keeping the fabric alive and maintaining through time its good looks and structure.

Periodicamente, dopo l'operazione descritta al punto precedente, si consiglia i trattare le superfici con una spazzola adesiva (eliminazione dei filamenti caduchi) sempre seguendo il senso del pelo. Queste attività, eseguite con cura, consentono di contenere l'effetto cromatico dovuto allo schiacciamento del pelo, rivitalizzare il vello del tessuto e preservare nel tempo le caratteristiche estetiche e meccaniche dei cuciti.

To eliminate colour changes due to fabric flattening we advise using steam on the surfaces with an iron at 110° at a distance of about 10/15 cm and simultaneously brush respecting the direction of the fleece (generally from top to bottom) using a brush with soft fibers.

Per eliminare le variazioni di colore causate dallo schiacciamento del tessuto si consiglia di vaporizzare le superfici utilizzando un ferro a 110° ad una distanza di circa 10/15 centimetri e contemporaneamente spazzolare rispettando il senso del vello (generalmente dall'alto verso il basso) utilizzando una spazzola a fibre morbide.

- **To eliminate more resistant or stubborn marks, vaporize the surface at a distance of about 5/10 cm and simultaneously brush respecting the direction of the fleece (generally from top to bottom) using a brush with soft fibers.**
- Per i segni più marcati o più difficili da eliminare vaporizzare la superficie ad una distanza di circa 5/10 centimetri e contemporaneamente spazzolare rispettando il senso del vello (generalmente dall'alto verso il basso) utilizzando una spazzola a fibre morbide.

If tide marks are caused by contact with liquids, dampen the whole surface of the upholstery (not just the tide mark area) using a household spray until the surface colour is uniform.

In caso di aloni provocati dal contatto con liquidi provvedere a inumidire tutta la superficie del rivestimento (non solo la sezione dell'alone) utilizzando un nebulizzatore domestico fino alla completa uniformazione cromatica della superficie trattata.

**Wait for the upholstery to dry naturally (do not use direct heat) and brush in the direction of the pile as mentioned above.
For stains, use the advice on the Upholstery Maintenance sheet, always with care and attention.**

Aspettare che il rivestimento si asciughi naturalmente (non utilizzare fonti di calore) e spazzolare nel senso del vello secondo quanto descritto in precedenza. In presenza di macchie utilizzare i consigli contenuti nella scheda Manutenzione Rivestimenti, avendo sempre cura di intervenire delicatamente.

If dry cleaning is necessary we advise a specialised firm, providing the technical reference sheet referred to the product with the product itself.

Ove fosse necessario ricorrere ad un lavaggio a secco si consiglia di rivolgersi ad aziende specializzate accompagnando al prodotto la scheda tecnica di riferimento.

Bouclés
Bouclés

These fabrics are the product of special looms with multiple insertions. From the initial stages of the thread manufacture, it is necessary to use special, very slow, machines, so as to leave the fibre unaltered in all its length and resistance. The "felt" effect and the irregularities of the fibre which stands out exalt the special features of the natural fibres used (cotton – viscose). These irregularities are A feature typical of the working of this wool.

Questi tessuti sono prodotti su speciali telai a inserzioni multiple. Fin dalla fabbricazione del filo, è necessario avvalersi di particolari macchine molto lente, in modo da lasciare inalterata la fibra in tutta la sua lunghezza e resistenza. L'effetto "felpato" e l'irregolarità della fibra in rilievo esaltano le caratteristiche peculiari delle fibre naturali utilizzate (cotone – viscosa). Tali irregolarità devono essere interpretate come pregio tipico di una lavorazione artigianale.

- Kameo
- Kyle
- Safire
- Waine
- Kubo
- Kiwi
- Kaoma
- Zago
- William

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

For weekly cleaning, use a vacuum cleaner with soft brushes and a clothes brush along the direction of the pile. If done carefully, this will result in an even fabric surface and will maintain the aesthetic and mechanical properties of the covers over time.	Per la pulizia settimanale si consiglia di aspirare i rivestimenti con aspirapolvere dotato di spazzole morbide e di trattare le superfici con spazzole da abbigliamento agendo sempre nel senso del pelo. Questa attività, eseguita con cura, consente di uniformare la superficie del tessuto e preservare nel tempo le caratteristiche estetiche e meccaniche dei cuciti.
To remove creases caused by use, place a cloth over the fabric and press with a steam iron.	Per gestire la stropicciatura conseguente all'uso si consiglia la periodica stiratura a vapore avendo cura di interporre un panno tra ferro e rivestimento.
For stain removal, follow the instructions in the Cover Maintenance section and always clean gently.	In presenza di macchie utilizzare i consigli contenuti nella scheda Manutenzione Rivestimenti, avendo sempre cura di intervenire delicatamente.
Should dry-cleaning be necessary, entrust to specialised cleaners and enclose the relevant technical sheet.	Ove fosse necessario ricorrere ad un lavaggio a secco si consiglia di rivolgersi ad aziende specializzate accompagnando al prodotto la scheda tecnica di riferimento.
If washed at home, strictly follow instructions contained in the enclosed technical sheet.	In caso di lavaggio domestico seguire scrupolosamente le istruzioni contenute nella scheda tecnica allegata al prodotto.

Linen
Lino

Linen is one of the most ancient and noble fibres used by man in clothing and furnishing. This fabric offers sobre, contemporary fabrics which are at the same time ancient. One of its main characteristics is its resistance through time. Linen becomes sophisticated when it takes on that particular "crumpled" look which gives it a nonchalant feeling of being "lived".

Il lino è una delle più antiche e nobili fibre utilizzate sia nell'abbigliamento che nell'arredamento. Tale fibra ha la capacità di offrire tessuti sobri, attuali ed antichi al tempo stesso. La durata all'usura è una delle sue migliori caratteristiche. Anzi, il tessuto di lino è considerato più sofisticato proprio quando assume quella sua particolare "sgualcitura" che ne rivela la disinvolta sensazione di "già vissuto".

- Aris
- Wiluna
- Wok
- Zelo

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

For weekly cleaning, use a vacuum cleaner with soft brushes and a clothes brush along the direction of the pile. If done carefully, this will help eliminate linen filaments that stick out of the textile fibre, which will result in a smooth fabric surface and maintain the aesthetic and mechanical properties of the covers over time.	Per la pulizia settimanale si consiglia di aspirare i rivestimenti con aspirapolvere dotato di spazzole morbide e di trattare le superfici con spazzole da abbigliamento agendo sempre nel senso del pelo. Questa attività, eseguita con cura, consente di eliminare i filamenti di lino che emergono dalla fibra tessile, uniformare la superficie del tessuto e preservare nel tempo le caratteristiche estetiche e meccaniche dei cuciti.
Following the previous operation, periodically treat the surfaces with an adhesive brush (to remove loose filaments) along the direction of the pile.	Periodicamente, dopo l'operazione descritta al punto precedente, si consiglia i trattare le superfici con una spazzola adesiva (eliminazione dei filamenti caduchi) sempre seguendo il senso del pelo.
To remove creases typical of linen products, place a cloth over the fabric and press with a steam iron. Use steam moderately. For better results, if creases are pronounced, it is advisable to mist the surface to be treated.	Per gestire la stropicciatura, tipica dei manufatti in lino, si consiglia la stiratura delle superfici, interponendo un panno, con uso moderato del vapore. Per migliorare il risultato, in caso di stropicciature marcate, si consiglia di umidificare le superfici da trattare, utilizzando un nebulizzatore domestico, prima di procedere alla stiratura.
Use a spray bottle filled with water before ironing. For stain removal, follow the instructions in the Cover Maintenance section and always clean gently.	In presenza di macchie utilizzare i consigli contenuti nella scheda Manutenzione Rivestimenti, avendo sempre cura di intervenire delicatamente.
Should cleaning be necessary, entrust to specialised cleaners and enclose the relevant technical sheet.	Ove fosse necessario ricorrere ad un lavaggio si consiglia di rivolgersi ad aziende specializzate accompagnando al prodotto la scheda tecnica di riferimento.

Velvet
Velluto

The velvets selected by Molteni&C are made with threads of the highest quality. They are high quality fabrics with a base which supports a thick layer of pile and have a distinctive “three dimensional” effect which exalts the covers’ looks.

I Velluti scelti per Molteni&C sono realizzati con i filati delle migliori fibre.
Sono tessuti di elevata qualità costituiti da un fondo che supporta un folto strato di pelo e sono caratterizzati da un marcato effetto “tridimensionale” capace di esaltare l’aspetto dei rivestimenti.

- Web
- Punteggiato
- Wallabi

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

Given the fabric structure and fibres used we advise particular care and attention towards maintenance: Weekly cleaning should be carried out with a vacuum cleaner fitted with soft brushes and then by hand with a clothes brush, taking care to brush in the same direction as the pile.

Date caratteristiche costruttive e fibre utilizzate si raccomanda particolare cura ed attenzione nella manutenzione: per la pulizia settimanale si consiglia di aspirare i rivestimenti con aspirapolvere dotato di spazzole morbide e di trattare le superfici con spazzole per la lana agendo sempre nel senso del pelo.

At regular intervals, after this procedure, we advise using an adhesive brush (eliminating detached threads), always in the direction of the pile.

Periodicamente, dopo l’operazione descritta al punto precedente, si consiglia di trattare le superfici con una spazzola adesiva (eliminazione dei filamenti caduchi) sempre seguendo il senso del pelo.

To eliminate colour changes due to fabric flattening we advise using steam on the surfaces with an iron at 110° at a distance of about 10/15 cm and simultaneously brush respecting the direction of the fleece (generally from top to bottom) using a brush with soft fibers.

Per eliminare le variazioni di colore causate dallo schiacciamento del tessuto si consiglia di vaporizzare le superfici utilizzando un ferro a 110° ad una distanza di circa 10/15 centimetri e contemporaneamente spazzolare rispettando il senso del vello (generalmente dall’alto verso il basso) utilizzando una spazzola a fibre morbide.

- **To eliminate more resistant or stubborn marks, vaporize the surface at a distance of about 5/10 cm and simultaneously brush respecting the direction of the fleece (generally from top to bottom) using a brush with soft fibers.**

- **Per i segni piu’ marcati o piu’ difficili da eliminare vaporizzare la superficie ad una distanza di circa 5/10 centimetri e contemporaneamente spazzolare rispettando il senso del vello (generalmente dall’alto verso il basso) utilizzando una spazzola a fibre morbide.**

**If tide marks are caused by contact with liquids, dampen the whole surface of the upholstery (not just the tide mark area) using a household spray until the surface colour is uniform.
Wait for the upholstery to dry naturally (do not use direct heat) and brush in the direction of the pile as mentioned above.
This procedure, carried out with care, helps to make the fabric surface more uniform and maintain its good looks and structure over time.**

In caso di aloni provocati dal contatto con liquidi provvedere a inumidire tutta la superficie del rivestimento (non solo la sezione dell’alone) utilizzando un nebulizzatore domestico fino alla completa uniformazione cromatica della superficie da trattare.
Aspettare che il rivestimento si asciughi naturalmente (non utilizzare fonti di calore) e spazzolare nel senso del vello secondo quanto descritto in precedenza. Queste attività, eseguite con cura, consentono di rivitalizzare il vello del tessuto e preservare nel tempo le caratteristiche estetiche e meccaniche dei cuciti.

For stains, use the advice on the Upholstery Maintenance sheet, always with care and attention. If dry cleaning is necessary we advise a specialised firm, providing the technical reference sheet referred to the product with the product itself.

In presenza di macchie utilizzare i consigli contenuti nella scheda Manutenzione Rivestimenti, avendo sempre cura di intervenire delicatamente. Ove fosse necessario ricorrere ad un lavaggio a secco si consiglia di rivolgersi ad aziende specializzate accompagnando al prodotto la scheda tecnica di riferimento.

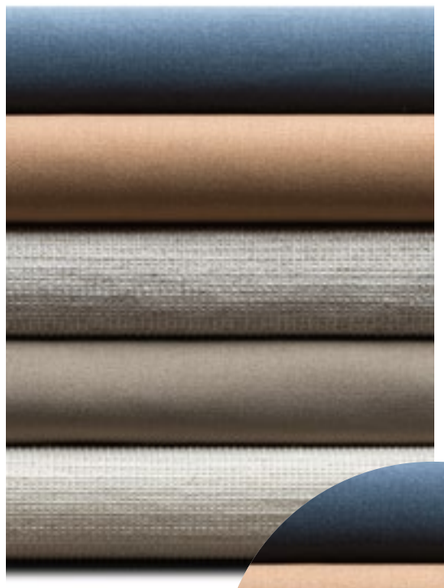
If washed at home, strictly follow instructions contained in the enclosed technical sheet.

In caso di lavaggio domestico seguire scrupolosamente le istruzioni contenute nella scheda tecnica allegata al prodotto.

Canvas
Tela

The canvases chosen by Molteni&C. for its collection are created with twisted high-resistance threads. The fibre's intrinsic nature makes the structure of the fabric extremely compact, resulting in excellent performance through time. Its non fade quality is guaranteed by the use of high resistance dyes. The fibre's intrinsic nature makes the structure of the fabric extremely compact, resulting in excellent performance through time. Its non fade quality is guaranteed by the use of high resistance dyes.

Le tele prescelte per la collezione Molteni&C sono ottenute con filati ritorti ad alta resistenza. La qualità intrinseca delle fibre produce un'elevata compattezza strutturale del tessuto determinando un ottimo comportamento all'usura. La solidità alla luce è garantita dall'impiego di coloranti ad alta resistenza.



- Andromeda
- Wait
- Kingston
- Krill
- Kaos Cs
- Kaos Pe
- Katana
- Kolibrì
- Kolo
- Zaara
- Kendal

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

For weekly cleaning, use a vacuum cleaner with soft brushes and a clothes brush along the direction of the pile. To remove creases caused by use, place a cloth over the fabric and press with a steam iron.

Per la pulizia settimanale si consiglia di aspirare i rivestimenti con aspirapolvere dotato di spazzole morbide e di trattare le superfici con spazzole da abbigliamento agendo sempre nel senso del pelo. Per gestire la stropicciatura conseguente all'uso si consiglia la periodica stiratura a vapore avendo cura di interporre un panno tra ferro e rivestimento.

For stain removal, follow the instructions in the Cover Maintenance section and always clean gently. Should dry-cleaning be necessary, entrust to specialised cleaners and enclose the relevant technical sheet.

In presenza di macchie utilizzare i consigli contenuti nella scheda Manutenzione Rivestimenti, avendo sempre cura di intervenire delicatamente. Ove fosse necessario ricorrere ad un lavaggio a secco si consiglia di rivolgersi ad aziende specializzate accompagnando al prodotto la scheda tecnica di riferimento.

If washed at home (always make sure that the product can be washed in water), closely follow the instructions on the enclosed technical sheet.
Strictly comply with the indications regarding water temperature. Use a wash program without a spin cycle and do not overload the washing machine. Use neutral detergents that are free of bleach or optical whiteners. Protect velcro.

In caso di lavaggio domestico (verificare sempre che il prodotto sia lavabile ad acqua) si consiglia di seguire scrupolosamente le istruzioni contenute nella scheda tecnica allegata al prodotto. Si raccomanda la stretta osservanza delle temperature di lavaggio indicate, l'utilizzo di programmi di lavaggio che non prevedano centrifuga avendo cura di non caricare eccessivamente il cestello, l'impiego di detersivi neutri senza contenuto di candeggianti o sbiancanti ottici, la protezione delle sezioni velcrate.

Iron when the covers are still slightly damp.

Nella stiratura domestica si raccomanda di operare con il rivestimento ancora leggermente umido.

Ecological furs
Pellicce ecologiche

Ecological furs, which are very soft to the touch and very fluffy, have a uniform surface with light and delicate nuances of tone depending on the direction of the fur. These fabrics are a mix of practicality and elegance, and they "dress" objects with great character, giving them a strong visual impact. Ecological furs, made of polyester yarns, guarantee excellent tenacity and high stability; they have high resistance to light, creasing and heat as well as good resistance to physical and chemical agents.

Le pellicce ecologiche, morbidissime al tatto e molto vaporose, presentano una superficie omogenea con sfumature di tono leggere e delicate a seconda della direzione del pelo. Questi tessuti sono un mix di praticità ed eleganza e "vestono" gli oggetti con grande carattere, conferendo loro un aspetto dal forte impatto visivo. Le pellicce ecologiche, realizzate con filati di poliestere, garantiscono un'ottima tenacità ed una considerevole stabilità; si caratterizzano per un'elevata resistenza alla luce, alle pieghe e al calore nonchè per una buona resistenza agli agenti fisici e chimici.

- Kalipso

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

**Brush periodically and carefully, using professional soft-bristled clothes brushes; always follow the direction of the pile.
When finished, shake the coverings to remove any remaining dirt and loose threads.**

Spazzolare periodicamente con cura utilizzando spazzole professionali per abbigliamento a setole morbide; agire sempre nel verso del pelo. Terminata l'operazione scuotere i rivestimenti per rimuovere residui di sporco ed eventuali filamenti caduchi.

It is advisable to periodically let the coverings air out for about fifteen minutes to allow the pile to lift. Afterwards, gently shake the coverings so that the pile expands.

Si consiglia, periodicamente, di mettere i rivestimenti all'aria aperta per una quindicina di minuti in modo che il pelo si sollevi. Dopo l'esposizione scuotere delicatamente i rivestimenti così che il pelo si gonfi.

**Stains, caused by accidentally spilled liquids or other substances, must be removed promptly using an absorbent cloth.
Let the stained surface dry naturally. No colour changes should occur if colourless liquids are spilt.
If there are stain halos or dry residues, treat the area with a soft cloth moistened with lukewarm water. Treat the surface according to the direction of the pile, without exerting excessive pressure. Dry naturally without exposing the product to light and heat sources.
If it is necessary to wash the product completely, it is advisable to contact specialised companies and to include the relevant technical data sheet with the product.**

Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente.
Lasciare asciugare naturalmente la superficie macchiata; in caso di liquidi incolori non si dovrebbero avvertire variazioni cromatiche.
In caso di aloni o di residui secchi trattare la parte interessata utilizzando un panno morbido, inumidito con acqua tiepida: trattare la superficie nel senso del pelo senza esercitare eccessiva pressione; lasciare asciugare naturalmente senza esporre il prodotto alla luce e/o a fonti di calore. Ove fosse necessario ricorrere ad un lavaggio completo si consiglia di rivolgersi ad aziende specializzate, accompagnando al prodotto la scheda tecnica di riferimento.

Outdoor fabrics collection

Collezione tessuti outdoor

Musco, the upholstery fabric series developed in partnership with Limonta Spa, enhances and complements the Landmark and Timeout Collections. Seven decorative monochrome fabrics selected by Marta Ferri with a soft material texture: monochrome or striped jacquards and bouclé yarns, to be matched or contrasted without weighing down the material identity and expressive character of each outdoor collection. The fabrics are inspired by the shades of nature, where warmer tones, such as rust and dark brown, alternate with the cooler hues of natural blue or green.

Musco, la serie dei tessuti di rivestimento sviluppata in collaborazione con Limonta Spa, impreziosisce e completa le Collezioni Landmark e Timeout. Sette tessuti monocromi e decorativi, selezionati da Marta Ferri, dalla mano materica e soffice: jacquard monocromi o rigati e filati bouclé, da abbinarsi ton sur ton o a contrasto, pur senza pesare sull'identità materica e sulla cifra espressiva di ciascuna collezione outdoor. I tessuti sono ispirati alle sfumature della natura, dove si susseguono toni più caldi, come il ruggine e il testa di moro, a quelli più freddi come blu o verde sottobosco.

- Musco

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

For everyday cleaning of fabric covers, wipe with a soft cloth to remove dust. Avoid the use of carpet beaters and hoovers, which can damage padding and covers. For stains, immediately treat the surface using a clean white cloth dampened with lukewarm water, treating the stain from the outside in. When necessary, dampen the cloth with a solution of water and pH-neutral soap. Do not apply the solution directly to the fabric. To remove dirt and residue of the solution after cleaning, wipe the surface with a microfibre cloth dampened with lukewarm water. Let dry outdoors. Do not steam the upholstery. Iron on the reverse using a low temperature.

Per la pulizia quotidiana dei rivestimenti in tessuto passare un panno morbido per rimuovere la polvere. Evitare l'utilizzo di battipanni ed aspirapolvere che possono danneggiare imbottiture e rivestimenti. In presenza di macchie intervenire subito e trattare la superficie con un panno bianco ben pulito ed inumidito con acqua tiepida, trattare la macchia dall'esterno verso l'interno. Quando necessario inumidire il panno con una soluzione di acqua e sapone a PH neutro. Non applicare la soluzione direttamente sul tessuto. A pulizia effettuata, per rimuovere sporco e residui della soluzione, ripassare le superfici con un panno in microfibra bagnato con acqua tiepida. Lasciare asciugare all'aria aperta. Non vaporizzare i rivestimenti. Stirare a bassa temperatura sul rovescio.

Warning: Before washing, cover the Velcro on each lining with a strip of its mate to prevent damage to the lining. Carefully follow the washing instructions for each type of fabric. For household washing, when acceptable, do not roll or wring out the covers. Wash upholstery inside out using neutral soap, free of optical brighteners. Check the detergent label, since common detergents contain optical bleaching agents, that is, bleaching agents that will cause streaks and halos to appear, along with significant discolouration.

Attenzione: prima di ogni lavaggio e' opportuno coprire il velcro di ogni fodera con un nastro protettivo "paravelcro", per evitare che la fodera si possa danneggiare durante il lavaggio. Attenersi scrupolosamente alle indicazioni di lavaggio relative ai singoli tessuti. In caso di lavaggio domestico, quando previsto, non arrotolare ne strizzare le fodere. Lavare i rivestimenti al contrario utilizzando sapone neutro, privo di candeggianti ottici. Verificare l'etichetta del detersivo in quanto i comuni detersivi contengono candeggianti ottici, ossia sbiancanti che provocano la comparsa di striature ed aloni nonchè un'alterazione significativa del colore.

Molteni&C | OUTDOOR

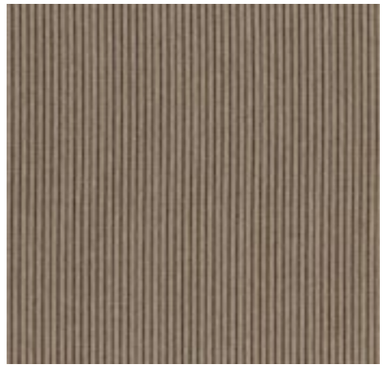
B CATEGORY CATEGORIA

BRISTOL

CHARACTERISTICS / CARATTERISTICHE
100% POLYPROPYLENE / POLIPROPILENE
ABRASION / ABRASIONE (MARTINDALE)
35.000
PILLING ISO12945-2
4/5
LIGHT RESISTANCE / RESISTENZA ALLA LUCE
7/8

E CATEGORY CATEGORIA

EDEN

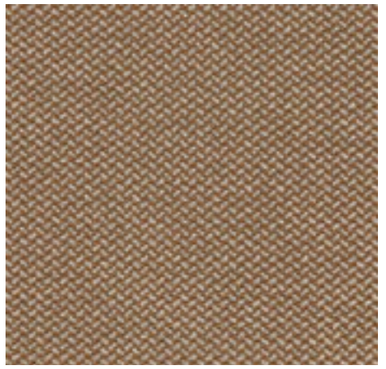


CHARACTERISTICS / CARATTERISTICHE
85% Polypropylene / Polipropilene 15% Polyester / Poliestere
ABRASION / ABRASIONE (MARTINDALE)
25.000
PILLING ISO12945-2
4/5
LIGHT RESISTANCE / RESISTENZA ALLA LUCE
7/8

ELISIR

CHARACTERISTICS / CARATTERISTICHE
85% POLYPROPYLENE / POLIPROPILENE 15% POLYESTER / POLIESTERE
ABRASION / ABRASIONE (MARTINDALE)
30.000
PILLING ISO12945-2
4/5
LIGHT RESISTANCE / RESISTENZA ALLA LUCE
7/8

EOLO



CHARACTERISTICS / CARATTERISTICHE
100% POLYPROPYLENE / POLIPROPILENE
ABRASION / ABRASIONE (MARTINDALE)
40.000
PILLING ISO12945-2
4/5
LIGHT RESISTANCE / RESISTENZA ALLA LUCE
7/8

L CATEGORY CATEGORIA

LAGOS

CHARACTERISTICS / CARATTERISTICHE
71% POLYPROPYLENE / POLIPROPILENE 29% POLYESTER / POLIESTERE
ABRASION / ABRASIONE (MARTINDALE)
25.000
PILLING ISO12945-2
4/5
LIGHT RESISTANCE / RESISTENZA ALLA LUCE
7/8

LUNA

CHARACTERISTICS / CARATTERISTICHE
100% POLYPROPYLENE / POLIPROPILENE
ABRASION / ABRASIONE (MARTINDALE)
40.000
PILLING ISO12945-2
4
LIGHT RESISTANCE / RESISTENZA ALLA LUCE
7/8

S CATEGORY CATEGORIA

SIAM

CHARACTERISTICS / CARATTERISTICHE
88% POLYPROPYLENE / POLIPROPILENE 12% POLYESTER / POLIESTERE
ABRASION / ABRASIONE (MARTINDALE)
30.000
PILLING ISO12945-2
4
LIGHT RESISTANCE / RESISTENZA ALLA LUCE
7/8

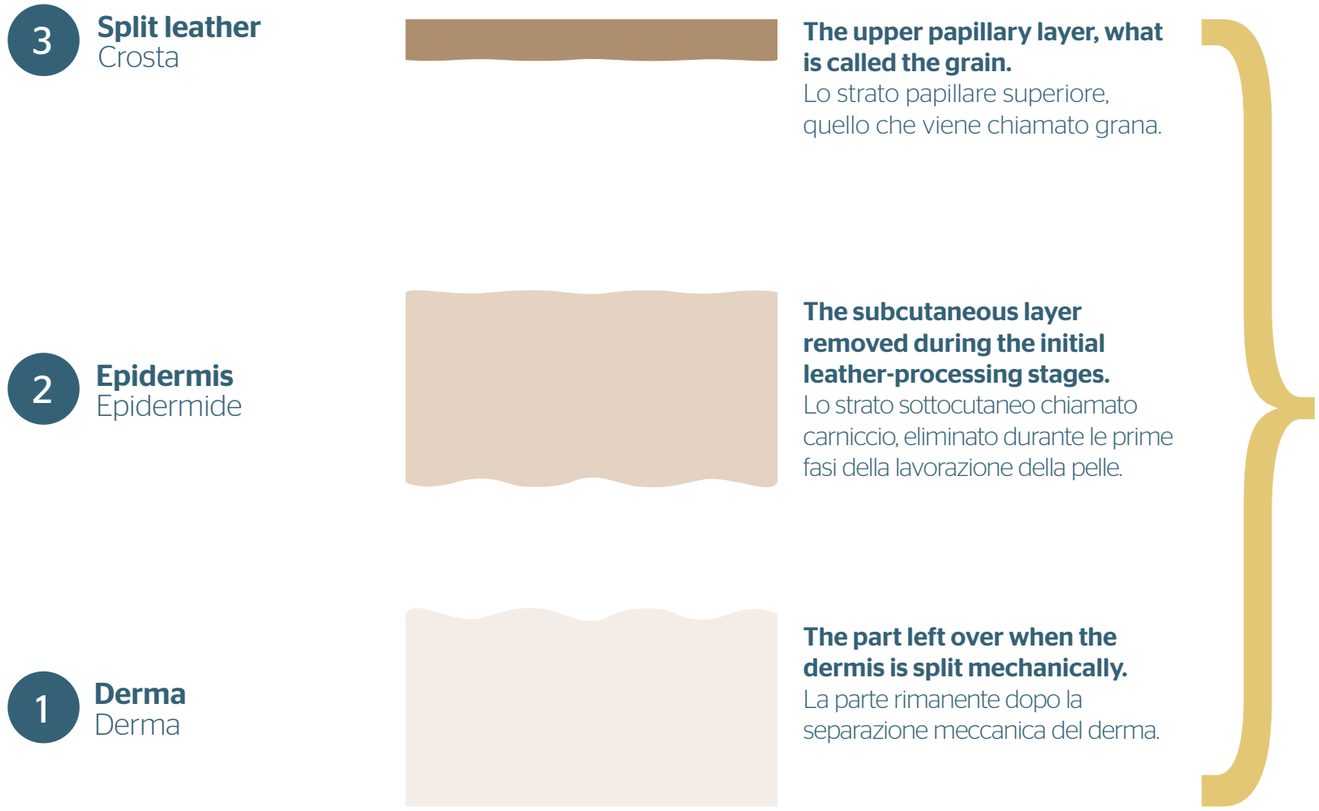
Molteni&C | OUTDOOR

Leather collection
Collezione pelle

LEATHER LAYERS
STRATI PELLE

The leather used by Molteni&C is proof of its careful consolidated processes, which have been improved over time. This philosophy allows us to offer our clients innovative products with a high standard of quality.

La pelle utilizzata da Molteni&C è la risultante di un'attenta e consolidata lavorazione, perfezionata nel tempo. Questa filosofia ci consente di offrire ai nostri clienti prodotti innovativi con un elevato standard qualitativo.



MAIN CATEGORIES
CATEGORIE PRINCIPALI

- **Full-aniline and semi-aniline**
  Piena anilina e semi-anilina
- **Nabuk**
  Nubuk
- **Full-grain**
  Pieno fiore
- **Corrected-grain**
  Fiore corretto

  Buffed-grain
  Mezzo fiore

  Sanding
  Smerigliato

Grain Fiore

It' s the surface picture in the grain side of leather, grain can be made more or less evident by using the fulling mill and depening on the requested processes. This is called "natural grain". When the leather has an irregular grain or has undergone a buffing process, a new grain has to be applied by printing: therefore in this case it's called "printed grain".

È lo strato superficiale della pelle finita, sul quale sono ben evidenti i caratteristici forellini lasciati dai peli dopo la loro asportazione nel calcinaio. Se questo strato è integro, si parla di "pieno fiore"; se invece è stato intaccato sia pure poco mediante smerigliatura, si parla di "fiore corretto".

PRODUCTION CYCLE

From the slaughterhouse to the tanning factory
Hides with hair are unhaired then turned into a non-perishable material known as wet blue. At this stage, the tanning factory separates the raw hides into the various categories according to the defects on the hides..

Retanning and dying
This stage involves retanning and greasing with the addition of aniline to give the hide the consistency, the appearance and the colour required by the customer. Up to this stage, the indispensable vehicle for all the processes is water, which is used in large quantities and changed several times.

Drying
Drying methods include hanging the hides in special dryers, nailing them onto steel frames that are placed in an oven or laying them out on heated steel slabs onto which a plate is lowered to create a vacuum and remove the water.

Fulling
Fulling drums are used to soften the hides after drying. Both temperature and humidity are regulated in these rotating steel containers.

Buffing
For particular articles, the grain of the hide is removed with sandpaper in order to remove or reduce marks and/or defects.

Finishing
At this stage of the process, the pigment and fixative are either sprayed onto the surface of the hides or applied by means of special cylinders. In some cases, the finest hides may be sprayed with an aniline dye that enhances the colour. After this process the hides go back into the fulling drums for further softening.

Ironing
At the end of the process the hides are ironed to improve appearance and feel or to enhance the shine.

Staking
This is done in a machine that softens and stretches the leather and pummels it mechanically with compressed air-driven stakes.

Processing
The hides are checked, tested, measured and then dispatched. For top-of-the-range furnishings, leather obtained by processing the derma.

CICLO PRODUTTIVO

Dal macello alla conceria
Le pelli col pelo vengono depilate e trasformate in wet blue, materiale non deteriorabile. Le concerie in questa fase dividono il grezzo nelle varie scelte a seconda dei difetti della pelle.

Riconcia e tintura
In questa fase si impiegano riconcianti, ingrassi con aggiunta di aniline per conferire alla pelle la consistenza, l'aspetto ed il colore richiesto dal cliente.
Fino a questa fase il veicolo indispensabile in tutte le lavorazioni è l'acqua che viene impiegata in grandi quantità e cambiata più volte.

Asciugatura
Questa operazione può essere fatta appendendo le pelli in appositi essiccatoi o inchiodandole su telai d'acciaio che vengono spinti in un forno oppure distendendole su piastre d'acciaio riscaldato su cui cala una piastra che crea il sottovuoto ed elimina l'acqua.

Follatura
Per ammorbidire le pelli dopo l'asciugaggio si usano i bottali di follatura. In questi contenitori rotanti d'acciaio si regola temperatura ed umidità.

Smeriglio
Per determinati articoli il fiore viene asportato con una carta abrasiva al fine di eliminare o ridurre i segni/ difetti della pelle.

Rifinizione
In questa fase si applica sulla superficie delle pelli, a spruzzo o con appositi cilindri, pigmento e fissativo. In alcuni casi le pelli più pregiate possono ricevere solo una tintura a spruzzo che rende più vivo il colore (anilina). Dopo questa lavorazione le pelli ritornano nei bottali di follatura per essere ulteriormente ammorbidite.

Stiratura
Alla fine del processo le pelli vengono stirate per migliorare l'aspetto, il tatto o per aumentare la lucentezza.

Palissone
È un macchinario che da morbidezza e distende la pelle attraverso una percussione meccanica di pioli battenti azionati dall'aria compressa.

Lavorazione
Le pelli vengono controllate, testate, misurate e poi spedite. Per arredamento di alta gamma solitamente si utilizzano le pelli ottenute dalla lavorazione del derma.

MAIN CATEGORIES

1. ANILINE AND SEMI-ANILINE
These are the finest and most expensive leathers on the market, along with nubuk.
The processing does not affect the surface layer of the skin (i.e. the grain). They are appreciated for their soft, natural and breathable qualities. They are aniline-dyed. If no finishing is added, the leather is defined as pure aniline; otherwise, if, however, a pigmented coat is added, it is known as semi-aniline.

2. NUBUK
These are leathers characterized by a velvety touch and smooth nap, achieved by sanding the material with special sandpaper. They are natural leathers, with no finishing. They are the among the finest on the market because they have to be carefully selected from raw hides to ensure they are defect-free.

3. FULL GRAIN
These are leathers in which the grain has not been altered but pigment is sprayed onto the material to complete the process. This covers up a number of light superficial defects. The finishing gives the grain an even appearance. Normally the texture forms in the drum, but it is possible to apply a pre-print with a fine texture to integrate the drum texture.

4. CORRECTED GRAIN
This includes *buffed* or *sanded* leather

– **BUFFED GRAIN**: the grain is slightly removed by an abrasive sanding process done on a machine that is called buffer. Also in this case, it is necessary to finish the leather by using pigments with added polyurethane. These leathers are usually treated with a pre-print process.

– **SANDING**: the grain is removed entirely. It is necessary to use polyurethane spray. This type of leather is always pressed at the end.

CATEGORIE PRINCIPALI

1. ANILINA E SEMIANILINA
Sono le pelli più pregiate e costose del mercato insieme al nabuk. La lavorazione non intacca lo strato superficiale della pelle (quindi il fiore). Sono note per la loro morbidezza, naturalezza e traspirabilità. Sono pelli tinte all'anilina. Se non viene aggiunta nessuna rifinizione la pelle si definisce pura anilina, altrimenti se si aggiunge un velo pigmentazione, si definisce semi-anilina.

2. NABUK
Sono pelli caratterizzate da un tatto vellutato e dalla scrivenza, ottenuta attraverso lo smeriglio con apposite carte abrasive. Sono pelli naturali, senza rifinizione. Sono tra le più pregiate del mercato perché bisogna fare un ottima selezione del grezzo per non trovare difetti.

3. PIENO FIORE
Sono pelli in cui il fiore non viene ritoccato, però la lavorazione viene completata dall'applicazione di pigmento applicato a spruzzo che riesce a coprire parte dei difetti superficiali leggeri. La rifinizione conferisce un aspetto omogeno del fiore. Solitamente la grana si costituisce in botte, ma è anche possibile applicare una pre-stampa a piccola grana per integrare la grana in botte.

4. FIORE CORRETTO
Si suddivide in *mezzo fiore* o *smerigliato*

– **MEZZO FIORE:** il fiore viene leggermente asportato attraverso una carteggiatura abrasiva effettuata da una macchina che si chiama appunto smerigliatrice. Anche in questo caso è necessaria la rifinizione che viene realizzata mediante utilizzo di pigmenti con aggiunta di poliuretano. A queste pelli solitamente si applica una pre-stampa.

– **SMERIGLIATO:** il fiore viene asportato completamente. È necessario l'uso del poliuretano a spruzzo. Questa tipologia di pelli è sempre stampata in finale.

The carefully chosen leather is treated with a light grinding process on the surface after which it is tanned (with chrome) and coloured (with analine dye); All the treatments help to preserve leather's exceptional natural characteristics, including certain anomalies due to the free range raising of the animals, such as scars, slight grazing, insect bites etc. These anomalies are visible proof of a natural product.
After dying the hide are finished with treatments which increase their resistance to light and to grazing. The leather is characterized by a glossy grain, obtained by the use of waxes in the finishing process, slightly in relief, for a very soft hand and a silky touch.

Sul pellame, opportunamente selezionato, viene eseguito un trattamento di leggera smerigliatura del fiore a cui seguono le operazioni di concia (cromo) e tinta (coloranti all'anilina); queste lavorazioni mantengono inalterate le caratteristiche naturali della pelle, comprese certe anomalie dovute alla vita brada degli animali (cicatrici, leggere abrasioni, irregolarita' di fiore, punture d'insetti...), evidenze qualificanti la "naturalezza" del prodotto.
Dopo la tintura le pelli vengono rifinite con trattamenti che ne aumentano la resistenza alla luce e allo sfregamento. La pelle si caratterizza per una grana lucida, ottenuta con l'utilizzo di cere in fase di rifinizione, leggermente a rilievo, per una mano decisamente morbida ed un tatto setoso.

- Pandora
- Extra
- Siria
- Scirocco
- Unique
- Hide leather
- Laguna
- Utopia

PRODUCT QUALITY
QUALITÀ DEL PRODOTTO

Aesthetics
Estetica

Durability
Durabilità

Resistance
Resistenza

Maintenance
Manutenzione

P

PANDORA | CORRECTED GRAIN - FIORE CORRETTO

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

CATEGORY P - PANDORA LEATHER

The leather from the Molteni&C collection for this article come from bullocks raised in Europe.

The carefully chosen leather is treated with a light grinding process on the surface after which it is tanned (with chrome) and coloured (with analine dye); all the treatments help to preserve leather's exceptional natural characteristics, including certain anomalies due to the free range raising of the animals, such as scars, slight grazing, insect bites etc. These anomalies are visible proof of a natural product.

After dying the hide are finished with treatments which increase their resistance to light and to grazing.

The leather of this category is characterized by a glossy grain, obtained by the use of waxes in the finishing process, slightly in relief, for a very soft hand and a silky touch.

These leathers have an elegant and sophisticated look, wide furnishing versatility with a lifetime durability and quality consistency over time.

MAINTENANCE

Weekly cleaning

1. Vacuum the surface with a vacuum cleaner with a soft brush (very delicately)
2. Wipe the whole surface with a white cotton cloth (eliminate dust)
3. Wipe the whole surface with a wrung damp cloth (lukewarm water) to remove sedimented marks

Stains caused by liquids or other substances accidentally spilled must be removed immediately with an absorbant cloth. The stained surfaces must be treated with a carefully wrung damp cloth (lukewarm water). Never rub too energetically.

Cleaning every six months

Over and above normal clearing leather must be regularly rehydrated. There are specific products on the market for furnishing leathers.

Specific cleaning/ rehydration kits for furnishing leather can be purchased at specialised shops.
At home, the following instructions should be followed:
1. Vacuum the surface with a vacuum cleaner with a soft brush (very delicately)
2. Wipe the whole surface with a white cotton cloth (eliminate dust)
3. Wipe the whole surface with a wrung damp cloth (lukewarm water) to remove sedimented marks
4. Solution water – skimmed milk (50 % + 50 %); immerge and wring a soft sponge and treat the surfaces
5. Leave to dry and repeat the operation in number 3 to remove solution remaining

CATEGORIA P - PELLE PANDORA

Le pelli scelte Molteni&C per questo articolo provengono da vitelli di allevamento europeo.

Sul pellame, opportunamente selezionato, viene eseguito un trattamento di leggera smerigliatura del fiore a cui seguono le operazioni di concia (cromo) e tinta (coloranti all'anilina); queste lavorazioni mantengono inalterate le caratteristiche naturali della pelle, comprese certe anomalie dovute alla vita brada degli animali (cicatrici, leggere abrasioni, irregolarita' di fiore, punture d'insetti ..), evidenze qualificanti la "naturalezza" del prodotto.

Dopo la tintura le pelli vengono rifinite con trattamenti che ne aumentano la resistenza alla luce e allo sfregamento.

La pelle di questa categoria si caratterizza per una grana lucida, ottenuta con l'utilizzo di cere in fase di rifinizione, leggermente a rilievo, per una mano decisamente morbida ed un tatto setoso.

Queste pelli propongono un aspetto elegante e sofisticato, un'ampia versatilità arredativa con una piena garanzia di durata e costanza qualitativa nel tempo.

MANUTENZIONE

Pulizia settimanale

1. Aspirare tutta la superficie con aspiratore a spazzola morbida (molto delicatamente)
2. Passare tutta la superficie con panno bianco di cotone (eliminazione residui di polvere)
3. Passare tutta la superficie con panno inumidito con acqua tiepida e poi strizzato (rimozione macchie
sedimentate).

Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente.
Le superfici interessate dalla macchia devono essere trattate con panno inumidito con acqua tiepida e poi accuratamente strizzato.
Non strofinare mai troppo energicamente.

Pulizia semestrale

La pelle, oltre alla normale pulizia, deve essere periodicamente idratata. Per le pelli da arredamento esistono in commercio prodotti specifici.

Sono acquistabili presso negozi specializzati appositi kit di pulizia/idratazione dei pellami da arredamento.
Per la gestione domestica si puo' operare come di seguito descritto:
1. Aspirare tutta la superficie con aspiratore a spazzola morbida (molto delicatamente)
2. Passare tutta la superficie con panno bianco di cotone (eliminazione residui di polvere)
3. Passare tutta la superficie con panno inumidito con acqua tiepida e poi strizzato (rimozione macchie
sedimentate).
4. Soluzione acqua - latte magro (50 % + 50 %); immergere e strizzare una spugna morbida e trattare tutte le superfici.
5. Lasciare asciugare e ripetere l'operazione indicata al punto 3 per rimuovere le eccedenze della soluzione.

L

EXTRA LEATHER | SMOOTH GRAIN - FIORE LISCIO

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

CATEGORY L - EXTRA LEATHERS

The leather from the Molteni&C collection for this article come from bullocks raised in Europe.

The selection and treatment of the leather guarantee a “smooth surface”, keeping the upper part of the hide mostly unaltered.

The carefully chosen leather is tanned (with chrome) and coloured (with analine dye).

All the treatments help to preserve leather’s exceptional natural characteristics, including certain anomalies due to the free range raising of the animals, such as scars, slight grazing, insect bites etc. These anomalies are visible proof of the delicate treatment the hides have received and of a natural product.

MAINTENANCE

Weekly cleaning

1. Vacuum the surface with a vacuum cleaner with a soft brush (very delicately)
2. Wipe the whole surface with a white cotton cloth (eliminate dust)
3. Wipe the whole surface with a wrung damp cloth (lukewarm water) to remove sedimented marks

Stains caused by liquids or other substances accidentally spilled must be removed immediately with an absorbant cloth. The stained surfaces must be treated with a carefully wrung damp cloth (lukewarm water). Never rub too energetically.

Cleaning every six months

Over and above normal clearing leather must be regularly rehydrated. There are specific products on the market for furnishing leathers.

Specific cleaning/ rehydration kits for furnishing leather can be purchased at specialised shops
At home, the following instructions should be followed:
1. Vacuum the surface with a vacuum cleaner with a soft brush (very delicately)
2. Wipe the whole surface with a white cotton cloth (eliminate dust)
3. Wipe the whole surface with a wrung damp cloth (lukewarm water) to remove sedimented marks
4. Solution water – skimmed milk (50 % + 50 %); immerge and wring a soft sponge and treat the surfaces
5. Leave to dry and repeat the operation in number 3 to remove solution remaining.

CATEGORIA L - PELLI EXTRA

Le pelli della collezione Molteni&C per questo articolo provengono da vitelloni di allevamento europeo.

La selezione e le lavorazioni garantiscono “il fiore liscio”, cioè la parte superiore del derma sostanzialmente inalterata.

Il pellame, attentamente selezionato, è sottoposto ad una concia al cromo con una miscela di tannini e tinto con coloranti all’anilina.

Tutti i trattamenti tendono a conservare le eccezionali caratteristiche naturali della pelle, comprese certe anomalie dovute alla vita brada degli animali, quali cicatrici, leggere abrasioni, punture d’insetti ecc. Queste lievi anomalie sono la testimonianza tangibile delle delicate lavorazioni cui le pelli sono state sottoposte e rappresentano la caratteristica qualificante della “naturalezza” del prodotto.

MANUTENZIONE

Pulizia settimanale

1. Aspirare tutta la superficie con aspiratore a spazzola morbida (molto delicatamente)
2. Passare tutta la superficie con panno bianco di cotone (eliminazione residui di polvere)
3. Passare tutta la superficie con panno inumidito con acqua tiepida e poi strizzato (rimozione macchie
sedimentate)

Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente. Le superfici interessate dalla macchia devono essere trattate con panno inumidito con acqua tiepida e poi accuratamente strizzato.
Non strofinare mai troppo energicamente.

Pulizia semestrale

La pelle, oltre alla normale pulizia, deve essere periodicamente idratata. Per le pelli da arredamento esistono in commercio prodotti specifici.

Sono acquistabili presso negozi specializzati appositi kit di pulizia/idratazione dei pellami da arredamento.

Per la gestione domestica si puo’ operare come di seguito descritto:
1. Aspirare tutta la superficie con aspiratore a spazzola morbida (molto delicatamente)
2. Passare tutta la superficie con panno bianco di cotone (eliminazione residui di polvere)
3. Passare tutta la superficie con panno inumidito con acqua tiepida e poi strizzato (rimozione macchie
sedimentate)
4. Soluzione acqua - latte magro (50 % + 50 %); immergere e strizzare una spugna morbida e trattare tutte le superfici.
5. Lasciare asciugare e ripetere l’operazione indicata al punto 3 per rimuovere le eccedenze della soluzione.

L

LAGUNA | CORRECTED GRAIN - FIORE CORRETTO

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

CATEGORY L - LAGUNA

The skins in the Molteni & C collection for this article come from European-bred calves.

The raw material is carefully selected and sent for tanning (chrome). The dyeing phases, with fine fatliquors, retanning and aniline, give the article softness, consistency and softness.

Once dried, the skins are lightly sanded to make the superficial dermis uniform. All tendon treatments, however, preserve the exceptional natural characteristics of the skin, including some anomalies due to the wild life of animals, such as scars, light abrasions, insect bites, etc. These slight anomalies are tangible evidence of the delicate processes to which the leather has been subjected and represent the qualifying characteristic of the "naturalness" of the product.

It is an article with an excellent appearance which gives an image of naturalness and value without requiring particular care in maintenance other than the normal cleaning instructions.

IMPORTANT

- Protect from direct sunlight
- Protect from excessive heat
- Protect from sharp objects

MAINTENANCE

Dust regularly.
Avoid using common household cleaning products on your skin. In fact, these would make the skin sticky, damaging it.

Small scratches or marks can be rubbed and removed with a clean, dry cloth. Don't rub too vigorously.
Dust, airborne dust and dried dirt can be removed with a damp cloth.

Never soak your skin too much with water during cleaning operations

Cleaning stains

Water-based stains should be promptly blotted using soft tissue or paper towels and allowed to dry.
Oil-based stains and stubborn marks can be treated with a solution containing only water and very little mild neutral soap and then rinsed with clean water.
After surgery the skin must be allowed to dry completely.
Do not insist on excessive rubbing.
Some oil-based stains are reabsorbed by the skin over the following months.

CATEGORIA L - LAGUNA

Le pelli della collezione Molteni & C per questo articolo provengono da vitelloni di allevamentoveuropeo.

Il grezzo viene accuratamente selezionato e avviato alla concia (cromo). Le fasi di tintura, con ingrassi pregiati, riconcianti e anilina, conferiscono all'articolo sofficità, consistenza e morbidezza.

Una volta asciugate le pelli vengono leggermente smerigliate per uniformare il derma superficiale. Tutti i trattamenti tendono comunque a conservare le eccezionali caratteristiche naturali della pelle, comprese certe anomalie dovute alla vita brada degli animali, quali cicatrici, leggere abrasioni, punture d'insetti ecc. Queste lievi anomalie sono la testimonianza tangibile delle delicate lavorazioni cui le pelli sono state sottoposte e rappresentano la caratteristica qualificante della "naturalezza" del prodotto.

Si tratta di un articolo di ottimo aspetto che da un'immagine di naturalezza e di pregio senza richiedere particolari cure nella manutenzione se non le normali istruzioni di pulizia.

IMPORTANTE

- Proteggere dalla luce diretta del sole
- Proteggere dal calore eccessivo
- Proteggere da oggetti appuntiti

MANUTENZIONE

Spolverare regolarmente.
Evitare di utilizzare sulla pelle i comuni prodotti per la pulizia domestica. Questi infatti renderebbero la pelle appiccicosa, danneggiandola.

Piccoli graffi o segni possono essere strofinati e rimossi con un panno asciutto e pulito. Non sfregare troppo energicamente.
Polvere, pulviscolo atmosferico e sporco secco possono essere rimossi con un panno umido.

Non impregnare mai troppo la pelle d'acqua durante le operazioni di pulizia

Pulizia macchie

Le macchie a base d'acqua devono essere prontamente tamponate utilizzando del tessuto morbido o della carta assorbente e lasciate asciugare.
Le macchie a base oleosa e segni resistenti possono essere trattati con una soluzione contenente soltanto acqua e pochissimo sapone neutro delicato e poi risciacquate con acqua pulita.
Dopo l'intervento la pelle deve essere lasciata asciugare completamente.
Non insisterete con sfregamenti eccessivi.
Alcune macchie a base oleosa vengono riassorbite dalla pelle nell'arco dei mesi successivi.

S

SIRIA | CORRECTED GRAIN - FIORE LEGGERMENTE CORRETTO

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

CATEGORY S - SIRIA LEATHER

The Siria product is the natural evolution of the Sinfonia project. This new type of leather enhances the product's transparency, softness, hand, natural look and exclusiveness, achieved by smoothing out the surface of the leather with an aniline final finish.Thus, those features are enhanced, which are most appreciated and acknowledged by the market, and the interpretation issues related to the noticeable differences among the different leathers are slightly reduced, while offering at the same time a wider, renewed range of colours.

Siria is produced using raw leather selected among the best types available in Western Europe (bulls only); it is a full grain product, that is, with the upper part of the skin completely and absolutely untouched, and a 'dive in drun' product, namely air-dried, dyed, and finished using only aniline. All the manufacturing processes have the aim of maintaining and enhancing the leather's natural look as much as possible.

This enables to fully preserve the characteristics of the natural product.

As this is a "whole" leather, nothing is done to mask or hide any small defect or minor differences in the colour of the different areas, while the processing still aims at highlighting the leather's different shades and its soft hand.
The animal's wrinkles and the different consistency of the skin in its various parts determine differences in colour and shading, which are elegant marks of absolutely genuine leather.

Siria is an unfinished type of leather which differs from the other types in the collection by its considerable degree of absorbency, a feature that requires strict compliance with the maintenance instructions.

MAINTENANCE

For correct care of the product, periodically dust and wipe surfaces with a felt or soft woollen cloth in order to revive the leather. As this is a natural product, certain leathers can have a "writing" effect, and this characteristic can change significantly from one production lot to the other, depending on the porosity/absorbency degree of the raw leather. Siria is finished with natural waxes. Tiny scratches and abrasions, that create a chiaroscuro effect, can be simply treated and eliminated with a soft cloth, lightly moistened with warm water: use circular motion to treat the surfaces, without applying excessive pressure; let dry naturally without exposing the product to light and/or heat sources. Stains left by liquids or other substances spilt accidentally must be removed promptly using an absorbent cloth. Let the stained surface dry naturally; in the case of colourless liquids no colour changes should occur. To treat halos or dried residues, use a soft cloth lightly moistened with warm water to clean the area: use circular motion to treat the surfaces, without applying excessive pressure; let dry naturally without exposing the product to light and/or heat sources. In the case of particularly marked greasy stains, use a cloth or some absorbent cotton wool moist with water and neutral soap. Do not rub the surface to be treated, pat it gently from the edge of the stain towards the centre. If small marks are still visible once the stain has been removed and the surface is completely dry (let it dry naturally), proceed as described in the paragraph above. Never use abrasive or aggressive products, such as solvents, stain removers, etc. Never use vapour. Do not use cleaning products for shoes. Cleaning this type of leather is a delicate operation, and the results depend on the nature of the stain, the promptness of the cleaning process and the care with which it is performed.

CATEGORIA S - PELLE SIRIA

L'articolo Siria costituisce la naturale evoluzione del progetto Sinfonia. Con questa nuova pelle vengono esaltati gli aspetti di trasparenza, morbidezza, tatto, naturalità ed esclusività operando una leggera uniformazione del derma superficiale con una rifinitura in finale all'anilina. In questo modo si esaltano gli aspetti apprezzati e riconosciuti dal mercato, si riducono leggermente i problemi interpretativi legati alla sensibile diversità tra le singole pelli e si offre, al contempo, una rinnovata e più ampia gamma di colori.

Siria è realizzata impiegando grezzo selezionato dalle migliori provenienze dell' Europa occidentale (solo tori), è un articolo pieno fiore, cioè con la parte superiore del derma completamente ed assolutamente inalterata, è un prodotto "dive in drun", ossia asciugato all'aria, tinto e rifinito esclusivamente all'anilina. Tutte le lavorazioni si pongono come obiettivo quello di mantenere ed esaltare la massima naturalezza della pelle.

Si conservano, in questo modo, assolutamente inalterate, le prerogative di un articolo naturale.

In quanto pellame "integro" non si interviene per mascherare e nascondere i piccoli difetti o le lievi differenze di colorazione presenti nelle varie zone, ma si interviene per evidenziare le sfumature e la morbidezza del tatto.
Le rughe dell' animale e la diversa consistenza della pelle secondo le sue varie parti originano differenze di colore e sfumature che sono il fascino e il marchio dell' assoluta genuinità della pelle.

Siria è una pelle non rifinita; a differenza delle altre tipologie in collezione presenta un sensibile grado di assorbenza, caratteristica che richiede un attento rispetto delle indicazioni di manutenzione.

MANUTENZIONE

Per una corretta gestione dei prodotti si consiglia di spolverare e passare periodicamente le superfici con un feltro o panno di lana morbida, in modo da ravvivare il pellame.
Trattandosi di un prodotto naturale alcune pelli possono presentare un effetto "scrivente"; questa caratteristica può variare sensibilmente di partita in partita in dipendenza del grado di porosità/assorbimento del grezzo.
Siria è rifinita con cere naturali, i piccoli graffi e le piccole abrasioni, che generano un effetto chiaroscuro, possono essere semplicemente trattati ed eliminati utilizzando un panno morbido, inumidito con acqua tiepida: trattare la superficie con movimenti circolari senza esercitare eccessiva pressione; lasciare asciugare naturalmente senza esporre il prodotto alla luce e/o a fonti di calore.
Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente.
Lasciare asciugare naturalmente la superficie macchiata; in caso di liquidi incolori non si dovrebbero avvertire variazioni cromatiche.
In caso di aloni o di residui secchi trattare la parte interessata utilizzando un panno morbido, inumidito con acqua tiepida: trattare la superficie con movimenti circolari senza esercitare eccessiva pressione; lasciare asciugare naturalmente senza esporre il prodotto alla luce e/o a fonti di calore.
In caso di macchie untuose particolarmente marcate utilizzare un panno o cotone idrofilo inumidito con acqua e sapone neutro.
Non strofinare la superficie da trattare ma tamponare delicatamente, dai bordi verso il centro della macchia. Se, rimossa la macchia, a superficie completamente asciutta (lasciare asciugare naturalmente), dovessero rimanere piccoli aloni occorre procedere come descritto nel capoverso precedente.
Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori etc.
Non usare mai il vapore. Non utilizzare prodotti per la pulizia delle scarpe.
L'operazione di pulizia di questa tipologia di pellame è molto delicata ed il buon risultato dipende dalla natura dello sporco, dalla tempestività dell'intervento e dalla cura con cui viene eseguito.

S

SCIROCCO | SMOOTH GRAIN - FIORE LISCIO

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

CATEGORY S - SCIROCCO LEATHER

The leather from the Molteni&C collection for this article come from bullocks raised in Europe. The carefully selected leather is tanned with chrome salts and dyed exclusively in baths with aniline. The surface is buffed, making it pleasantly soft to the touch with a play on various levels of luminosity. To guarantee long lasting use a waterproof treatment is applied so as to make use and maintenance easier. A choice of leathers with Nabuk working offers a rediscovery of classic sensations combined with contemporary design.

MAINTENANCE

For correct maintenance of the product we advise dusting the surfaces regularly with a felt or soft woollen cloth, or a soft bristle brush so as to eliminate dust and revive the surface (especially areas most used which show evident signs of squashing).
Stains caused by liquids or other substances accidentally spilled must be removed immediately with a cloth. Leave the stained surface to dry naturally; if the spilled liquids were not coloured there should be no change in colour. If there are tide marks or dry residues treat the part brushing delicately with a soft bristle brush so as to remove the surface of the leather. Then make the surface uniform with a felt or soft woollen cloth.
In the case of obvious oily marks use a damp cloth or cotton wool with water and neutral soap. Do not rub the surface to be treated but dab it, from the edges to the centre of the stain. Once the stain is removed and the surface completely dry (leave to dry naturally), if small tide marks should persist, proceed as described in the section above.

To clean sediment marks use specific detergents available for Nabuk leathers.
Please exercise caution when applying these products, using a non-coloured woollen cloth and dabbing the area to treat delicately.
We advise you always test a product on a hidden area to check effectiveness and results.
Never use abrasive or aggressive products such as solvents and stain removers etc.
Never use steam.
Do not use products for cleaning shoes.

CATEGORIA S - PELLE SCIROCCO

Le pelli della collezione Molteni&C per questo articolo provengono da vitelloni di allevamento europeo. Il pellame, attentamente selezionato, è sottoposto ad una concia al cromo e tinto con coloranti all'anilina direttamente in botte. La struttura superficiale viene smerigliata rendendola vellutata al tatto con un effetto scrivente accentuato e piacevole, con un gioco di differenti luminosità. Per garantire un uso prolungato nel tempo viene effettuato un trattamento idrorepellente, tale da facilitarne l'uso e la manutenzione. La scelta di pelli con lavorazione nabuk tende a far riscoprire il valore di sensazioni classiche abbinate ad un design contemporaneo.

MANUTENZIONE

Per una corretta gestione dei prodotti si consiglia di spolverare e passare periodicamente le superfici con un feltro o panno di lana morbido, o una spazzola o fibre morbide, in modo da eliminare la polvere e rivitalizzare la superficie (ripristino delle zone di maggior utilizzo che presentano evidenze di schiacciamento del vello).
Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente. Lasciare asciugare naturalmente la superficie macchiata; in caso di liquidi incolori non si dovrebbero avvertire variazioni cromatiche.
In caso di aloni o di residui secchi trattare la parte interessata agendo delicatamente con una spazzola a fibre morbide, in modo tale da muovere il "pelo" superficiale della pelle. Successivamente uniformare la sezione trattata utilizzando un feltro o panno di lana morbida.
In caso di macchie untuose particolarmente marcate utilizzare un panno o cotone idrofilo inumidito con acqua e sapone neutro.
Non strofinare la superficie da trattare ma tamponare delicatamente, dai bordi verso il centro della macchia.
Se, rimossa la macchia, a superficie completamente asciutta (lasciare asciugare naturalmente), dovessero rimanere piccoli aloni occorre procedere come descritto nel capoverso precedente.
Per la pulizia di macchie sedimentate si può ricorrere all'utilizzo di appositi detergenti in commercio per pelle Nabuk.

Si raccomanda cautela nello stendere tali prodotti, utilizzando un panno di lana incolore e tamponando delicatamente la zona da trattare.
Si consiglia sempre di testare il prodotto in una zona nascosta per verificarne effetti ed efficacia.
Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori etc.
Non usare mai il vapore. Non utilizzare prodotti per la pulizia delle scarpe.

U

UNIQUE | SMOOTH GRAIN - PIENO FIORE

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

CATEGORY U - UNIQUE LEATHER

Unique uses bovine leather from Western Europe's best cattle farms. Raw leather is selected carefully at each processing step. It is a full-grain, drum dyed aniline leather. The product's main characteristics are its softness and touch, obtained by using low specific weight grease and retanning which gives it an extremely natural feeling. A special tanning process gives the leather a natural grain appearance. The special aniline treatment highlights the wrinkles and streaks of the animal, elements that reveal its structure and therefore an absolute genuine charm.
Unique is an unfinished leather which is significantly absorbent, a characteristic that requires strict maintenance instruction compliance.

MAINTENANCE

For a correct handling of the products, we recommend to dust and periodically clean the surfaces with a felt or soft wool cloth, to revive the leather.
Since they are a natural product, some leathers can have a "writing" effect. This characteristic may vary between batches and depending on the absorbency of the raw leather. Unique is finished with natural waxes. Small scratches and abrasions that create a chiaroscuro effect, can be simply treated and eliminated using a soft cloth, moistened with lukewarm water. Treat the surface with circular movements without exerting excessive pressure. Dry naturally without exposing the product to light and heat sources.
Stains, caused by accidentally dropped liquids or other substances, must be removed promptly using an absorbent cloth. Let the stained surface dry naturally. No colour changes should occur if colourless liquids are spilt. If there are stain halos or dry residues, treat the area with a soft cloth moistened with lukewarm water. Treat the surface with circular movements without exerting excessive pressure. Dry naturally without exposing the product to light and heat sources.
In case of noticeable greasy stains, use a cloth or cotton wool moistened with water and neutral soap. Do not rub the surface to be treated but pat it gently from the edge of the stain towards the centre. If small marks are still visible after the stain removal and the surface is completely dry (let it dry naturally), proceed as described in the paragraph above.

IMPORTANT:
Never use abrasive or aggressive products such as solvents, stain removers, etc.
Never steam clean.
Do not use shoe cleaning products.
Protect from direct sunlight.
Protect against excessive heat.
Protect from sharp objects
Cleaning this type of leather is a delicate operation and the result depends on the nature of the stain, the cleaning process' promptness and the care with which it is performed.

CATEGORIA U - PELLE UNIQUE

L'articolo Unique è realizzato con pelli bovine provenienti dai migliori allevamenti dell´Europa occidentale. Il grezzo viene accuratamente selezionato in ogni fase di lavorazione. È una pelle pieno fiore tinta all'anilina in botte. Le caratteristiche principali dell´articolo sono la sofficità, che è ottenuta utilizzando ingrassi e riconcianti a basso peso specifico, ed il tatto, elementi che conferiscono a questo articolo una sensazione di grande naturalezza.
L'aspetto è ottenuto con un particolare processo di concia che conferisce alla pelle una grana di botte di assoluta naturalezza.
Il particolare trattamento all'anilina mette in evidenza le rughe e striature dell'animale, elementi che ne rivelano la struttura e quindi il fascino dell' assoluta genuinità.
Unique è una pelle non rifinita, di conseguenza presenta un sensibile grado di assorbenza, caratteristica che richiede un attento rispetto delle indicazioni di manutenzione.

MANUTENZIONE

Per una corretta gestione dei prodotti si consiglia di spolverare e passare periodicamente le superfici con un feltro o panno di lana morbida, in modo da ravvivare il pellame. Trattandosi di un prodotto naturale alcune pelli possono presentare un effetto "scrivente"; questa caratteristica può variare sensibilmente di partita in partita in dipendenza del grado di porosità/ assorbimento del grezzo. Unique è rifinita con cere naturali, i piccoli graffi e le piccole abrasioni, che generano un effetto chiaroscuro, possono essere semplicemente trattati ed eliminati utilizzando un panno morbido, inumidito con acqua tiepida: trattare la superficie con movimenti circolari senza esercitare eccessiva pressione; lasciare asciugare naturalmente senza esporre il prodotto alla luce e/o a fonti di calore.
Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente. Lasciare asciugare naturalmente la superficie macchiata; in caso di liquidi incolori non si dovrebbero avvertire variazioni cromatiche.
In caso di aloni o di residui secchi trattare la parte interessata utilizzando un panno morbido, inumidito con acqua tiepida: trattare la superficie con movimenti circolari senza esercitare eccessiva pressione; lasciare asciugare naturalmente senza esporre il prodotto alla luce e/o a fonti di calore.
In caso di macchie untuose particolarmente marcate utilizzare un panno o cotone idrofilo inumidito con acqua e sapone neutro. Non strofinare la superficie da trattare ma tamponare delicatamente, dai bordi verso il centro della macchia. Se, rimossa la macchia, a superficie completamente asciutta (lasciare asciugare naturalmente), dovessero rimanere piccoli aloni occorre procedere come descritto nel capoverso precedente.

IMPORTANTE:
Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori etc.
Non usare mai il vapore.
Non utilizzare prodotti per la pulizia delle scarpe.
Proteggere dalla luce diretta del sole.
Proteggere dal calore eccessivo.
Proteggere da oggetti appuntiti.
L'operazione di pulizia di questa tipologia di pellame è molto delicata ed il buon risultato dipende dalla natura dello sporco, dalla tempestività dell'intervento e dalla cura con cui viene eseguito.

U

UTOPIA | CORRECTED GRAIN - FIORE CORRETTO

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

CATEGORY U - UTOPIA

The Utopia article is made with cowhides from Western Europe. The raw material is carefully selected at every stage of processing. Utopia is made with an ecological, sustainable and circular tanning: Avotan. The latter is based on the use of a patented natural retanning agent, vegetative oil water (AVO), which is a by-product of the production of olive oil rich in phenols and polyphenols with a high antimicrobial and phytotoxic action, which are fundamental for tanning. A circular economy is therefore generated from two by-products of the agri-food industry to create a valuable, durable and eco-sustainable product.
Avotan leather is metalfree and chromefree and contains few preservatives. It is 94% biodegradable until retanning, so all waste up to this stage can be recovered for other uses, such as fertilizers and feed. Unlike all other vegetable tannings, which use a tannin derived from plants, in Avotan tanning no natural resources are consumed, but waste that already exists and is difficult to dispose of is used.
Furthermore, waste water is cleaner thanks to the 40% reduction in COD compared to vegetable tanning processes. Added to this is a reduction in water requirement of approx. 30% and consequently energy savings are guaranteed during the tanning and purification phase.
Utopia leather has the structure of a leather and is dyed with aniline through the barrel. It is characterized by its extraordinary compactness and shine, given by the natural waxes that melt thanks to hot ironing. The visual effect is that of a mirror surface.

With use, the compactness/uniformity of color and brightness have a slight reduction with the appearance of irregular streaks with shaded tones; this characterization gives the product that elegant and precious lived-in tone typical of high-quality leather.

IMPORTANT

- Never use abrasive or aggressive products such as solvents, stain removers, etc.
- Never use steam.
- Do not use shoe cleaning products.
- Protect from direct sunlight.
- Protect from excessive heat.
- Protect from sharp objects.

The cleaning operation for this type of leather is very delicate and the good result depends on the nature of the dirt, the timeliness of the intervention and the care with which it is carried out.

MAINTENANCE

For correct management of the products we recommend dusting and periodically wiping the surfaces with a felt or soft wool cloth, in order to revive the leather.
Utopia is finished with natural waxes, small scratches and small abrasions, which generate a chiaroscuro effect, can be simply treated and eliminated using a soft cloth, dampened with warm water: treat the surface with circular movements without exerting excessive pressure; Leave to dry naturally without exposing the product to light and/or heat sources. To revive light and shine we recommend wiping the surfaces with a soft woolen cloth, operating with medium pressure and circular movements. This action leads to the redistribution of natural surface waxes, reviving color and brightness.

Stains caused by liquids or other substances accidentally dropped must be promptly removed using an absorbent cloth.
Allow the stained surface to dry naturally; in the case of colorless liquids, no color variations should be noticed.

In case of marks or dried residues, treat the affected part using a soft cloth, moistened with warm water: treat the surface with circular movements without exerting excessive pressure; Leave to dry naturally without exposing the product to light and/or heat sources.
To revive light and shine we recommend wiping the surfaces with a soft woolen cloth, operating with medium pressure and circular movements. This action leads to the redistribution of natural surface waxes, reviving color and brightness.

In case of particularly strong greasy stains, use a cloth or cotton wool moistened with water and neutral soap. Do not rub the surface to be treated but dab gently, from the edges towards the center of the stain. If, once the stain has been removed and the surface is completely dry (let it dry naturally), small marks remain, proceed as described in the previous paragraph.

CATEGORIA U - UTOPIA

L'articolo Utopia è realizzato con pelli bovine provenienti dall´Europa occidentale. Il grezzo viene accuratamente selezionato in ogni fase di lavorazione. Utopia è realizzata con una concia ecologica, sostenibile e circolare: Avotan. Quest'ultima si basa sull'utilizzo di un agente riconciante naturale brevettato, l'acqua vegetativa olearia (AVO), ovvero un sottoprodotto della produzione dell'olio d'oliva ricco di fenoli e polifenoli ad alta azione antimicrobica e fitotossica, che sono fondamentali per la concia. Si genera quindi un'economia circolare di due sottoprodotti dell'industria agro-alimentare per dare vita a un prodotto pregiato, durevole ed ecosostenibile.
La pelle Avotan è metalfree e chromefree e contiene pochi conservanti. Risulta al 94% biodegradabile fino alla riconcia, quindi tutti gli scarti fino a tale fase possono essere recuperati per altri usi, come fertilizzanti e mangimi. A differenza di tutte le altre conce vegetali, che utilizzano un tannino derivato dalle piante, nella concia Avotan non si consuma nessuna risorsa naturale, ma si utilizza uno scarto già esistente e difficilmente smaltibile. Inoltre le acque di scarico risultano più pulite grazie alla riduzione del 40% di COD rispetto ai processi di concia vegetale. Si aggiunge una riduzione di fabbisogno di acqua di ca. 30% e si garantisce di conseguenza un risparmio energetico in fase di concia e depurazione.
La pelle Utopia ha la struttura di un cuoietto ed è tinta all'anilina passante in botte. Si caratterizza per la sua straordinaria compattezza e lucentezza, data dalle cere naturali che si fondono grazie alla stiratura a caldo.
L'effetto visivo è quello di una superficie a specchio.

Con l'uso la compattezza/uniformita' di colore e luminosita' hanno una tenue riduzione con la comparsa di striature irregolari dai toni sfumati; questa caratterizzazione fa assumere al prodotto quel tono di vissuto elegante e prezioso tipico dei cuoietti di elevato pregio.

IMPORTANTE

- Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori etc.
- Non usare mai il vapore.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia delle scarpe.
- Proteggere dalla luce diretta del sole.
- Proteggere dal calore eccessivo.
- Proteggere da oggetti appuntiti.

L'operazione di pulizia di questa tipologia di pellame è molto delicata ed il buon risultato dipende dalla natura dello sporco, dalla tempestività dell'intervento e dalla cura con cui viene eseguito.

MANUTENZIONE

Per una corretta gestione dei prodotti si consiglia di spolverare e passare periodicamente le superfici con un feltro o panno di lana morbida, in modo da ravvivare il pellame.
Utopia è rifinita con cere naturali, i piccoli graffi e le piccole abrasioni, che generano un effetto chiaroscuro, possono essere semplicemente trattati ed eliminati utilizzando un panno morbido, inumidito con acqua tiepida: trattare la superficie con movimenti circolari senza esercitare eccessiva pressione; lasciare asciugare naturalmente senza esporre il prodotto alla luce e/o a fonti di calore. Per ravvivare luce e brillantezza si consiglia di passare le superfici con un panno morbido di lana, operando con una media pressione e con movimenti circolari. Questa azione porta alla ridistribuzione delle cere naturali superficiali ravvivando colore e luminosita'.

Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente. Lasciare asciugare naturalmente la superficie macchiata; in caso di liquidi incolori non si dovrebbero avvertire variazioni cromatiche.

In caso di aloni o di residui secchi trattare la parte interessata utilizzando un panno morbido, inumidito con acqua tiepida: trattare la superficie con movimenti circolari senza esercitare eccessiva pressione; lasciare asciugare naturalmente senza esporre il prodotto alla luce e/o a fonti di calore.
Per ravvivare luce e brillantezza si consiglia di passare le superfici con un panno morbido di lana, operando con una media pressione e con movimenti circolari. Questa azione porta alla ridistribuzione delle cere naturali superficiali ravvivando colore e luminosita'.

In caso di macchie untuose particolarmente marcate utilizzare un panno o cotone idrofilo inumidito con acqua e sapone neutro. Non strofinare la superficie da trattare ma tamponare delicatamente, dai bordi verso il centro della macchia. Se, rimossa la macchia, a superficie completamente asciutta (lasciare asciugare naturalmente), dovessero rimanere piccoli aloni occorre procedere come descritto nel capoverso precedente.

HIDE LEATHER | SMOOTH GRAIN - PIENO FIORE

MAINTENANCE
MANUTENZIONE

HIDE LEATHER

The hides used in Molteni&C's production come from bullocks raised in Europe. Hides are "full grain", meaning that the top of the skin is totally unaltered. The carefully selected hides undergo vegetable tanning with a mixture of tannins and aniline dyeing.
All the treatments preserve the exceptional natural characteristics of the leather, including certain anomalies linked to the wild life of the animals, as an evidence of the "natural" and exclusive features of the product.

MAINTENANCE

With hide leather parts, it is necessary to pay the utmost attention, since it is hard to clean stains out of them. Stains caused by liquids or other substances must be removed quickly, using an absorbent cloth. For a correct handling of the product, we recommend to dust and periodically clean the surfaces with a soft wool cloth, to revive the hide leather. Twice or three times a year, apply - also with a soft cloth - colourless wax for vegetable-tanned leathers. Over time, the covers change due to the wear and tear of everyday use and to light exposure.

Stains caused by liquids or other substances accidentally spilled must be removed immediately absorbing them with a cloth. The stained surfaces must be treated with a damp cloth or cotton wool and delicate
products for cleaning such as neutral soap or detergent cream.
Dry immediately after treatment. Do not rub the surface to treat but dab it, from the edges to the centre of the stain.

Never use abrasive products or aggressive ones such as solvents, stain removers etc.
Never use steam. Do not use shoe cleaning products. When using a new cleaning product, always apply it to a "hidden area" to check effectiveness and avoid any damage to exposed areas.

After cleaning there may be a slight tide mark which will gradually disappear as the product is used over time.
Cleaning this type of leather is a delicate operation and good results depend on the nature of the dirt, on how quick the cleaning is and how careful.

CUOIO

Il cuoio utilizzato nelle produzioni Molteni&C proviene da vitelloni di allevamento europeo. I cuoietti sono "a pieno fiore", cioè con la parte superiore del derma completamente inalterata. Le pelli accuratamente selezionate vengono sottoposte ad una concia vegetale con una miscela di tannini e tinte con coloranti all'anilina.
Tutti i trattamenti tendono a conservare le eccezionali caratteristiche naturali della pelle comprese certe anomalie dovute alla vita brada degli animali, connotazioni qualificanti la "naturalezza" e l'esclusività del prodotto.

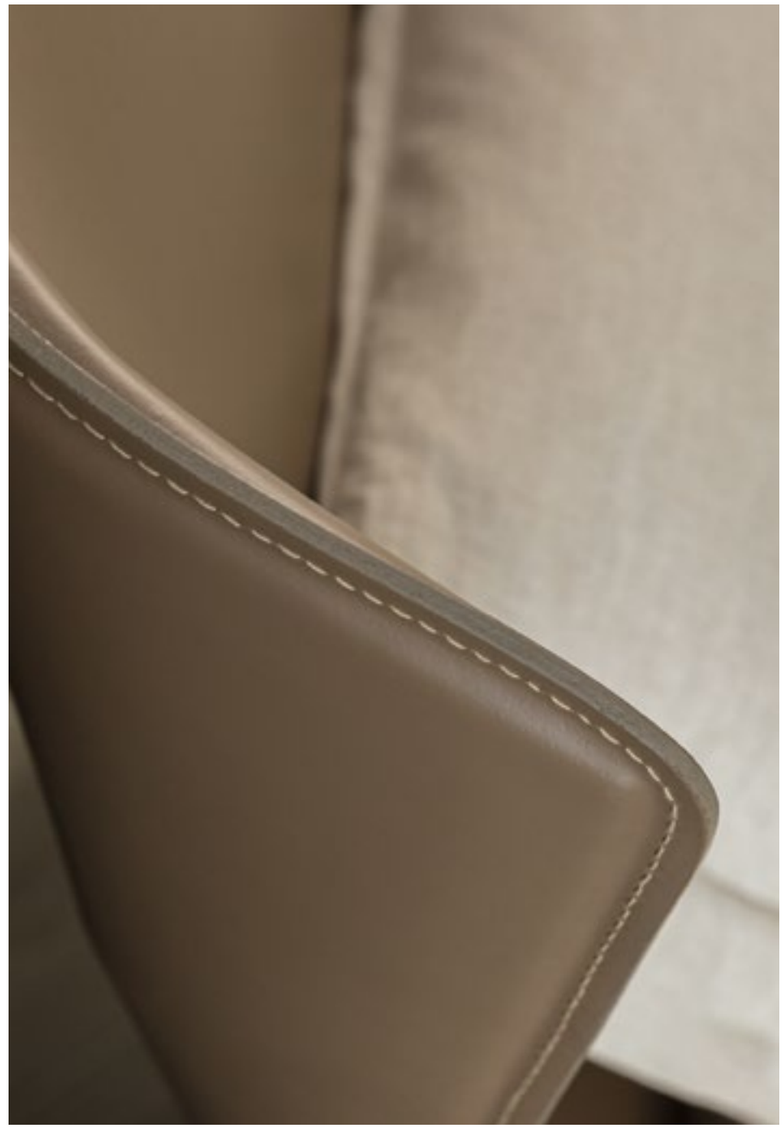
MANUTENZIONE

Con le parti in cuoio si deve porre la massima cura in quanto difficilmente possono essere pulite dalle macchie. Le macchie causate da liquidi o da altre sostanze devono essere rimosse tempestivamente utilizzando un panno assorbente. Per una corretta gestione del prodotto si consiglia di spolverare e passare periodicamente le superfici con un panno di lana morbido, in modo da ravvivare il cuoio. Due o tre volte l'anno applicare, sempre con un panno morbido, cera incolore per pelli a concia vegetale. I rivestimenti subiscono nel tempo alterazioni dovute a sollecitazioni d'uso ed esposizioni alla luce.

Le macchie, causate da liquidi o altre sostanze cadute accidentalmente, devono essere tempestivamente rimosse utilizzando un panno assorbente. Le superfici interessate dalla macchia devono essere trattate con un panno o cotone idrofilo umido e prodotti per la pulizia, inizialmente più delicati , quali sapone neutro o latte detergente.
Asciugare immediatamente dopo il trattamento. Non strofinare la superficie da trattare ma tamponare, dai bordi verso il centro della macchia.

Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori etc.
Non usare mai il vapore. Non utilizzare prodotti per la pulizia delle scarpe.
In ogni caso, ogni volta che si utilizza un nuovo prodotto per la pulizia, applicarlo in "zona nascosta" per verificarne l'efficacia ed evitare l'eventuale danneggiamento di zone esposte.

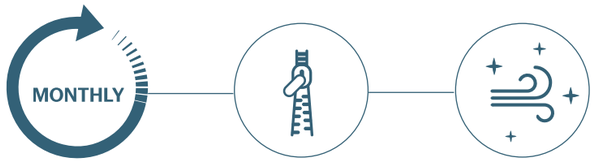
Dopo le operazioni di pulizia è possibile la formazione di leggere alonature che tenderanno progressivamente a scomparire con il tempo e l'uso del prodotto. L'operazione di pulizia di questa tipologia di pellame e' molto delicata ed il buon risultato dipendono dalla natura dello sporco, dalla tempestivita' dell'intervento e dalla cura con cui viene eseguito.



PADDING | IMBOTTITURE

Beat the seat and backrest cushions by hand (fluffing), being careful to alternate positions, swapping the most frequently used cushions with the least used ones. For backrest cushions, periodically turn the resting side (reversible cushions). By fluffing, we mean beating the cushion with your hands to shake up all layers of the padding on all sides (front, back and lateral parts). We recommend lifting the cushion off of the structure to do this so that air circulates better.

Battere i cuscini sedile e schienale manualmente (sprimacciatura) avendo cura di alternare le posizioni, invertendo i cuscini più usati con quelli meno usati. Per i cuscini schienale girare periodicamente il lato d'appoggio (cuscino reversibile). Per sprimacciatura si intende lo scuotimento del manufatto in tutti i suoi lati (piani di appoggio - fasce laterali). Consigliamo di effettuare l'operazione sollevando i cuscini dalla struttura in modo da consentire una migliore circolazione dell'aria.



Open the zippers on the covers and put them in a vertical position. Let them air out for 10 minutes in the fresh air, and fluff them as indicated above. Close the zippers and reposition the padding in the configuration of use.

Aprire le cerniere delle imbottiture e metterle in verticale, lasciare arieggiare per 10 minuti all'aria corrente, sprimacciare secondo le modalità sopra indicate. Chiudere le cerniere e riposizionare le imbottiture in configurazione di utilizzo.

METAL BASE | BASAMENTO METALLICO

In order to maintain, over time, the aesthetic characteristics of these finishes, and to prevent oxidation processes, it is necessary to carry out maintenance operations punctually, methodically, and meticulously. For ordinary maintenance purposes, use a soft and dry cloth to remove dust. For greasy-oily dirt (fingerprints), we suggest treating the surfaces with normal liquid detergents for cleaning glass. It is best to avoid products containing solvents and/or alcohol, or cloths with rigid fibres (linen and synthetic fabrics), which could ruin and/or scratch the surfaces. For the polished chrome-plated finish, treat the surfaces each month with specific products for cleaning/polishing metals.

Per preservare immutate nel tempo le caratteristiche estetiche di queste finiture e prevenire i processi di ossidazione occorre attuare una manutenzione puntuale, metodica e meticolosa. Per la manutenzione ordinaria utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere la polvere. Per lo sporco grasso-unto (impronte) si consiglia di trattare le superfici con normali detergenti liquidi per la pulizia dei vetri. Sono da evitare prodotti contenenti solventi e/o alcool e panni con fibre rigide (lini e sintetici) che potrebbero rovinare e/o graffiare le superfici. Per la finitura cromato lucido, mensilmente trattare le superfici con prodotti specifici per la pulizia/lucidatura dei metalli.

WOODEN BASE | BASAMENTO LEGNO

For everyday maintenance dust with a soft dry cloth. For greasy, oily marks (fingerprints) we advise cleaning the surface with alcohol diluted in water, drying immediately with a soft cloth. Products containing acetone, bleach and solvents should be avoided, as should abrasive products, furniture wax and hard fibre cloths (linen and synthetics) which could ruin and/or scratch surfaces. All these operations should be carried out with great care, avoiding heavy pressure. Exposure to direct sunlight can alter the wood colour.

Per la manutenzione ordinaria utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere la polvere. Per lo sporco grasso-unto (impronte) si consiglia di trattare le superfici utilizzando alcool diluito con acqua e asciugando subito con panno morbido. Sono da evitare prodotti contenenti acetone, cloro e solventi, prodotti abrasivi, cere per mobili e panni con fibre rigide (lini e sintetici) che potrebbero rovinare e/o graffiare le superfici. Tutte queste operazioni devono essere effettuate con molta attenzione e senza esercitare forti pressioni. L'esposizione alla luce diretta del sole può alterare il colore del legno.

TEAK

For weekly cleaning, rub the furniture with a soft bristle brush and clean it with lukewarm water and pH-neutral soap. Use a microfibre cloth or sponge. Always rub in the direction of the grain.
Clean teak elements preferably under cloudy skies or in the shade. Ensure that the furniture is cool before starting. Do not use steel brushes, abrasive / caustic cleaners. Do not use steam cleaners or pressure washers. Prevent the formation of dark marks due to vases, ceramic, and plastic coasters by moving them regularly. Also avoid the use of plastic covers. Always try to remove food residue or spilled drinks, fallen leaves, berries, flowers, and bird droppings as soon as possible to prevent stains and mould. Do not apply any kind of paint to the wood, since it may rot, peel, or blister.

Per la pulizia settimanale si consiglia di strofinare l'arredo con una spazzola a setole morbide e pulirlo con acqua tiepida e sapone a PH neutro. Utilizzare un panno in microfibra o una spugna. Strofinare sempre nella direzione delle venature del legno.
La pulizia degli elementi in teak va svolta preferibilmente con tempo nuvoloso o all'ombra. Verificare che l'arredo si sia raffreddato prima di iniziare. Non utilizzare spazzole in acciaio, detergenti abrasivi/caustici. Non utilizzare idropulitrici né fonti vapore. Evitare che si formino segni scuri lasciati da vasi, ceramiche e sottobicchieri di plastica spostandoli regolarmente. Evitare anche l'uso di coperture di plastica. Cercare sempre di eliminare il prima possibile residui di cibo o fuoriuscite di bevande, foglie cadute, frutti di bosco, fiori ed escrementi di uccelli onde evitare che si formino macchie e muffa. Non applicare alcun tipo di vernice sul legno poiché il legno potrebbe marcire, sbucciarsi oppure potrebbero formarsi delle bolle.

Molteni&C | OUTDOOR

EVA POLYURETHANE WEAVING
INTRECCIO POLIURETANO EVA

Cleaning should be done preferably under cloudy skies or in the shade. Ensure that the furniture is cool before starting. Do not use abrasive sponges, steel brushes, or abrasive/caustic cleansers. Do not use steam cleaners or pressure washers. Always try to remove food residue or spilled drinks, fallen leaves, berries, flowers, and bird droppings as soon as possible to prevent stains and mould. Parts with EVA rubber weaving can be cleaned easily with a soft cloth dampened with water and a pH-neutral soap. Always clean the structure of the furniture before the weaving. Periodically brush the weaving with a soft bristle brush to remove dust and dry dirt. For tough residues or greasy marks, spray the weaving with a solution of pH-neutral soap and water using a plant sprayer, for example. For open weaving, it is best to spray the product on a clean microfibre cloth. Let the solution work for 2–3 minutes. Rub the surface gently with a clean microfibre cloth to remove stains. To remove dirt and residue of the solution after cleaning, wipe the surface with a microfibre cloth dampened with lukewarm water. Let dry outdoors.

La pulizia va svolta preferibilmente con tempo nuvoloso o all'ombra. Verificare che l'arredo si sia raffreddato prima di iniziare. Non utilizzare spugne abrasive, spazzole in acciaio, detergenti abrasivi/caustici. Non utilizzare idropulitrici né fonti vapore. Cercare sempre di eliminare il prima possibile residui di cibo o fuoriuscite di bevande, foglie cadute, frutti di bosco, fiori ed escrementi di uccelli onde evitare che si formino macchie e muffa. Le parti con intrecci in gomma EVA si puliscono facilmente con un panno morbido inumidito con acqua e un sapone a PH neutro. Prima di pulire l'intreccio procedere sempre come prima cosa alla pulizia della struttura del proprio arredo. Periodicamente spazzolare l'intreccio utilizzando una spazzola a setole morbide al fine di rimuovere polvere e sporco secco. In caso di residui sedimentati o sporco grasso nebulizzare l'intreccio con una soluzione di acqua e sapone a PH neutro utilizzando ad esempio uno spruzzino per piante. In caso d'intrecci aperti è meglio nebulizzare il prodotto su un panno in microfibra pulito. Lasciare agire la soluzione per 2/3 minuti. Strofinare delicatamente le superfici con un panno di microfibra pulito al fine di rimuovere le macchie. A pulizia effettuata, per rimuovere sporco e residui della soluzione, ripassare le superfici con un panno in microfibra bagnato con acqua tiepida. Lasciare asciugare all'aria aperta.

Molteni&C | OUTDOOR

ROPE | CORDA

Cleaning should be done preferably under cloudy skies or in the shade. Ensure that the furniture is cool before starting. Do not use abrasive sponges, steel brushes, or abrasive/caustic cleansers. Do not use steam cleaners or pressure washers. Always try to remove food residue or spilled drinks, fallen leaves, berries, flowers, and bird droppings as soon as possible to prevent stains and mould. Always clean the structure of your furniture before cleaning the weaving. Periodically brush the weaving with a soft bristle brush to remove dust and dry dirt. For tough residues or greasy marks, spray the weaving with a solution of pH-neutral soap and water using a plant sprayer, for example. For open weaving, it is best to spray the product on a clean microfibre cloth. Let the solution work for 2-3 minutes. Blot the surface gently with a clean microfibre cloth to remove stains. To remove dirt and residue of the solution after cleaning, wipe the surface with a microfibre cloth dampened with lukewarm water. Let dry outdoors.

La pulizia va svolta preferibilmente con tempo nuvoloso o all'ombra. Verificare che l'arredo si sia raffreddato prima di iniziare. Non utilizzare spugne abrasive, spazzole in acciaio, detergenti abrasivi/caustici. Non utilizzare idropulitrici né fonti vapore. Cercare sempre di eliminare il prima possibile residui di cibo o fuoriuscite di bevande, foglie cadute, frutti di bosco, fiori ed escrementi di uccelli onde evitare che si formino macchie e muffa. Prima di pulire l'intreccio procedere sempre come prima cosa alla pulizia della struttura del proprio arredo. Periodicamente spazzolare l'intreccio utilizzando una spazzola a setole morbide al fine di rimuovere polvere e sporco secco. In caso di residui sedimentati o sporco grasso nebulizzare l'intreccio con una soluzione di acqua e sapone a PH neutro utilizzando ad esempio uno spruzzino per piante. In caso d'intrecci aperti è meglio nebulizzare il prodotto su un panno in microfibra pulito. Lasciare agire la soluzione per 2/3 minuti. Tamponare delicatamente le superfici con un panno di microfibra pulito al fine di rimuovere le macchie. A pulizia effettuata, per rimuovere sporco e residui della soluzione, ripassare le superfici con un panno in microfibra bagnato con acqua tiepida. Lasciare asciugare all'aria aperta.

Molteni&C | OUTDOOR

WATERPROOF COVER | COVER IDROREPELLENTE

The protective lining is made of rubberised PVC coating on a 100% polyamide backing, made with specific additives to improve its resistance to sunlight and mould. Recommended for use in rain or very wet conditions. The lining is made with a heat-sealing process that guarantees total impermeability. Despite the use of materials carefully chosen for their properties and performance suitable for outdoor environments, note that the action of atmospheric agents can significantly alter the original state and colour of the covers. For maintenance, avoid the use of aggressive detergents, even common ones. Cleaning should be done preferably under cloudy skies or in the shade. Ensure that the cover is cool before starting. Do not use abrasive sponges, steel brushes, or abrasive/caustic cleansers. Do not use steam cleaners or pressure washers. Always try to remove residue of fallen leaves, berries, flowers, and bird droppings as soon as possible to prevent stains and mould. Clean using a soft cloth dampened with water and a pH-neutral soap. To remove dirt and residue of the solution after cleaning, wipe the surface with a microfibre cloth dampened with lukewarm water. Let dry outdoors.

La fodera di protezione è realizzata in spalmatura di PVC con effetto gommato su supporto 100% Poliammide, realizzata con specifici additivi per migliorarne la resistenza alla luce solare e alla formazione di muffe. Ne viene consigliato l'uso in tutti i casi di pioggia o in condizioni di forte umidità. La fodera è confezionata con un processo dl termosaldatura che ne garantisce la totale impermeabilità. Nonostante l'impiego di materiali accuratamente scelti per le loro proprietà e prestazioni adatte agli ambienti esterni, si fa presente che l'azione degli agenti atmosferici può modificare sensibilmente lo stato originale ed il colore delle fodere. Per la manutenzione, evitare l'impiego di detergenti aggressivi anche di uso comune. La pulizia va svolta preferibilmente con tempo nuvoloso o all'ombra. Verificare che la copertura si sia raffreddata prima di iniziare. Non utilizzare spugne abrasive, spazzole in acciaio, detergenti abrasivi/caustici. Non utilizzare idropulitrici né fonti vapore. Cercare sempre di eliminare il prima possibile residui di foglie cadute, frutti di bosco, fiori ed escrementi di uccelli onde evitare che si formino macchie e muffa. La pulizia deve essere effettuata utilizzando un panno morbido inumidito con acqua e un sapone a PH neutro. A pulizia effettuata, per rimuovere sporco e residui della soluzione, ripassare le superfici con un panno in microfibra bagnato con acqua tiepida. Lasciare asciugare all'aria aperta.

Molteni&C | OUTDOOR

CLEANING KIT | KIT DI PULIZIA

Designed to maintain high product quality and preserve the natural beauty and softness of the material.
Each kit is included with orders $ 6.000 for upholstered items.

Each kit includes:

- an elegant **Molteni&C branded box**
- two **cleaning bottles**
- **cloth / brush**
- a **brochure** on use and care

All cleaning products composition is water based

Progettati per mantenere un'elevata qualità di prodotto e preservare la naturale bellezza e morbidezza del materiale.
Ogni kit viene incluso per ordini di imbottiti superiori a € 5.000.

Ciascun Kit prevede :

- un'elegante **scatola brandizzata Molteni&C**
- **flaconi per la pulizia**
- **panno / spazzola**
- **opuscolo** per modalità d'uso e cura

La composizione di tutti i prodotti è a base acquosa

CLEANING KIT FOR
NUBUCK LEATHER

CLEANING KIT FOR
LEATHER

CLEANING KIT FOR
FABRIC

CLEANING KIT FOR
TEAK

Upholstery Manual 2024

MOLTENIGROUP.COM